

k} sfplG; n gkfnaf/f /fli6@:t/sf]-s_ ju@ff j u@sf

j hoGtl
jif{!# c^s ! koff{^& JfWfS@bf ; flixlos klqsf @)&& j zfv-HoJ

; t yfks
j ; Gtstdf/ zDdfgkfnÙ
; #fs
/fwfb]l zdf{

lgb]zs
ljgosdf/ zdf{gkfn
k|wfg ; Dkfbs
&fs' zdf{e)*f/l

; Dkfbs
ofbj e^v/f0{

; xofjuL
sdnf gkfn
dx]k] fb l/hfn
efef zdf{
cefef zdf{
dft]f cfrfo{
ljej gkfn
k|sfzs
z]bfy{k|sfzg
rfaj, sf7df8f}

Shabd dartha Prakashan

Chabahil Ganeshthan, Kathmandu, Nepal

977-01-4497351 / 9841-496103

email : shabd dartha prakashan@gmail.com

nepal.vk@hotmail.com / nepal120@yahoo.com

web: <http://nepalipublisher.com> / <http://shabd dartha prakashan.com>

; tgf Mj hoGtl df k|sfzg /rgfsf]; Dkf{lhDd]f/ :jodnys g}xgFg\

DkfbSlo

• gkfNL ; flxTosf; j̄ fd̄ ; dlf̄t j̄ hōtl j̄ wf s̄b̄l ; flxTos klqsfsl nlo eḡs̄l cuh Pj̄ cgh ; l̄fx̄s̄l/r̄gxf̄ k̄fzg u/l̄ gkfNL efiiff ; flxTosf̄e08f̄/eḡ /x̄s̄l̄5 . of̄^& C̄a\$; Dd cf0kbf o; n̄l̄gs̄l̄dx̄ej k̄bf̄c̄a\$? k̄fzg ul/; s̄l̄s̄l̄kl̄g 5 .

• sl̄j tf -uhn, d0ms, sfJo, v08sfJo, dxfsfJo cfbl̄, cfVofg -pkGof; , syf, n3syf, gf6s -Psfal̄sl, k̄ffsl̄sl cfbl̄; dfnfl̄rgf clg lgaŵw -k̄bfw, ofqf, lgofqf, ; +d/0f, hl̄j gl cfbl̄ l̄j l̄j w l̄j ifosf obfsbf s̄xl̄ ; dx ldn̄y ; Denf̄ : j̄ k̄ l̄bj ; j̄ f p̄t; j̄ dgf0gk̄l̄ng b̄z / l̄j b̄z ; a) t / rNb}cf0/x̄s̄l̄5 . o; } ; Gbebf̄ st̄Pp̄of l̄j wfsf̄eGb̄f̄; du; flxTosf̄l̄bj ; l̄sg gdgfp̄gl̄ <

• of̄ ; fgf̄ dgsf̄ cd̄t{k̄gn̄ d̄t{ j̄k̄ lnof̄ / @)& j̄ zfv ^ ut] ..; flxTosf̄l̄bj ; l̄sf̄3f̄0ff eof̄ zAbfy(k̄fzgsf̄ lgb̄zssf̄ hfu?stfdf .

• nueu &) j̄ if̄pd̄ k̄l̄jsf̄ !% hgf ; flxTosf̄ / sl̄/a \$)) c̄o ; flxTosf/x̄s̄f̄ Cfdfbgm̄To; lbg .k̄f̄l̄s̄l̄ j̄ zfv ! ut] ; flxTosf̄l̄bj ; dgfp̄gl̄ lg0f̄p̄ u/0f̄ .

• o; sf̄lnf̄l̄ pQmlbgaf̄6 : yfkgf̄ ePsf̄..; flxTosf̄ ; j̄ 4g s̄b̄l̄gkfn gfd̄s ; +yfn̄ lg/ft/ of̄ l̄bj ; dgf0 g)/x̄s̄l̄5 . xfn of̄ ; +yfn̄ l̄j leḡ l̄qdf !) y/L ; flxTosf̄ DaGwl̄ k̄l̄:sf/sf̄l̄kl̄g : yfkgf̄ ul/; s̄l̄s̄l̄5 .

• j̄ if̄l̄ b̄zaf̄6 lg:s̄l̄s̄l̄ ; flxTosf̄ k̄t tsx̄s̄f̄ clen̄vg /fVg]dx̄ej k̄bf̄sfo{ ub̄l̄j if̄; flxTosf̄ k̄t tsU klg @)& af̄ l̄gl̄:s/x̄s̄l̄5 .

• o:tf̄ p̄ts̄l̄6 sf̄of̄ ; a); flxTofḡ/ful̄ ; dfj̄ z xf̄pm̄g/ o; n̄l̄lg/ft/tf kfcsf̄ l̄-zesfdgf̄ .

• j̄ hōtl̄df̄ o; c13 /fli6o JolQm̄j c̄a\$sl̄j̄k̄df̄ c̄a\$ #, @(), #!, k̄flz̄t e0; s̄l̄s̄l̄ x̄g/ clxn̄l̄of̄^& C̄a\$ klg oxfx̄s̄l̄x̄ftdf cfPsf̄l̄5 .

• j̄ hōtl̄nf̄(df̄of u/l̄ cf̄gf̄ /rgf̄ pknAw u/fpgxḡ) ; Dk̄Of̄; l̄fx̄df̄ j̄ hōtl̄ kl̄j f̄/xlb̄s̄l̄ cfef̄ k̄s̄6 ub̄5 . o; sf̄ ; fy)cfufdl̄ lbgdf̄ klg ; Dk̄Of̄n̄vs ; flxTosf̄ Pj̄ k̄f7sx?af̄6 :gk̄ ; b̄ef̄j̄ / ; xof̄u k̄lt x̄ḡl̄5 efgdf̄ xfdl̄ l̄j zj :t 5f̄.

; :s̄l̄t-!, k̄f̄{d̄l̄t-!, n3pkGof̄ -!, rf̄8-k̄f̄{!, gf̄6s̄-Psf̄a\$l̄-@,
l̄j b̄zofqf̄-@, d0ms-#, uhn-#, /fli6o-JolQm̄j-\$, n3syf-\$,
:j̄ b̄zofqf̄-\$, :d/0f-%, uBsl̄j tf̄-^, syf̄-^, lgaŵw-& ; dlf̄f̄-&
5Gbsl̄j tf̄-!) c̄bf̄c̄a\$? lgsf̄ln; s̄f̄
; flxTos klqsf̄ j̄ hōtl̄sf̄
** c̄bf̄c̄a\$ hl̄j gl̄ x̄ḡ .

• zAbfy{k̄fzgsf̄j̄a ; f08df̄ j̄ hōtl̄sf̄ ; a}c̄a\$.8fpgnf̄B̄ uḡ{
ldNg]u/L /flvPsf̄ 5g\

o; c̄a\$df̄

qrid	hl̄j gl̄	/rgfsf/	k̄l̄7
------	----------	---------	-------

!=ek̄l̄ M gkfNL ; flxTosf̄ dW̄o ; fws
c; km̄ uſtd %

@=:j̄ fdL ; Tobj̄ dxf/fh
8f̄s̄l̄0fr̄b̄l̄zdf̄ @!

#=dxfḡ\u{l̄ r̄f̄l̄o] l̄7r̄g l̄/Gkf̄5]sf̄ hl̄j gl̄
k̄0ok; fb k/fh'nL @*

\$=xif̄axfb'/ a'9fdū/
ofbj̄ e6&/f0{ #^

%=u'8 af0 ū df̄xg/fh zdf̄nf̄0{
/fh̄b̄l̄ ; j̄ bl̄ \$@

=snf̄ / ; flxTosf̄ bf̄efḡ M n̄gl̄; x j̄ f̄a\$ln̄
/fd; Gb̄/ b̄phf̄ \$(

&=gkfnsf̄ k̄n̄:To dbgdlof bll̄l̄ft
lj i0fk̄; fb zdf̄k/fh'nL %#

*=:j̄ fdL k/dgf̄b̄ ; /:j̄ tl̄
xl/ kf08b̄ .klys̄ ^\$

:yfol :tDe

k̄5f/sf̄ kftf̄ M
hl̄j grl̄/q cyf̄t\hl̄j gl̄ l̄j goſdf/ zdf̄gkf̄ &%
gkfnsf̄ s̄xl̄ k̄t ts k; nx? M *%
zAbfy{k̄fzgsf̄ k̄t tsx? M *(

Ca xfd̄l̄ kfnf̄

ult, syf̄, ; +d/0f c̄a\$.

jhoGtl ^& /li6o JolQmtj c^s \$

jhoGtl ; |6f ; Ddfgaf/f ; Ddflgt JolQmtj x?

C^s != klf-8f-sln C1ft -; dlff_	C^s @= /fhzj / bjj s1f -kj{ dlt_
C^s #= ag"nfld5fg -/li6o JolQmtj _	C^s \$= pldhf nfd5fg -gltsyf_
C^s %-8f-zhbklsz gfn -5bslj tf_	C^s ^= elid pkjtl -: jbjzofqf_
C^s &= oj/fh gofB/l -: jbjzofqf_	C^s *= 8f/fdk; fb 1afnl -5bslj tf_
C^s (= klf-8f-ho/fh kgt -rf8kj {	C^s != s6xpf gf; ggl -ljbjzofqf_
C^s != e'j gxl/ l; b6jn -kpfosyf_	C^s !@= klf-8f-b'ufk; fb c1ofn -; dlff_
C^s != klf-ufklsjof zdf/-; dlff_	C^s != \$/fdzj / fpt.dftpf; ...uBslj tf_
C^s != 8f-3gZofd Gofkfg -; +d/0f_	C^s != kbfk gkf -; +d/0f_
C^s != klf-lzj ufkfn l/; fn -5bslj tf_	C^s != j ho rfnl;]-lgaW_
C^s != (klsfzdl0f bfxfn -lgaW_	C^s @)=>lcfj >j7 /fbg -; +d/0f_
C^s != /fdk; fb kgt -: jbjzofqf_	C^s @@= d-h'n -ljbjzofqf_
C^s != gf/fo0f lg/f; l -5bslj tf_	C^s @\$= zzz yfkfkl08t...; +s1t_
C^s @=%-lszf/ kxf8l -n3syf_	C^s @= n1ntf b1f -Psfa\$L_
C^s @=& ultfsz/l -n3pkf0f; _	C^s @*= /fwzofd njsfnl -uBslj tf_
C^s @=(r6bjsfct crfr0{-/li6o JolQmtj _	C^s #)= bj l gkf -5bslj tf_
C^s != cd/sdf/ klfwg -/li6o JolQmtj _	C^s @#= lbJo lu/l -d'0ms_
C^s #= ; t'fdf dfgW/ -syf_	C^s #=\$= ab /fgf -uhn_
C^s #!= klf/fhzb; jbjl -; dlff_	C^s #^= g/bk k/fz -5bslj tf_
C^s #&= dg'sf kf8jn -lgaW_	C^s #*= s10f ahuf0f -syf_
C^s #=(wl/sdf/ >j7 -uBslj tf_	C^s \$)= fdsthl sfj -d'0ms_
C^s \$!= klf8r s10fk; fb bfxfn -; dlff_	C^s \$@= d'sgb zdr rfn;]-5bslj tf_
C^s \$#= /frs l3ld/ -; +d/0f_	C^s \$\$= 8f-lj zj blk clwsf/l -lgaW_
C^s \$%-3gZofd /hs10f1st/ -; +d/0f_	C^s \$= lvdggb kfv/jn -uhn_
C^s \$&= d-h' s1frh -n3syf_	C^s \$*= lqnfrg crfr0{-5bslj tf_
C^s \$(= 0gb/sdf/ >j7 ; l/t\; +d/0f_	C^s %)= 8fn1vjk; fb lg/bnf -; dfnfrg_
C^s %!= ef:s/ e08f/l -lgaW_	C^s %@= jf; bjj clwsf/l -uBslj tf_
C^s %#= jf; bjj kf08] -uhn_	C^s %\$= klef e6f/f0{-5bslj tf_

Ca xfdj kfnj

ult, syf, ; +d/0f C^s .

<http://www.nepalipublisher.com>

ca xfdj ja ; f06df jhoGtl / bfloTj sf ; a)
C^s 8fpgnfB ug{ ; SgxG5 x} .

jhoGtl ^& /li6o JolQmtj c^s \$

eKL M gkfnL ; flxTosf dwGo ; fws
c; kmn ufjtd

!= hGd / afNosfn

; 'Aaf lxtdfg z/r/g / kBsdf/l z/r/gsf kl/j f/ yfsvfhfsf
gfdB Jofkf/l lyP . pgsf Jofkf/ yfsvfhf, kfv/f, a6jn, e/xj f xB
gftgj f; Dd lyof . ltg) kBsdf/lst sfvaf6 d: tfasf yfs 6'srjdf
!((@ k' !) ut]awj f/sf lbg hGdPsf lyP, ekbbdfg z/r/g . lxtdfg
z/r/gsf rf/ 5f/fkl5 5f/lst ckjff ubfub{ kfrrf; Gtfgsf ?kdf
ekbbdfgsf hGd ePsf xj . Psftkr5f/lst ckjffdf ahj kg{ csftkm
k';]cf] lsf lbg cDiof dh k/y hGdgn] kl/j f/df lrGtf / lg/fz kJnPsF
sf/0f lxtdfgn] 5 dlxgf; Dd pgsf dV x/lgg\ 5 dlxgfkZrft\rlrt
Hofitif; u hGds08nL x/fpbf s; hf0(glkg) a? cfkjhfo(lkg)atfpkl5
aNn lktfn] pgsf dV x/sf cWoogsf qmddf ej6G5g\

lj lwsf lj 8dagf, kfj j ifsf pdj/df cfdfsf lgwg x/gfn] ufpf
; dfhdf pgm0{ cfdf 6fjsj f egl/ ufnunfh ug{ sf d eof . slnnf
dl: tisdf nflyof, cf^gf slnnf bfft] s; /l cfdfnf0{ 6fjs] <
yfs6'srjsf : j R5 xfj fkfgrdf x'ssf z/r/gnf0{ ; dfhdf kjrln t o: t]
s'; +sf/n] kll8t agfof . h; sf lzsif/ pgl 3/d) agsf lyP, To; h]
lj bfxl aGb) up . 5f/l hGdfpgj cf; df dh g/fqdf k/y hGdjsfn] kl/j f/d
pkjff xbf upf; dfhdf s; tfj/x0f eGg] cg'dfg ug{ufx] 5g . afNosfn
laTb} hfib pgl !)-!@ j ifsf pdj/d) cWoogsf nflu agf/; kjjz u/ .
bfh' ofjbbdfg / elthl pldhfsf ; fy agf/; sf c:; l kuj hxff: ofxf/
; f/df cfj Zos 7fgl gkfnaf6 nluPsf eff;]/ gfs/rfs/; dlt l; ^u
3/ef8fdf bfh'; u a; y cWoog ug{yfn] ekbbdfg z/r/gn].

kfl/j fl/s dfofddtfa6 lj /Qmpsf ekbbdfg lj Bfyl/sfnb]v g)
cgf7f] : j ej sf lyP . lszf/fj : yf; u) cfdfs] dfofdf lj /Qmg kujsf
pgl Toxl kl8f CgTosf nflu vgl, r/f6 / /S; lsf] ; xftf lng yfn].
CgTtMpgdf h; sf nt a:b) uof. hg ; do pgl agf/; lj zj lj Bfnodf
k9n] lyP . lj Bfyl/hlj gdf; fylsf] /fhglitkltsf] z/vn] pgdf klg 7hj
klef kfjof. ; do laTb} hfib pgl /fhgltdf klg tflgb) up . agf/; sf

Ij Bfyl[sf^aN; / sDolgi6df Ij eflht lyP . pgldf la:tf} / fhglts rJtgf 3':b) uofl To; }sf kl/0ffd hqj fb gf6s k|sfz t u/ .

h'g ; do eKjb[n] gfd k5fl8 ; j xf/f kltsf hf8/ n]vPsf gf6s xf; \of To; kl5sf slj tf ; aJdf ckJff u/sf cfdf e]6G5 . ekl sf s|tsf n]vhf v u/ /fJf g/fd] eGg vHg' 8fS6/ / jBnf0{ n8fpgh:t} xf] . To; }n] oxff pgsf] Ddfg / dltvflt/ @)!); fnb]v @)\$^ ; fn; Ddsf] ekl z/rgsf ptf/r9fj , s|t ; dlff / kl5Nnf] do @)%& ; fndf lzj /JdlSf] Dkfbgdf CfPsf] ekl z/rgsf slj tfx?it Ddsf s|t rrfsf] k|oTg klg ul/Psf] 5 .

rfx] pgsf] : j xf/f kltsf hf8/ n]vPsf gf6s xf; \of To; kl5sf slj tf ; aJdf ckJff u/sf cfdf e]6G5 . ekl sf s|tsf n]vhf v u/ /fJf g/fd] eGg vHg' 8fS6/ / jBnf0{ n8fpgh:t} xf] . To; }n] oxff pgsf] Ddfg / dltvflt/ @)!); fnb]v @)\$^ ; fn; Ddsf] ekl z/rgsf ptf/r9fj , s|t ; dlff / kl5Nnf] do @)%& ; fndf lzj /JdlSf] Dkfbgdf CfPsf] ekl z/rgsf slj tfx?it Ddsf s|t rrfsf] k|oTg klg ul/Psf] 5 .

#=.kl/j tgb gf6s / .goff %ofp/j ultslj tf -@)!)_

ekl z/rgn] tTsfnlg kl/l: yltsf sf/0f gfdsf] k5fl8 ; j xf/f /fv] xf/nfg\ k/JDes slj tsf] r/0f @))&-@)!& ; fn; Dd rnjsf] /fHo kl/kf6lsf] skj] qaf6 z/rgsf] dl: tisdf cg]sg klefj kg] qmd ; 'eofl . .kl/j tgb(-@)!)_ gf6sssf dfWodaf6 ; flxTo cfszdf pbfPsf pgn] ; dosf] sfnqmdsf l] b]fx / Jo^Nofds slj tf n]v] uP . pgsf] @@ b]odf l] eflht pgsf] kl/j tg gf6ssdf u/lax?n] kfpg'kg] clwsf/ / ; Ddfgsf s'/fnf0{ hf8 lb0Psf] 5 . ; dfhdf dfgj eP/ hGdkl5 ; dfg ?kn] afRg kfpg' hGd; 4 clwsf/ xf] eGg] s'/fnf0{ gf6ssdf p7f0Psf] 5 . u/ladfly ul/Psf] zf]if0f l] '4sf] ej ekl] cf^gf] o]f] f] :yfsf] r'hah]kg / tftf] /utsf] hf] ; nf] cleJolQmnf] rGbf gfdsl glosfsf] rl/qaf6 pb]f6g u/sf 5g\ . ; Dk0f] o]f] fnf0{ prfNg] hf] gf6ssdf kf0G5 . ; dfhdf cfkmh]f0{xg]vfg] ; Demgk]x?n] blgbMvl, dhb/ , el/of / u/ladfly u/sf] zf]if0f sf] l] '4 nflu/ kl/j tgsf] ; kgf ; hfpk5{ . ; dfg xs, clwsf/ / cj ; sf nflu hf]g ; lsPg egl ; w] s] fsf] Eofut] aGg' afx]s csf] l] sNk 5g, To; }n] hfuzz o]f eGg] cf]x] fg kl/j tg gf6ssdf kf0G5 .

ekl z/rgn] cfkm"; DkGg kl/j f/df hGd/ klg slxNo} To; sf] / afkm b]vfPgg\ ; f]x] sf/0f gf6s ; u; u] slj tf n]vgdf nf]sf pgn] l] kGgs] lrTsfnf0{ ; a]x]t u/ . pgsf] .goff %ofp/j -@)!)_ klxn] ul]t slj tf; a]x] xf] . hxxf/xsf !) ul]tslj tfdf pgn] u/la / blgbM]lsf] d]Qmsf] cf] fh p/fn]sf 5g\ . e]nsf] ; g]hf] elj iosf] vflsf sf]g; Sg]nf0{ slj tfsf dfWodaf6 hf]g cfz]f fbl : j / p7fPs] 5g\ ; fy] pgn] g]kfnL bfhef0nf0{ j l/ u]vfh]sf ku/l u'yfP/ g]kfn cfdfsf ; f]emf, ; lwf ; Gtfgnf0{ ef8fsf l; kfx]sf ?kdf ckdfgt u/sf] s'/fnf0{ goff %ofp/df phfu/ u/sf] 5g\ . To] dfq xf]g, g]kfnL : j fledfgnf0{ l] b]z]sf] u]nfd ag] df6fdf ldnfp]g]lt ; r]t x'gk5{ eGg] ; Gb]z klg

@= z/rgsf] sfJoofqf

eKjbdfg z/rgn]c? z/r]rg kl/j f/sf h:tf]Joj ; fo / pBf]uwfbf u/rgg\ kl/j f/ ; usf] l] b]f]xk]5 : j R5fsf] pBf]u ; ~rfng u/ . lxh] 3/ kl/j f/ , usf] 6f]n / ; dfhdf eKjb[n] afa'cfdfsf] laBf] gwffg] eof] eGg] kl/ lyof] . cfh xbf]lxh]lxtdfgsf]pBf]u s]lyof<6'sr]sf cf; kf; l]h]0f] dfq yfxf xf]nf. k^Qmsf/h: tf w]/h]0f]yfxf 5g] t/ cfh eKjb[n] ; dfn]sf] Tof] pBf]u sfnhol 5 . /f0ffsf] hgft l] /f]wl zf; g ; 'eofl . ePkl5 eKjb[n] slj tsf] pBf]u ; ~rfng u/ hf]u/0ff]d]v] slj tf n]v] yfn] cf^gf] n]vgd] c6n l] Zj f; /fVg' uj {sf] s]/f xf] . To; }n] lxh]sf ekjbdfg cfhsf ekl ag]sf 5g\ pgn] yfn]sf] pBf]un] g]kfnL j f^a]on] u/]j u/sf] 5 .

; a]n] a'e]sf] s]/f xf] . glhssf] tly{ x]nf] . To; }n] Ps slj nf0{ hll] t 5b} / d]okZrft]x]g]df km/s kb5 . g]kfnL j f^a]osf ; j6f cfh pgnf0{ ; Demb]lx]g] , pgn] ; ~rfng u/sf] pBf]usf] k]z]f ug{ rfg]r]g] s]/f xf]g . cf]v/ n]v]g' n]v]g'g] xf] . w]/ } yf]/ } n]v]g]df le]gtf 5g] . w]/ } n]v]g]dfq 7h]f s]/f xf]g / yf]/ } n]v] ofubfg yf]/ } x]g] klg . cf]v/ x]g]g] n]v]g]df u]f xf] . ha t/sf/l ksfp5f] To; df cf] zos]tfg'; f/ d; nf, g]g, v'; f]g]h: tf kbfy]sf] dfqf gn]f] To; sf] : j fb s]t] /x]5 < l]ha]h] ; xh] cgdfg u5{ . n]v]f0df klg To] ; j fb ePg eg] ; dul b]z, ; dfh / df6f]sf] cf]df ePg eg] s]g] t's /x]b]g . To; }n] ekl sf] /rgf

j₧ho₮tl ^& /lili6o JoQmTj c₮s \$

s|tdf kf05 . tTsfnlg ; dodf k₮nPsf] e|fdS / cf8Da/sf] jf; tlj stfnf0{ kl/j tgb]v goff%ofp/; Dd cf0kUbf pgn] lJ b|fx ugk5{ efg] wf/0ffnf0{ k]; 6; u pbSf6g u/sf 5g\ lJ b|zln] gkfn cfdfsf ; Gtgnf0{ ef8fdf nu/ gkfn[sf : j fledgdf cfr cfPsf] s/f dfq xfpg . gkfn] xjsf gkfnlnf0{ 7u b|ffrfo?n] u; sf gfddf 7lu/xjsf ; Gbehnf0{ klg r|6nf] ?kdf JoQm u/sf 5g\ pgn] kl/j tgsf nflu s|xl ugk5{ . w} csf[sf] gfs/rfs/ / pgIx?sf] zf; gk4ltdf lg/lx ag/ lhpg[sf] ; fy|stf /xbg eg|sf 5g\ . : j fledggl gkfnL cf^g] : j fledgdf u/yj sf ; fy afRgk5{ . ; fgfltgf S'/fdf cNemg] xfpg, cfj Zos k/] ; ^3if[sf] dbfgdf pqg ; Sgk5{eGg] pbSf]f; d|t u/sf 5g\ d: tf^sf] 6's'r|af6 allg] em/gf / 5flufsf cfj]u em/pgsf slj tfsf cfj]u aujsf 5g\ ; : tf] nfslk|ptf / cfblzeGbf klg oyfy[tsf] g|t g k|ultj fb / /ftf] em08fsf] k]; ^unf0{ pgn] goff%ofp/df kfV]sf 5g\

\$= .Igen(U -ulltslj tf-@)!%

: j fledggsf ; fy afRgk5{eGg] qmfltsf] xtsf/ u/sf ekl z/r g ; flxTou; u) @! ; fndf gkfn sDolgi6 kf6l[sf] lhNnf ; lrj ag/ /fhglltdf nfu] . goff%ofp/ k|sfzg; u) h:tf] pgl @)!# ; fndf o]f km]:6andf efu lng tTsfnlg ?; k|u] . ?; l qmflgt, rfnrng / xg; xgaf6 klefj t cj zo eP . lgaGw lz/fdlf] z^s/ nfld5fgjh] gkfnlnf0{ kf7 k9fPsf 5g\ : j fledggl gkfn cfdfsf ; Gtfg b|zlj b|z 3Dg hfG5g\eg] Toxf]sf] ; +s|t / ; +sf/sf] ; sf]ug[gkfnlsf]df]nstf x] eGg] s/f pgn] le0fPsf] x0s' lJ wfn] kdf]ft u/sf] 5 . ekl z/r g ?; af6 cfPkl5 ?; l ; +sf/ , rfnrng / ; +s|t ; u; u) s'g] goff s/f leq0fp xflng\ . ltg] s'/fnf0{ clejoQm ug{ csf] ullt slj tf; ^unx .Igen(U-@)!%_ k|sfzg u/. pQm s|tsf slj tdf gf/l c; dftf, zflf]f / bdgsf nflu hflgkg] ejf] JoQm ul/Psf] 5 . ; dfhdf Jof]kt dlxnfk; ifalrsf] ebefj cGto ugk5{ eGg] s'/fnf0{ Igen/df phfu/ ul/Psf] 5 . z/rgn] ; +s|tsf gfddf ePsf] cGfo, cTofrf/ / zflf]f dfQmsf nflu tdf a14hlj l Ps x'g'kg] s/f JoQm u/sf 5g\ ; ^unxdf slj z/r g gf/l : j tGqtsf] k|fdf plePsf 5g\ d'vn] s7} eg/ zflf]f ug] k|j Qsf] lJ /fw dfq ub] pgn] cfd hg; d'bfonf0{ Igen/sf] pkdf lbPsf 5g\

slj z/rgn] cf^g] l; hgf]sf] pBf]udf ; w} cf^g} dgnf0{ klx/f] agfP/ Toxlf]af6 9'aNf, df6f] / cg]sf] kteM/ aufP . dgsf] klx/f]af6

j₧ho₮tl ^& /lili6o JoQmTj c₮s \$

aufPsf ejf t/aunf0{ em/gfsf ?kdf b|vfP . ufpfa: tldf /xjsf lgen/ hgtf ; w]To; }a; v]xbg eg/ lJ Daftds ?kdf ; Dk0f{lgen/nf0{ vf]nf ag/ zflf]ssf lJ /fwdf ; ' ; fpg eg] . Tof] dfq xfpg, Cfkmh] eflusf] zflift, k|l8t / lt:/s|t ; dfhs} hudf z/rgn] cfzfj fbl elj iolt/ ; ^s|t ug/ /rgf ug{yfn] . k|s|t / ejf k/s l; hgf]sf dflodaf6 u/la blgb/vlnf0{ hfultsf] ; Gb]z 5g\g] z/rgsf slj tfsf] d'Vo ejf lyof] . x]/f] pgsf] lgen/leqsf] Ps slj tf M

rGb]f / /fx'

s; n] aG5 s|j]n wtldf

0iof ug/wGb]f 5

gog p7fp] x]/ uugdf

Toxf]klg ; dfh uGb]f 5

tl c; ^vo tf/fsf] dferrdf

s|j]n Ps rGb]f 5

t/ p; s|sf] unfdf g]

/fx's|tsf] kmGb]f 5 .

slj tf ejf / snfsf] ; df] of]ds ; fbo(x] eGg] ekl]sf] : j|sf/JoQm lyof] . km]tMpgsf slj tdf k|zg v8f ug] 7fp]lyPg / 5g] . 0ltxf; n] atfPsf] s/f x] @))& ; fn; Ddsf] gkfn[sf] c] : yf gfh's lyof] . rfx] Tof] /fhgllts x] ; of] ; fdflhs . 8/hflbf] / SNkgf ug{g; Sg]vfnf]lyof] . o; h] @))& ; fnf0{ /f0ffzf; gsf]lg/ ^s|ztQgn] ekl z/rgsf] sf]okj] Qnf0{ emg]Vj b|fx]f]ds / Jo^Nof]ds agfof] . lJ leGg j 0f] hfltsf gfddf ul/g] zflf]faf6 pgnf0{lbSs nfu]sf] lyof] . Toxl ; do cfkmh]f0{ ; dofg'sh k|:t't ug] ; Sg] ekl]sf] n]vg eg] /fhgllts glf]sf] efifof u/h:tf] lyof] . Igen/df cf^g} xbonf0{ 6x'/f] agfP/ k|:t't u/h: t} cfkmh]f0{ k|:t't uy] . ; DkGg kl/j f/df hGd/ lJ Bfyl]sf]nfb]v lJ b|fx]l ag]sf z/rgsf] lJ b|fx]f]ds n]vgdf s]dl cfPg . pgsf] j ejf g] lyof] ; dfhdf lJ Bdfg zflf]f of] ; +sf/sf] lJ /fw ug{ o; /l pgl lJ b|fx]df nflu/x] .

%= .3Dg]d]rdfly cGwf] dfG5] -slj tf; ^unx-@)%-

; do cf^g}/^tf/df bf]8of] . t/ @)!% ; fndf lgen/ k|sfzgk]5 ekl]sf] n]vg] lg/gt/tf kfpg ; slj . Psftkm] k|j f/df k|t]s k|f gckgfp]sf]df lrf]f, csftkm]sf]ef0 ; j x/f/ePsf] s] ug] eGg] k|j f/df lrf]f xg'; ptf pgsf] dgdf lJ b|fx] / Jo^Nof]sf] esf/l el/g]

j̄hōgl̄ ^& /lī6ō JolQm̄t̄j c̄ās \$

3/df eklnf0{ kl/j f/; l} /Ng ; Sg] cj :yf gb]k]5 tTsfnlg ; do @)!* ; fnfd lrtj gsf] Pp6f sDkg] xg{ k7f0of] . 3/kl/j f/df 5f/f ; lW]5 eGg] ; flr lyof] t/ ; kmntf xft nfulg . pgl hlt ; do lrtj g a;] 3/dl]latfP. 3Dg]7fpF; lsPk]5 e]xj f xl]kf]v/f cfP, slj tfdfkmt Jo^No / l] b]fxsf] : j/ p/fln/x] . kl/j f/sf] ; kmn Jofkf/l agfpg] k]pf; km/ c; kmn eof] . kl/j f/n] sDkg] xg{ k7fpg] kfl/j f/l/s ; d: ofn] ubf] n]vgnf0{ lg/Gt/tf lbg g; Sg, l] leGg /fhglts, ; flxltos / ; fdflhs l] j fbdf c]Nemg k/]sfn] Ps bzssf] ; do v]/ uPsf]h: tf] b]vP tfk]lg pgn]l; hgf sd{eg] ul//x] . ; j]bgzln ekL eg] ToxL bzssf] cj lwdf j] j flxs hl] gdf a]fwg ku] . k]hftfl]qs kl/j f/df hGd] j fdk]yl l] rf/af6 k]ef] t pgl j] j flxs hl] gdf a]fwPkl]5 k]hftfl]qs l; 4f]ts} ; dy]s eP/ l; hgf sd]df lqmfzln /x] .

@)!& ; fnkl]5sf]lg/a]s]zsfnfsf sf/0f ekL rsf]Jo^No / l] b]fxl slj sf ?kdf plegk]5{ eGg] ; Gb]z lbP/ aflux/ lg:s] . 3/df afah] Joj ; fo ugk]5{ eGg] b]zdf u/la, b]Ml, zflifof, c]Gofo / c]Tofrf/n] w'w'z j] fPsf] cj :yf lyof] . pgl tTsfnlg ; dosf] /fhglts, k]zf; lgs, ; fdflhs Pj d\l]j l] w k]fsf] bk]pf a]g k]lg] .3Dg]d]rdfly c]Gwf] dfG]5] -@)@%_ slj tf; a]Nxsf ; fy aflux/ lg:s] . z]/rgsf] slj tf; a]Nx cfkm]affr]sf] ; do, lh]bul latfPsf] 6f]n]5d]s, b]v]ef]u]sf tdfd l] s]t, l] ; a]Nx, c]Gofo, zflifof, s]07f / l] j ztfnf0{ slj tfsf df]Wodaf6 Jo^NofTds k]tlt ug]0bf/fsf ; fy aflux/ cfPsf] s]t xf] . lxh]sf eK]b]dfg ha ; flxTodf nf]lb] uP ta pgsf gfd km/]b] uP . pgnf0{ ToxL pB]fusf] dflns dfq xf]og ek]b]dfgnf0{ .ek]U agfPsf] .3Dg] d]rdfly c]Gwf] dfG]5] slj tf s]tn] g] xf] . kmntM cfh ; a]sf] 9's]s] a]g k]u] - lxh]sf ek]b]dfg .

ekln]cf^g]bflo]t] la; y] ; Qfnf]h]ktfsf] pGdfbd] zlQmsf]b]; ko]u ug]x]sf 5ftldf slj tfaf6 ah] k]xf] u/] cfkm]hfo] sfnhol slj sf ?kdf kl/lrt u/fpg ; kmn eP . pgn] s]g l] ifoj : tnf0{ lnP/ s; /l slj tf n]Vg] uby] < / s]t l] b]fxl lyP < eGg] Ps k]; a]Nx oxff hf]8b]f pko]Qm xg] b]vG]5. uNdlsf ; flxTosf/ b]ufk]; fb cofh pgsf b]Mvsf ; fyl lyP . la/fd] k/]y l] ; tf/fdf k]N6bf ekln] eg]sf lyP - .uNdlsf x]f kf]g]df x's]s] tkf0]bf d/]ufpksf] jf; cf]of. sf7df8fdf d PSnf] /x]5'. d agf/; df xg] l] Bfyl] cf]bfngdf k]n; sf cufl8 5ftl km]sfP/ n]f ufln xg]eGg] ; a]eGg] pQ]ht x]y]. wtl] g] k]N6f0]bg; S5' h: tf] h]f]z pn]fYof] . o: tf] pQ]hgf d/]afnf0{ klg b]Mfpf. d/]af k]tli7t / Dk]g] JolQm xg]x]Yof] . d/]3'; fd]t]sf]cj l]zi6 w/fx/ xf] . d o; df

j̄hōgl̄ ^& /lī6ō JolQm̄t̄j c̄ās \$

al: bgfeg] l] b]fx u/] afafn] 3/ 5f]8] uP klg k] f nu/ hf, vfgk5{/ k] fsf] sfd kl//xG5 eg] xftdf /flv]bPsf ; fl] f]sf tl]gj 6f g]f6 lk]thls] cufl8 w/{ Roft] k]mfn] l]bPf, afafn] dg l]v]g k]fg]eo]f. d af6] ttfPf. kl]5 g3ndf l]5]9]sf sf]7fdf l]gd]h n]df / d a: off. /ft k/]kl]5 dgaQl afNoff. aln/x]sf] dgaQl]df d Hofb] cfslift ePf e]0df tkk-tkk v;]sf dgaQl]sf y]f]k / an]sf] H]f]nfsf] rfnf b]M] d/]f] x]bodf j]b]gfsf] k]f] n]s]sf] efg x]G]Yof] o]x k]f]ol]f cg]el]tdf d]h] .dgaQl]sf] l]zv]ll slj tf n]M]sf] x]f]l] o; /l b]M]sf s]f]nf0{ slj tfdf 9f]ng] ek]sf] .3Dg] d]rdfly c]Gwf] dfG]5] slj tf; a]Nx ; fdflhs o]uaflw, ; dfh / b]zsf] Jofks ; y]f]k]f]df ePsf] tR5 / lgq]f] 6 r]l/qdflysf] k]xf] xf] eGg] .dgaQl]sf] l]zv]ll ; Gbe]f6 y]xf] x]G]5 . eklnf0{ /f]s, e]s / z]sf]df 8a]sf] hl] gsf] a]tlyn] g] l] b]fx]tds slj agfPsf] lyof] . pgsf] ; f]xl slj tf; a]Nxsf ; Gbe]f ; dfnf]rs vu]gb] ; a]Nx .Sni6 slj tfsf] dxfgtfaf6 cl]zo k]ef]t eP/ xf]nf dbg k/]sf] u]7]sf] b]i6df ek]sf] c]Gwf] dfG]5]h] dbg k/]sf] kfpg nf]ps 7x]Pg .

slj Tj df l] b]fxsf] : j / ; Ng, qm]Gtdf cfzf /fVg'dfq] ; kmntfsf] kf6] x]f]pg . pgn] u]pf ; dfhdf x]k]Psf, r]k]Psf, l]lr]Psf, l]dr]Psf, kl]8f / j]b]gdf l]k]N; Psfnf0{ p7]g cf]ulx ug] tTsfnlg ; dosf] dfu lyof] . h'g dfunf0{ k]f] u/] ekl ag] . 3Dg] d]rdfly c]Gwf] dfG]5] slj tf @)@% ; fnfd ; ferf k]sfzgaf6 k]sfzg ePkl]5 @)^ ; fnsf] ; ferf k/]sf] u]g] k]lxnf] s]t a]g ; kmn eof] . To; sf] s]x]l ; dokl]5 @)^ ; fnb]v @)\$% ; fn; Dd pgl g]kfn /fhslo k]1fk]t]i7fgsf ; b:o, k]t]i7fgaf6 k]sfzg xg] slj t]f] q]df] ; s k]lqsf] k]wfg; Dk]bs / k]1f] q]df] ; ssf] ; Dk]bs ag] u]v]f bl]f]of afx @)@_ ; d]t k]f]t u/] . 3Dg] d]rdfly c]Gwf] dfG]5] slj tf; a]Nxdf ; /n, ; /; efiffz]hl, cgk]f; o]Qm Pj d\lnofTds ej] fleJolQm] l; a]Nx/Psf \$@ slj tf 5g\ ek]sf ; Da]Wdf pgl; l] latfPsf l]bg ; De]fb] 8f= /fdbofn /fs]z eGg]y ..tTsfnlg O]gb/f /j]6/]fd] ; w]l]rof vfgsf n]flu hfgx]G]Yof] . d To; avt k]B]s]of sn]hdf k]9fpy] / k]Wofkgsf] s]f] ; s]k]5 a]h]s]lt/ Tox]f hf]g] uby] . pxff] l] e]b x]G]Yof] . To; avt O]gb/f /j]6/]fd] l]rof vfg' dx^a]Nx]lyof] Tox]f t]lodf ulg]G]Yof] . pxff]cf^g]pk]gfd ; j]xf/f/v]g'ePsf] lyof] t/ ; Dk]g] slj sf] ?kdf ; k]l/lrt x]g]x]G]Yof] . ; fylx?n] v]Psf] l]rof]lan klg w/]h; f] pxff]g] l]tg]x]G]Yof] . c]G]odf pxff]n]f0{ c]f]d1fg eof] Sof] l] ; fylx? dnf0{g] zflifof ug]yfn] . To; k]5 pxff]Tox]f hfg sd eof] l] n]d]lk]; fb b]j s]f]bfn] .hldGbf/sf k]q 5g\; f]Doj fbl]eg] n]v]sf] s]/f ek]ldf klg nfu" x]b] slxn] ek]b]dfg, ; j]xf/f/ ek]k] x]b]

gkfnl jfaosf lsfqdf rldsnf glfq ag] lrqP .

)% ; fndf ekl bfl; l k6s sfl; u 3/af/ hly gdf hf8P . Toxx klg cfkmhfo(lj bflx? kdf lrgfp . pgsf sfl; usf lj fx cgt/ hftlo lyof . b0{ >lrtl, b0{ 5/f / 5 5/lst afa' agsf pgnf0(la: tf/ /fun] Rofkb) uof . nvgln lg/t/tf kfp ; sgl . To: tf lj bflx, Jo^no / ; xhfg'el'sf slj eklnf0(fylx? lgs} pt; flxt u/fpfy] . kmn:j ?k)#^ ; fnsf blkfj nldf tTsfnlg klfqdgql ; baxfb/ yfkfsf 3/df / df0nf / Jo^noftds Bf; l klg vjhsf lyP .

= .ekl z/ragsf slj tfx? -@)%&

!% j if; flxTo ; fwgfd lqmfzln lhbul latfPsf eklsf l5/lnPsf /rgfnf0(Pslsft u/ ; feinf ksfzgn] lzj /jdsf; Dkfstj df ksfzg u/lst k15n nf slj tf; ^N x .ekl z/ragsf slj tfx? -@)%& xj . h; df @#@# ; fndf ?k/lvdf ksfzlt .d/j/ dfl0k15l slj tfb]v lnP / @)% ; fndf ksfzlt .fnsf xftdf /fv/ cf^gf cf^hf a/wsl, hlgd oxff kf065 t/ of s: tf lhbul ult; dlt %@ j 6f slj tf, ult / uhn ; dfj z ul/Psf slj tf; ^N ksfzg ePsf 5 . Ps} slj tfdf /t/futtds, s2off, xif/ l idfb JoQm ug] eklsf slj tf, ult / uhnsf ; ^N bdbf/ 5 . xl/st leqsf Ps gd'g -

of b]zdf hlt c? Sxf5 / JoQmut : j t6qtf

kmnf k5g v; sf bflhdf cd/sf / l:j 8g,

oxff t Tofj JoQm klg afg ; S5 klfqdgql

h; n] Ps /fts/ h/j fdf u5{ nfv/sf/ ngbg,

s1t ; fy/s ePsf/ 5 of c^N heQm b]zdf cfp/

c^N hlsf pvg gf l/S; , gf ulg Ps gf6s, b0{ rf/ syf, sxl ult / slj tf n/v/ dfq xfpg, cf^gf axdvl k|tef b]vPsf ekbbdfgnf0(ekl agfp/ 5f8sf .3Dg] d]rdfly c6wf df65l slj tfs/tn] g] xf] . pgsf slj tfdf cgt/lglxt j lbgf / ; fboh] s1t klefj kf5{ efg} s/f JoQm dfq xfpg . /fhgltdf nfu/ u08sl / wj nflu/sf s]b]l g] kf/v/fnf0(agfp/ lbg latfPsf s/f JoQm ul/Psf slj tf klg ; dfj z 5g\ 6'srjsf ; Demgfb]v sf7df8f]df k} f g} ; a} y/s ePsf s/f, 5/f/fn] !# ; osf h0f lsig/x]sf s/f, sf7df8f]sf 30rfdf cfkm'PSnf, ylst, rlst, c; xfo, Joyf / kl8fdf afRgk/sf oyfy/fn0(klg JoQm ul/Psf 5 . j f: t] df efg] xf] eg] df65]sf dNo ; /n, ; xl / zft dflg; nf0(dfq yfxf x65 eg]h: t} ekln] b]v]ef]sf] upf ; dfhsf dflg; sf] dNo yfxf

kfP/ slj tf n/v/ sfnhol ag] . ; Dej tM lhgbule/ s; hfo{ wf]sf glbPsf ekln] ; flxTonf0(klg wf]sf lbPgg\ To; }sf vflt/ .3Dg] d]rdfly c6wf df65]k15 s]th: tf gkfnl uB slj tf cfpg} ; s]gg\

& /df0nf ls:; f

eklsf l; hghf: tf a]hf8 5g\ To: t} pgl; u hf]8Psf /df0nf ls:; f klg a]hf8 5g\ slxn] /tgzdz/ yfkf, slxn] r]tg sfsl{ t slxn] k]sfz ; fodln] lj legg ; Gbe]f eg]sf /df0nf ls:; f klg k^Qmsf/n] ; ^N xl t u/sf] 5 .

hl cufl8 d' M : of a]hf axf6f/lst r]tg sfsl{ lj legg sfo]o: ttfn] k]f/v/f cfpg]hfg] qmd lg/t/ rln/x]sf] lyof . ; flxL ; Gbe]f ek] z/r]g; u e]b eof . ha sfsl{ / z/ragsf lrgfhfgL eof] b]j} clegg ldq ag] . ; DkGg k]f/nf0(cfb/ ; Tsf/ ug] k/Dk/fnf0(sfsl] hlgd lz/fwfo/ u/ . z/r]g-sfsl]sf k]f/v/fdf e]b af]Snb} hfbf y'k] /ft ; u] lat] . a]n]sfsl ; dodf slxn]sf] ; do sf6g] dfWod sf]b]sf] em]n klg afg yfNof . sfsl]h] ek]k]t ; Ddfg ej JoQm ub] hfbf lrgfhgsf] 5f6f] ; dodf sfsl{eklsf] ; a]ebf ghssf] ; fyl afg ku] . sfsl{e]5g\ lg/t/sf] e]bdf ek]hl eg] cfb/ ; Tsf/ ug] u/sf] Ps lbg ekln] eg] xfdl ca ; fyl alg; s]sf 5f] . To; h] a]nf0df ; fylsf] ej JoQm ug] olb dnfo{ek]hl, ek]hl eg] ; Daflwg ug] qmd a]b ePg eg] d]h] h]sf] cufl8 d' hf8g]5' . i] eg]k15 pgn] hl efg 5f8]sf] lyP .

d] clnfj M agf/; a:bf ekln] c:; l efg] 7fp]sf] xl/fafa'sf] x]6ndf vfg vfg] uy] . ; f]j]hfsf eklsf ; fyl sf7df8f]sf Zofdk; fb clwsf/l, dx]zs'df/ pk]Wof, b]p]f/fh zd] / dfwj u]td lyP . tld]Wof] ldNg] ; fyl Zofdk; fb g] lyP . 8/faf6 kf]r ldg]6sf] b]ldf vfg] xf]6n k]yof] . vfg]k15 pglx? kfg vfg] . ; w]kfg k; n]sf] Pfg] fd]g] pleP/ sf]e]bf sf] clnfj eg] n8g] uy] . Tofj a]hf cl]td lg0f] k; n]h] lb]Yof] . pm lgs} rnfv kfn]kfn] e]Yof] / klxn]ek]l clnf]e]bf v'; l xb] plkh]y] t/ k; n]h] eg] csf]k6s Zofdk; fb clnf] eg] b]j]nf0(v'; l t]nf0/fVYof] .

Sofk:6g r/16 / s]nf M ekl k} f x]bf km]df] / gx]bf dg af]Wg] JoQm lyP . cfkmhfo{k} f vflt]k/k15 ; fyl Zofdk; fb; u d g]f]j gf u0{ cf9]tsf] d] ; lsf] 6fp]sf] km]5{ %@?k]pff k]r]f] b]pm eg] dfu]5g\ . h; sf]p2]o pgn] d] ; lnf0{k} f k]r]f] lbPsf] df]lg] lyof] . Zofdk; fbn] k} f lbP b]j} ; u]uPF . ufw]l Snf; 8Dafdf g]f]j gf ku] . d] ; l; u] Ps

j|högtl ^& /lli6@ JolQmtj c^as \$

xhf/ ef=j=lnP . To; k15 krls]f /hsf km:6 Snf; l6s6 sf6) . Sofk:6gs] r'/f6sf] 8Aaf lsq] / a's:6naf6 Ps 8^u/ dx^u/ klqsf lsq] . vfgf klg Sof6]/^u ; le{ sgn/nf0{c8/ u/y lemsfP/ al; /x]sf j]nf : 6zgdf d^u/ sbsf gkfnn] kmknth aRg . P axfb/ af Ù P ; fyl Ù eGg] uy] . s]/f Jokf/Ln] z]/rg a; jsf] 8Aafs] %ofndf k6s-k6s . P ; fyl Ù s]hf vfcf] esfes]af/af/ eg]sf] eklnf0{ dg gk/k15 8Aafaf6 cf]n/ s]/f fnfsf] s7fnf] ; dft] d8s] lrp/f v'j fPkl5 k; n]h] eklnf0{ s'6g} nfufsf j]nf pg} Zofdk; fbn] kln; af]nfP/ hf]ufP . h'g ; Gbe{ Zofdk; fbn] Sofk:6g r'/f6 / s]hf egl/ ; lDem/xg] u/]sf lyP .

rf/Jt/ kfql M gkfnn] 5fq ; ^asf] ; df/f]xdf ekln] n]v]sf] gf6s d~rgsf] ; dodf lgb]zs / xl/f]sf] /f]ndf ekL cfk] / lx/f]gdf : s'h] s]gofsf] lgwf] lyof] . clGtd cj : yfdf s]gof gvNg] ePk15 s]b]lnf0{ Rofn]h ug] ; fyl Zofdk; fbn] s]b]lsf] el]dsf lgj fx u/] . pgnf0{ t'nf /f0fn] ; f8l / z]p]nf/ ul/lb0g\ gf6s ; dfkgsf] cGtodf lgb]zs ekln] Pp6f culh slj sf] kof/f8l . kfql-kfql rf/Jt/ kfql, gf6s vNg tof/ ePgg\sf] klg lx/f]og gfql] egly/ ; dfkg u/] h'g cleJolQm s]b]lnf0{ Jo^a]o / bz]snf0{ dgf]/~hg eof] .

j fg; dfy /^u/lnf :6'g6 M eklnf0{ j gf/; lj Zj Ij Bfnodf cfo]ht ef/tlo Ij Bfyl]sf] lxgb] slj tf u]f]7ldf cf]d]q0f ul/Psf] lyof] . lxgb] slj u]f]7ldf gkfnn] slj tf s; n] a%5 / efu lmg hfb] 5f] egly/ ; fyl]n] ; f4f lxgb]"yfg] ; 'gf0lb]5' eGg] uP . hxff slj x? lg/fnf a]9j agf/; l; a]w8s agf/; ln] slj tf ; 'gfPk15 eklsf] kfnf] cf]of] . 5f]6f kl/ro lbb] slj tf cfhsf : 6'g6af/ n]vPsf] pgf]nf0{ ; dlk]t u5{ eGg] ; 'gfP-

j x b]vf] cf/xf x]/^u/lnf :6'g6

kx/ s/ hlsf] cf]y kmkb]6

emf8 rnf x]j bg k/ ;]6

s/tf ; fosn ; 8sk/ PIS; 8'g6

j x b]vf] cf/xf x]/^u/lnf :6'g6

x]6n hftf x] cf]dn]p8tf] x]

cf]y u/ k8uof sel u]f]8g rf];

ldg:6/sf bfdfb atfgf cf]y,

ue/gsf] atftf ckgf ; fnf,

j x b]vf] cf/xf x]/^u/lnf :6'g6

vt Inv] afkt hfgsf]

j|högtl ^& /lli6@ JolQmtj c^as \$

k9g] d] d; u'h xf

0w/ Inv] df; 's] hfg sf]

t]/f] r/0ff]sf w/g xf

j x b]vf] cf/xf x]/^u/lnf :6'g6 =

lkslgs hft] x]efu cf]y lao/ p8ft] x]

x]f]6n kxf]n] afx] ah] /ft

kf6g/ ; gftf b]f] rf/ aft

df8s/ jfx cbf s] ; fy n] s] cfx]

j x sxtf cdf of/ dxAat a9l a'l lrh x]ftl x]

; 'l /ft /ft e/ d'e]if] huf]

v'b x]f]6n d]f; ft]l x]

j x b]vf] cf/xf x]/^u/lnf :6'g6 =

agf/; lj Zj Ij Bfnosf] xn tfn]sf] u8u8fxtn] u]ghof] . rf/Jt km

c]f]; df]/sf] cf]u]x cf]Pk15 ekL lj Zj Ij Bfnosf] 5fq5faf dfem xl/f] eP . To; k15 pgnf0{ j fg; dfy /^u/lnf :6'g6 eGg yfn].

a]h]f0sf] c^a]u]h]f]b M cfk]thf0{ ; j x]f/f egly/ kl/j tg gf6saf6 lrgfPsf] k]ultz]n df]g]x? w]/ lyP . ; f]x] wf/ ; dft]sf] clvn agf/; 5fq ; ^asf] sfo]qmdsf] ; Dkfbgd08ndf k] ; 4 ; flxTosf/ 8f- tf/fgyf zdf] afns]0{ k]f]v/h, s]f]f/fh /]d]l, r]8fdl0f /]d]l, z]gtg'k]t, j Nnedl0f bfx]n / Zofdk; fb clwsf/l lyP . sfo]qmdsf] lj ifo .s] ; f]oj fb ; a] ; fdflhs cf]y]s / fhg]lts ; d:ofs] /fdaf0f x]f]lyof] . h; s] ; xdlt-lj dltaf/] c^a]u]h]df af]Ng]k] . sfo]qmdsf] j Qmfdf r]8faxfb/ xdfn, k] { /fhbt o1 cfrf]o] lbg]fsf] /f0ff, dx]z]sf] pkf]Wof]o, k] { pkshklt ekL z]/rg, dxfk] ; fb l]/hfn, Zofdk; fb clwsf/l eP tfk]g ekL ; a]sf cf]qmif]psf] s]b]l lyP . pgnf0{ lj b]f]x / Jo^a]o] lrgfPsf] Tof] x'g] : j fe]f]j s] lyof] . ekln] af]n] To; k15sf e]b]df l] rf/df ; f]oj fb af]h]f0df c^a]u]h]f]b eGg yfn] . o; l z]/rg n]vgsf] lj b]f]x]sf lx; fan] dfq r]r]t lyPgg\sf] z]h]lsf lx; fan] klg r]r]t lyP .

*= IzNk / ; fdYo{

; do; lu k]f]h]f/l v]Nb} cufl8 a9]sf ekln] slxn] k]s]t lk]d], slxn]lj b]f]x]l, Jo^a]o]f]ds t slxn] ; xhfg'e]t sf]z]h]l ckgfP . slj tfsf] efiiffz]h]l ; /n /x]sf]n] x]g] lal0s} cy{ nufpg ; Sg] ; xhfg'e]t pgsf l; h]gfdf kf0G5 . .of] g]kfnn] lz/ prfn] ; f/df n]Dsf5= h: tf s]b]f] l; h]gfaf6 pgsf] ; xhfg'e]t sf]d]n]o]s]g ug{ lsg5 . pgn] ; xhtf; lu}

j|hogtl ^& /li6o JolQmtj c^s \$

Jo^aNo / lj b|fxnf0{ klg 6'6fPgg\ ; a}nfo{ yfxf ePsf s'/f xf, s'g} JolQm
lj z|fn] cfnf|rgf krfpbjg . To; sf nflu Jo^aNo{k|xf/ c|k klg em/f; \n7Xl klg a|rfl; \eGg] xf]. ToxI Jo^aNo g) g|kfnl ; dfhn] la; g ; Sbg .
k|m:j?k e|kn] slxNo} la; g g; Sg] z|hl 5f8/ uP . rf/ j 0f{ 5Ql;
hftsf] ; feif k|thaf/l g|kfnfsf yfs 6's'r|b|v sf7df8ff Ddsf] k|s|t
j 0fgnf0{ pgn] la; lgg\ k|s|t|tsf] ; f|bo|tf; u) dfgj lo s; 0ffnf0{ 3f|n]/
/rgf u|sf 5g\ pgsf l; hgf l|rf/ , snf, ej / dl7f] efiff lj Gof; sf
b|l6n] Hofb} ; k|m 5g\ pgn] Jo^aNo k|ofusf gfddf v'nf gf/f /
kDkN6sf] efiff k|ofu u/] ; flxTosf] u0f gePsf n|vgnf0{ hj fkmlbPsf
5g\ jf; t|df s|xl klg xf|bg, of xNn]Nnfsf] b|z xf]. hgtf 7luPsf]
7luPo} 5g\ sf|d s|xl ePsf 5g eGg] Jo^aNo|lds eifffz]n|lsf] rsf]
k|t|t pgsf lj z|ftf x'g\

e|kn] w|} n|V] - .cf^g| dfgf] vfg', /fP/ vfg\ ; dfhdf k|rnngdf
/x|sf] pvgfnf0{ Dei\ , /0ffzf; g Joj : yfsf] bafa / lt/ : sf/nf0{ ; xg
g; s|/ , a|dfg / rf6'sf/sf] l|ulj ul b|V\ , e|kn] slj tfdf OdfGbf/tf
b|vfPsf 5g\ k|f|Des r/0fdf gf/l|fbl l; hgzlntfdf s|gbjt pgn]
k|5Nnf] ; doqmdf ; j { fwf/0fdf arflctr|t|gf e/] 5f8] . dgao|sf]
lzvf ei|b]vg v|Hg', Jo-hgf lzNksf] a|h|8 k|t|t lbg', o|ua|w; u}
lj lj w df8df cfk|thf0{ kl/j tg u/fpg', r~rn z|hl ckgfpg', j fdk|y|l
lj rf/af6 k|eflj t xb] k|htfl|gqs l; 4fgtsf] ; dy|s xg', s7f/ dkgt
tyf ; fwgfkZrft|o^aNo / lj b|fxlsf] ?kdf wkwk aNg', lj Da / k|t|ssf]
; k|m k|ofu ug' c; Gt|l6df cfnn|rgf|ds k|t|t lbg' pgsf d|Vo
kj |Q xg\ j y|ful sf0nf eG5g\ g|kfnl slj tnf] Ps ou e|kl g) e|kl
eP/ sf7df8ffsf r|sx? / goff ; 8s xb] lxdfn gf3/ c|ft/ li6o
hut|f k|j z u|of. /pgn] kj:t|t zAb To; }vr|sf 5|gg\ ; /n slj tfsf]
/rgf To; df klg p:t no|lds /xg'. tl|v| Jo^aNo|df p|ts|6 snf|ds
k|f/xg', lj Da, k|t|s lj wfg / c|Gt|ofgkf; ldnfpg', k|s|tsf] dfgsls/0f
ub]: j tGq 5Gbdf : j tGqtfk|dl /xg'; /ntf / ; a|Nfktfdf v|fbPsf
ej k|t|t ug': j b|z k|d bz|pg' / ; bf; j |f /f16e0m slj sf ?kdf
l|rgfpg v|Hg', upf; dfh / JolQm lj z|jfsf] dfgfj Zn|j|f0f ug'; Sg',
dhtM C|Gof, c|Tofrf/ ; fdflhs-cfly|s lj ifdtf, z|f|f0f, bdg, pTk|8g
Pj d|Vfhglts l|fqdf b|vfk/sf lj s|t / lj ; a|Nt|k|t r|f|6nf] Jo^aNo
k|xf/ ug' cv08 g|kfn /xf]; \ g|kfnl hgdfg; df lgolt|sf ef/ st}
gy|k|of; \ dfG5n] c|Gof, c|Tofrf/ gu/f; \ g|kfnl ; +s|tdf s'g]
lj r|ng gcfcl; \eGg] kl/i|st / kl/dflh|t eifffz]n|sf dfWodaf6 y|/df

j|hogtl ^& /li6o JolQmtj c^s \$

w|} lbg; Sg', goff k'|fgf b|j } l|fqaf6 lj lj w lj Da l6kb} k|t|s Pj d
cn^s|f/sf] k|ofu ug'; /n, ; / ; a|Nfkt uB s|j tf /rgf ug'
pgsf d|vo kj |Q x'g\

dxfslj n|dlk; fb b|j sf|bf cf^g| l|d'gfdgb...ghnf0lbg' egjh: t}
e|kl z|rgsf klg s|xl w|sf lyP eGg] s'/f yfxf kfpg ; lsG5 . pgn]
lj = *@) \$\$ h|7 ! ut] gf/fo0frf y|S; fn sf7df8ffdf n|V|sf] d|t|Jodf
eg|sf lyP- .d|f k|z|t s kf7sx? tyf c|o kf7sx? / ; dls|fx?df
Pp6f el|d s| k|sf] 5 egi d|f|l; h|gftds j|lf ; ls; s|sf] 5 . o: t|f
el|d kgf: j feflj s klg xf]. 3Dg| d|rdfl= s|f k|sfzgk|5 d|f /rgfx?
k|sfz|t ?kdf b|vf k|bg\ h; sf sf/0f 5g\ k|yd sf/0f d n|Vgsf
nflu n|Vgdf jj z|f; /fVbgf. To; fl u|sf eP clxn]; Dd d|f s|t|ldf
tlgrf/c|bf slj tf; a|Nxx? k|sfz|t e0; Sy] t/ 3Dg| d|rdfl=af6
d|n] h|g lsl; dsf] k|j; l4 / n|sf|k|btf k|f|t u|f/ pQm slj tf; a|Nxxsf
slj tfx?af/f d|n]; t|lotfsf h|g lzv/nf0{ cf/fx0f u|sf] lyPf. To; k|l5
; Dej ePdf ; f|ebf c|lnf] lzv/sf] cf/fx0f ug' rfx|y|. To; fl ug'
g; s|s|t|ldf klg ToxI lzv/sf] xf/fx|ldf slj tfx? l; h|g ug' rfx|y|
h|g; Dej ePg. To; h|d lgs} nfdfl ; do; Dd ; flxTodf C; q|lo x'g
k|f. dnf0{ n|f|b] 5, d ca k|gM:j : y x|nf / d|f|sf|o n|v|g of|hgf
; fob cfdf|sf uebf /x|sf] lzzh] cfdf dbf|pm| u|d|h: t|f tl klg l9nf]
r|bf|pm| u|d|g|5g\|c:j : ytf|sf sf/0f tl|j rfxgf x|bf|b] klg ; flxTos
l|qdf yk s|t lbg g; s|sf] s'/fnf0{ ; a|s|t u|f n|v|psf pgsf of
d|t|J o k|5Nnf] ; do hobjj e66/f0|sf] ; a|s|ng tyf ; Dkfbgdf k|sfz|t
; flxTosf/ kl/r|o / cleJolQm -@)%\$ s|tdf ; a|Nxxlt 5 .

of dfq] x|pg, xfn; Ddsf] c|Woog cg'; Gwgfnf0{ x|bf(pgn) @)\$^
j|zfv !^ ut] ; /|b|axfb/ u|f|gnf0{ l|Psf] c|t|j f|t|f g} h|j gsfnsf]
c|Gtd j|t|f(xg k|of). pQm j|t|f(z|rgsf*) c|f|h|Gd h|f|t|sf] c|j ; /df
ysfnl ; j|f ; l|t|n] k|f|v/fdf cf|f|hg|f u|sf] s|f|q|mdf k|t|t u|sf]
lyof. o: t} pgn] ; feif k|sfzgn] cf^g| s|tdf gfd e|kl z|rgsf]. k|f
x|j n|V|k|5 pgn] t|sf|nl ; ~rfns ; l|t|nf0{ Pp6f k|q g) n|V|y d|f
nflu c? s|xl ug' k|b|g, e|kl|sf]. k|f|b|3{ n|V|lb|xf|nf, ; f|xl sf/0f
k|5Nnf ; +s|0fdf pgsf| gfd b|3{ g) eP/ c|of. ; feifn] k|sfzg u|sf
k|5Nnf ; +s|0fdf b|3{ n|V|P tfk|g c|f|pgsf| gfd|f z|4|s/0f c|pg
; ls|x|sf] 5g\ . xfn; Dd k|sfz ; fod|sf] .sf7df8"; Nk|n|k|t|sa|xf|s
w|} j f|a|los ; fwsn] e|kl; |sf ; Gbe| pNn|v u|f s|t k|sfzg u|/tfk|g
e|kl|sf] kl x|j g} n|V|sf] kf0G5 . x|s ; fwsn] of ; Gbe| yfxf

kf0/fVg' j tdfgsf] cfj Zostf / eklk|tsf] ; Rrf ; Ddfg xf] .

(= ofubfgsf] sb/

Ps slj nf0{ hlj t 5b} / d[okZrft\lg\df km/s kb5 . @)\$^ h|7 ! ut] ekl z/rgn] ejts ; +f/ 5f8/ uP klg pgsf l; hgfn] 5f8]sf 5bg\ cfh gkfnl j f^dosf dWg] ; fws rjtg sfsk] /tg zdz/ yfkf, u^nsk] fb pkjtl, >j 0f d'sf?^a, Zofdn, kf8f=s]0fxl/ a/fn, kf8f= ; 'S'd zdf] klsfz ; fodl, kf8f ; wf lkf7lnufotsf culh, ; dsfnlg / k^aQmsf/h:tf s]pf]cgh ; dfnflrs, n]vs / ; flxTosf/ pgnf0{ ; Defib} lxB\y pgn] ; ~rfng u/]sf] pBfusf] k|z+f ug{ rfg]r'g] s/f xfpg . To; h] ekl gkfnl ; flxTosf dWg] JolQmTj xg\ h; sf] ; Ddfg:j ?k gkfn ; /sf/ ; tgf tyf ; ~rf/ dGqfnon] @)%^ ; fndf kmf]sf c^ast xnfsl6s6 ; fjhlg s u/]pRr ; Ddfg u/]sf] 5 . kf]sf] lh/]l snf]d6/af6 ekl z/r g /fhdfu] gfdsl0f u/]sf] 5 . j tdfgdf kxfr / efuj G8fsf cfwf/df cf^g] kje]j hdpf v]hgl]sf alr lj Bfno txb]v lj Zj lj Bfnodf pgsf slj tfsf] cWoog cWoofkg x'g yfn]sf 5g\ pgsf] kl/j f/af/f emf8]kfr nfvsf] clfosf]if : yfkf u/]ysfnl ; jf ; dfh -y; } _kfv/faf/f ; ~rfnt ekl sf]o k'/sf/ lj t/0f z^a\vnf ; 'e Psf] 5 . sf]sf] Aofhaf6 /sdn] b0f b0{j ifdf k'; !) ut] ekl :dlt lbg ; sf lbg k'/sf/ lj t/0f; lxt :dlt lbg ; dgfpf yflnPsf] 5 . y; } af/f ; 'df.ekl :dlt k'/sf/la6 slj ; /:j tl k|t]lff / d]dnf k'/sf/ eP . kl5 pQm k'/sf/nf0{.ekl sf]o /fli6@ k'/sf/lagfpb] /fz] a9fP/ %) xhf/ k]of0Psf] 5 . /fli6@ k'/sf/sf]klnf] ; +s/0f *! cfjhGdhögtl ; df/fxalr ; flxTosf/ /tgzdz/ yfkf / bf]; lf] ; +s/0f eklsf] *# cf] :dlt lbg ; ; df/fxalr slj tly{ >j7nf0{ ck0f ul/Psf] 5 .

kfv/hl o]f ; f+s[ts kl/j f/n] @)\$& ; fnd] pgsf] :dltdf u]y klsfzg u]of eg] *) cf] ekl högtl lj legg sf]of]dsf ; fy dgfot] . ; 'sifdf snd ; flxTo ; dfh kfv/fn] cf^g] klsfzgsf] !) cf] c^as ekl lj zjffas klsfzg u]of . afun^adf sfhl /fzgsf] kxndf eklsf zelrgts / z'eR5'saf6 :j]R5s /sd ; 'sng u/l ekl k'/sf/ clfosf]if :yfkf ul/of] / @)% ; fnb]v j flif] ; Ddfg ug{ yflnPsf] 5 . pQm k'/sf/af6 klnf] k6s kf8f= ; wf lkf7l ; Ddfgt e0g\ o:t] bf]; lf] k6s @)^ ; fndf ; h]s / ; +yfnf0{ ; Ddfg ul/Psf] 5 . h; df ; +yftk]yfnl ; jf ; ldt a6j nnf0{@% xhf/ /fz] ; lxt ; Ddfg ul/Psf] 5 eg] ; h]stkm df]xg r]fku]f0f0f0{ ; Ddfg ul/Psf] 5 . o; /l pgsf]

ofubfgsf] sb/ :yfglo :t/df eP tfklg /fli6@:t/df pgsf] rrff] ; fl] hlt xg ; s]sf] 5g . h; sf k5f8 pgsf] lxh]sf] lj bxl :j ejf n] ubf kl/j f/n] klg pkjff u/]sf] h; tf] cg'e]t xg\ t/ of a'e]g cfj Zos 5 ls, ekl z/r gkfnl ; flxTosf dWg] JolQmTj xg\ pgsf] ofubfgnf0{ kf5fP/ /f]vof eg] eklsf] cefj df gkfnl ; flxTo hut\ckfa]n xg\ . kl/j tg gf6s, goff %ofp/ / lge]h:tf l; hgfs] sf/0f ekl gkfnl ; flxTosf] t/lotfsf wd]h]l zv/ k'if xg\ pgsf] lB]g] d]rdfly cGwf] dfg5].. @)^\$; fnf] afx] ; +s/0f; Dd cf0k]bf \$) xhf/sf] xf/fx/ldf laq]l ePsf] kf0G5 . gkfnl ; flxTo cfszdf cf^gf /rgf / JolQmTj sf sf/0f ; dfg?kn] r]l]t k]voft JolQmTj dxfs] bj] sf]bfkl5 goffk: tfsf slj ekl z/r g] xg\ gkfnl slj tfsf] Ps ou eklou aglsf] lyof] . lxh] s'g] ; do sf7df8fb]v yfs 6's'r]sf] r]s ; Dd Tof] ou /x]sf]df la:tf/Ha:tf/ To; n] bfo/f km/lnsnf] agfpb] c]t/fli6@ hut]l k]j z u]of] . To; h] lB]g] d]rdfly cGwf] dfg5]sf af/df ; dfnflrs 8f= tf/fgy zdf]h]dxfs] n]d]lk] ; fb bj] sf]bf]sf] d]gfd]bgk]5 ; a]e]bf w]/} ; r]f0Psf] gkfnl sf]ou]y e]g] ; dy]g u/] . lj 8Dagfsf] s/f s] 5 eg] kl5Nnf k':tf cfkmbf0{ ekl z/rge]bf dflysf] n]vs ; Dem] s]x] . ld]8of dfk]mof]gb]vPsf] x]gg\pglx? . ; l]g8s]b]l nu]f/ k: tssf] v]h] Jofkf/ ul//x]sf] 5g\ To; h] cl3Nnf] j if] lg: s]sf pgsf l]sta kl5Nnf j if] ; 8s Jofkf/ ug]h] rgfr6k6 k]sf] kfg]Joj ; fo ul//x]sf] 5g\ cfh tl ; a]h]f0{ ekl z/r gsf] l; hgfn] ultnf] en]k6 xfg]sf] 5g\sgls ekl]n] kl/j f/n] ; ~rfng u/]sf] Joj ; fo / j tdfgsf dfk]mofsf] h:tf k]j; l4sf] a]pd]f]gl pBf]u]w]bf u/]gg\eklsf] slj tf b]zdf /fht]gq, k]hft]gq, n]st]gq xb]u]ft]gq cf0k]bf klg pl]s} bdbf/ 5g\ of] ; a]x'g]sf] sf/0f ekl]n] cf^g] n]vgdf c6n lj Zj f; /Vg' g] gkfnl j f^dosf] nflu uj s]sf] s/f xf] . eklsf s]tdf gkfnl j f^do cfh uf]j u/]sf] 5 .

!)= c]Todf

j tdfgdf xbf] slj z/r g cfkmbf]q nf]s]lk] ePgg\ cf^g] slj tfnf0{k]g To: t] nf]s]lk] agfp . h]g pgsf] efiffz]h] / k]j lQsf] b]g lyof] . pgn] gkfnl ; flxTodf slj tfsf] prf0nf0{ ; bf; j]bf cu] yfgdf /f]v] . ; /n efiffz]h] / uB eP klg noffds k]j tlt pgsf] lj z]iftf xg\ pgsf] slj tfdf df]gj h]g]sf] cg'e]t s]f] ulx/0 / ; dsfnlg ouafwsf] efiffdf qm]gt r]t]g] kf0G5 . lxh] b]zs]hh] c]j :yfdf /f0ffx?n] cf^g] df]hd: t]sf nflu ; j} fwf/0f hgtfdly ckgfp] c]g]s st]tsf] ulx/f0df

r'nDd 8'a/ pgsf slj tfn] ulx/f0sf] dfkg ub{; dfhsf] k|tlglwTj u/sf] kf0Psf] ekl lj b]x, Jo^o / ; xhfg'el'tsf sfnhol slj xg\ o; / l pgsf] rrf] kl/rif] / ugufg xg'sf] sf/0f xfd] nvgdf ; du] b]z, ; dfh / df6sf] cftdf xg'kb5 e6g] g} xf]. To] ePg eg] nvgdf t's /xbg To; h] eklsf /rgfdf rfx] pgsf] ; jxf/f kmlsf] hf8y/ klnf] k6s nvgpsf] gf6s xf]; vof To; kl5sf slt; a]df ck]ff u/sf cftdf e]6g5gY hulu affr/xsf 5g\ gkfnl jfa]dosf lfqdf cfkthf0{j l/i7 ; Demg] ekln] b]vpsf] af6f] lx8g ; s]oxl Sfdgf; lxt >4p slj ekllkt >4f; 'dg]

; Gbe{ ; Tl

sfsl] gj /fh, -@)^@_ ul/df -koffp] @&&_, nintk/ M; ferf klsfzg.
uf]d c; km -@)^_ rrf]eklsf] Dofbl ; -rf/; -j if!*, c^s !!, k]o, Dofbl M Dofbl ; flxTo ; -rf/ .
== -@)^_ rrf]M j b]x, Jo^o / ; xhfg'el'tsf slj eklsf] ; a]sifdf snd, -koffp] !), k]!(-#\$_ kfv/f M; a]sifdf snd ; flxTo ; dfh .
== -@)^_ ; Demgdf slj ekl, cfbz[; dfh -j if!*, c^s @\$#, k]@_, kfv/f M cfbz[; dfh axdvl klsfzg .
lqkf7l, ; wf -@)%*_, eklsf slj tfdf Jo^alnf]sf/ r]tgsf, sf7df8f]M eBik/f0f klsfzg .
yfkf /Tgzdz/ -@)%* ; fyl ekl; u latPsf knx? ; dsfnlg ; flxlo -j if!*, c^s @
koffp] #, k]!-\$_ . sf7df8f]M gkfn /hfslo k]f k]ti 7fg .
bfxfn, bufk; fb -@)^_ ; fwf/of gkfnl, sf7df8f]M Pd-s] klan; ; {P08 I8I: 6A06; {.
k/fhnl, dftlnfn / cfo -@)^_ ; fwf/of gkfnl, sf7df8f]M gjj snf klan; g .
k/fhnl, 7fs/ / cfo -@)^&_ ; a]sf] gkfnl, nintk/ M; ferf klsfzg .
k]wfg]a, l]sf; dfg ; ofhs -@)^_ ekl : dlt uby, kfv/f M kfv/jnl o]f ; f]s]ts kl/j f/ .
a/fn, s]0fx/ -@)%&_ slj ekl lj Znjf0f / dnof]sg, sf7df8f]M lj Bfy{k: ts e08f/ .
e68 u]fj b]b <, slj ekl z/rf / s]xl l6k0f]x?, oyfyf blb gkfnl ; dnmfrgf -k]eo-\$_,
kfv/f Mu08sl ; a]d .
zdf] s]bf/k; fb / cfo -@)^\$_ clgj fo]gkfnl, sf7df8f]M cl: dtf klan]zg .
zdf] tf/fgy -@)^_ xbg laxfg ldld/f tf/f em/ guP, ul/df, -j if!&, c^s ^, k]!)*-!!@_
sf7df8f]M; ferf klsfzg .
zdf] 's'd -@)&_ slj ekl z/rgsf] hlj glsf] 5/bf emns, ; gfv/l ; gof] -j if!_, c^s #,
k]!-_, kfv/f M k]8gb] cl]s-rg .
z/rf, ekl -@)!_ kl/j tbg, j gf/ ; M n]vs : j od\ .
== -@)!!_ gof] %ofp], j gf/ ; M hgo] klsfzg .
== -@)!!_ lgev], sf7df8f]M n]vs : j od\ .
== -@)!!_ 3Dg] d]rdly c]wif d]f5], sf7df8f]M ; ferf klsfzg .
== -@)%&_ -l]zj /]dl ; Dkf] ekl z/rgsf] slj tfx?, sf7df8f]M ; ferf klsfzg .
z/rf, j ; ct -@)%&_ vfa]n], sf7df8f]M ysf]n] ; jf] s]bb]o ; ldt .

kfv/f .

YY

: j fdl ; Tobjj dxf/fh

8f= s]0frgb] zdf]

: j fdl ; Tobjj gkfn cfdfsf] ; k't xg]xGyof] . ; f/sf w/] d'n'sdf pxfln] 1fg / Wofgsf] lz]ff lbgeof] . ; a]Nkdf eGbf pxflsf] hlj g 1fg / Wofgsf] ; a]d : yn xf] . ofu?k : j ?k ; 'u7t z/l, b]b]kodfg cgxf/df Wofgsf] rds / cTo]t zfgt ej] b]vGyof] . lz]ffsf ; fy; fy j yflodfu]f k]j D e0] ; j fdl aGlePsf : j fdl ; Tobjj sf hlj glsf af/df rrf] ugk] { pxflsf s]xl l]rf/x? oxff /fVbf pxfln]f] a%g ; lhnf] xG5 h: tf] n]f]5 .

dgnf0[hfg' d]Qm xf] . t/a]df alg' elQm xf] . d]Qm] ; dfwfg lbG5 . elQm] aufp]5 . elSt / d]Qmsf] ; f]fl ag] hlj g kf0G5 . dgn] dgnf0[b]Vg ; s] tg]sf] lrGtf d]6P/ hfG5 . cf/f]kt ; a] Toflg ; s] k/dftdf cfk] k]S6 xG5 . sxlf klg s]xl 5g] . a]sf] dgsf] t/a]df xf] . dgnf0{ Demg ; s] hxff klg : j u]5 . -j rf/k]fx !@) .

clxn]sf] ; dodf dg]io hflt kylj xl] ofqfd cl]3 al9/x]sf] 5 . kbfy]sf] k]nfleg cTo]t a9]sf] 5, k]tz]wsf] ej] gf / czflgtn] ; f/f lj Zj nf0{leqleq}hnf0/x]sf] 5 . ej]ts hut]f dfq xf]0g wfl]sf hut]f klg kbfy]sf] ks8 al9/x]sf] 5 . o; jsf]0f d]gb/ , dl:hb, rr{ u]zaf/f, cf>d d7, u]af / cfo wfl]sf ; +yfx? lbg k]tlbg al9/x]sf 5g\ t/ wfl]sf gffff ag]sf ej gx? leq w/]cgy{sf]dx? e0/x]sf 5g\ dg]iosf dferndf wfl]sf : j ?k u]fa e0/x]sf] 5 . k]d ; bfrf/ / bofsf] rf/]t/ cefj 5 . -hlj gbzg ^_

: j fdlhlnf0[xfdln] hfg] pxflsf l]rf/x? u]ysf ?kdf pknAw 5g\ ltgnf0[t]lgj u]df /fVg ; lsG5 . pxff hllj t 5b]5flkPsf ; f/ulef u]yx? , pxff a]dnlg ePkl5 pxfls] n]v0af6 5flkPsf u]yx? / s]xl lziox?n] : d]tu]ysf ?kdf 5fk]sf k: tsx? . klnfj u]sf : j fdlh05f u]yx? ; To ; fwgf kl/ifb]cf>dn] 5fk]sf xf] . tl xg\ .

ehf]/ dg u]fj b]f -!(*df ; To ; fwgf kl/ifb]sns0f_ cl]t s]p; kf/ -!(*@ g0] lbn]l zfvf_ ultf sf hlj g bzg -!(*\$df g0] lbn]l zfvf_ l]b]o pkb]z M k]d k]kf-hnl -!((df xl/af/ M c]j w]t d08n cf>d_ 5fk] eg] !(*!df n]8gaf6 j]bsf dx]j k]0f] ; l0mx]sf] c^a]hldf

JofVof ePsf] k:tS Vedamritam zlifsf] 5flkof] . pxfssf] d[okl5
 clt dx^j k0f] b0f] k:tS 5flkP . tl xg\ll hlj g bzg - ; g\@)!* /
 /lj rf/ kjf x - ; g\@)! (df_. ol k:tS : j fdl Ho'sf 8fo/lnjvgdf cfwfl/t
 /xjsf 5g\ pxfnf0{ a%gsf nflu pxfssf d'vo lziox?sf n\vg klg
 TolQs] dx^j k0f] /xjsf 5g\ . tl xg\ll l/dfn, c/lj Gb -j = ; g\@)^!_
 ; b\&bj kfj g :dltdf, ld>, rfbzlnf -j = ; g\@)^!_ >4f-hnl, cflif,
 pldhf - ; t - ; g\@)((* ; To k'kf-hnl, ; To s]/fx k/, @))# , u'ultf
 -uh/ftl efiff, @))% . j Vlj fn, d~h'k'g ; To s]/r g@))# . ; flifggBb,
 : j fdl u'pkbjz Pj +zf:q sf]lj wfg ; a\k, @))\$. : j fdl s]hfgBsf]
 clt ; f/uleft n\jv : j fdl ; Tobj Ho' usf] 1fgofqfU . To; u/L KffWofks
 tlyk] fb ld>s]f] n\jv . wfls] ; wf/sf ; j fxs u' ; Tobj U/ s]0frGb
 zdffsf] : j fdl Ho'sf] hlj glaf/]sf]n\jv . cb&t kltcfzfnl : j fdl ; Tobj hl
 dxf/fhl Clt dx^j k0f] /xjsf 5g\

: j fdl ; Tobj Ho'sf] hlj gl

: j fdl ; Tobj hlsf] hlj gl suhsf s]xl k]7x?df k: t't ug{
 ; lsq] s'/f xf0g . of cfk]df Pp6f dxfsf]o / Pp6f cWoftdk'/f0f xf],
 To; dxfsf]osf] ; a\slt dfq ug{ ; lsG5 . pxfssf] hlj gnf0{ rf/ efudf
 j uls]of u/l cToGt ; Hfkt / : yh hfgsf/l kf7s ; dlf / v]sf] 5'. -!
 : j fdl ; Tobj sf]arkgsf -hGdb]v & j iff Dd_ -@_ IzIfb]ffsf] cj : yf
 -& j ifb]v ! & j iff Dd_ -#_ cWoftds lqmfzln cj : yf-b]z]j b]z
 ejdof, cWoftds k]j rg-cf>d, l] Bfno lgdf0fsf] r/0f -! & j ifb]v
 \$\$ j iff Dd_ / -\\$_ Wofg Psfctj f; sf] cGtdMl cj : yf Mofu, k0ffofd,
 -\\$% j ifb]v %) j iff Dd_ .

!= : j fdlhlsf] afn-cj : yf -kVof]nL

: j fdl ; Tobj sf]arkgsf gfd s]zj . pxfssf lh'h'afh] xdfgGb
 e08f/l uNdl hxf^a -xfn ; Toj tl upfkflnsf] af6 aD3f sfxh] a; f0 ; /sf]
 b]vG5 . 3f] k]z: t kf0g] / kf]sf] dh ePsf]n v]t]kftl kzkgfng
 ; hnfl xg] b]v/ a; f0 ; /sf]alerG5 . xdfgGbsf bfhef0x?sf ; Gtfgx?
 clxn] klg h'xf^a, l/tf]bldf /xjsf 5g\ xdfgGbsf rf/ 5f/fx?dWoj h]7f
 5f/f s]0ffgGbsf b0{ef0 5f/f / b0{alxgl 5f/l lyP . h]7f 5f/f wftfgGb
 / sf]G5 5f/f zdfgGb -k# flns/fd_ . wftfgGb uNdl lhNnfdf Hofjtif]sf
 ?kdf k]; 4 lyP / zdfgGb hf]tif tyf k]08tsf ?kdf k]; 4 lyP . : j ulb
 zdfgGb e08f/lsf b0{ >ldtl h]7f l efuf/yf / sf]G5L bfdfb/f . zdfgGb
 e08f/l -; flns/fd_ / efuf/yf e08f/lsf h]7f 5f/fsf ?kdf @)!) ; fn

krfu'g # ut] n]Dagl c~rn, uNdl lhNnf aD3f uf]j = ; j f8(g# sfxh]
 -Toltajhf uj fbl elgg] ufpfdf : j fdl ; Tobj sf] hGd eof]. Gj f/gsf] qfd
 s]zj . hxfhGdg]cl3 dftf eful/ylnf0{b0{c]f6 aRrf hGd] gaffr]sf]n],
 pxfhGd]kl5 pxfssf] hGdf6] skfn ^ j ifsf] ePk]5 dfq sf]6Psf] lyof]. ^
 j ifsf] nflu] laQs} 3/d] pxfssf] j taGw u/y 3/d] r08l / j b k9f0of].
 CToft tl10f a14 ePsf]n s]zj n] Ps j ifeq] r08l, ultf, ; b] s07
 kfg]ePsf] lyof].

oxfg] : d/0flo s'/f s] 5 zdfgGbsf lktf s]0ffgGbsf] l56}
 b]xfj ; fg ePsf]n wftfgGb / zdfgGbnf0{lz]ffbl lbg] sf] cfdf ?lSd0f.
 b]j laf6 eof] b]j } 5f/fnf0{kj f]sf] kf]a upfdf k]ofP/ . To; 3/d] l] Bf]sf]
 dhhu /Vg] >b ?lSd0f. b]j lnf0{hG5 . afns cj : yfdf s]zj e08f/lnf0{
 c]lf/ lrgfpg nufpg] / k9g cu] / ug] JolQm ?lSd0f x'g'xGyof].

s]zj ; fg] 5bf Hofb} r~rn] : j ejf lyof / l] xh'/cfdfn] dfof
 u/y a]sl g] /Vg'xGyof / l] xh'/cfdfx? v]taf/l]sf] sfddf, d]nfkftdf Jo: t
 xg] ePsf]n sf]vdf a9l ; do v]lr]g] x]bf : j fdlhlsf] arkgsf] dh
 ; do xh'/cfdf ?lSd0f. e08f/l]sf] sf]vdf / a]sf]0df laTof]. l]xB]g] ePk]5
 c]lf/ l]rf]g] / r08l ; b] 3f]sgdf laTof].

= IzIfb]ffsf] r/0f

s]zj e08f/l & j ifsf] nflu] laQs} lktf zdfgGbn] lg]j fs]l
 j]0f] cf>d s]hfb3f6 : of a]hfdf / x]sf] l] Bfnodf k9g]sf nflu] nluof].
 Toxxf >lefuj tz/0f u'z]sf] cf>ddf ; +s]t]sf] Joj l:yt cWoog ; 'z
 eof]. k]yd s]lf -* a/fa/_sf] k9f0 kf]De eof]. Toxxf]Ps j ifk]5
 cf7 j ifsf] pd]df s]hfb3f6df >l]db]fuj t]sf] ; d:t kf7 j frg ug{
 ; Sg] ePk]5, s]zj sf] l] n]l0f k]tdf b]v/ efuj tz/0f u'z]n] s]zj nf0{
 j b]bf] g n]hfg] ; Nnfx lbg'eP5 . u'z]sf] ; Nnfxcg] f/ s]zj e08f/lnf0{
 (j ifsf] x]bf a'af zdfgGbn] j b]bf] g InP/ hfg]eof] / k] d]Wo]sf] kf/d
 e/fP, l] Bfnodf egf] u/y 5f8g]eof] . xh'/cfdf ?lSd0f b]j l gft]sf]
 dfof dfg(g; s] / j b]bf] g uP/ ^ dlxgf s]zj l; t a:geof]. s]zj j b]bf] g
 uPk]5 cWoogd] Jo: t x'g]eof] . # j ifk]5 Clifs]z / xl/af/ u0{
 cWoognf0{lg/t/tf lbg]eof]. !& j ifsf] pd]df j b]bf]tfrf]o(pQl0f ug]eof]. -
 zdfgGb / efuf/yfaf6 kf]kt hfgsf/l]

s]hfb3f6df klg pxfh] Zn]sf] frg ug] cf/tl uspg] ug]xGyof].
 j b]bf] gdf Tof k]qmf h'f/l /xof] ; fy] l] Bfnosf j flif]sf] ; j j f cGo
 ; df/fxdf afNg] qm] ; 'z eof] . !% j ifsf] pd]df zf:ql ePk]5 pxfh]

j|hgtl ^& /li6o JolQmtj c^s \$

kj rg ug{k/f/De ug'eof]. cfrfo[s] cWoog / kj rg ; fy; fy} cl3
a]. cfrfo[s] cWoog k/f x'g] qmddf pxfsf] e/b cj wt d08nsf
tTsfnlg kl7fwzj / dxf08n]j / dxzj/bj zf:q; lu eof / pxfsf]
; fGgWodf u';k/Dk/fsf] lzif InP/ pxfsf] llio aG'eof]. xl/af/af6
pxfsf] ; lqmo hlij g kf/De eof]. pxfh] dxf08n]j / dxzj/sf]
p0/fwfsf/lsf ?kdf cfklnf0{blift ug'eof]. -:j fdl ; Toblj sf ; xkf7l
: j fdl s)hfzfgGb / : j fdl zf/bfgGbaf6 kfkt hfgsf/L .

#= afXod'vl r/0f-; lqmo

pxfh] cWoofTds kj rg lbNnlaf6 ; 'z ug'eof]. lbNnl[sf] l; GwL
; dfh, k6h gu/sl n/l dfl ufluo dftfsf] cWoofTdf kf]o]s j if{ Ps
dlxgf lbNnl[sf] lj leGg 7fpdf kj rg ug'xG'Yof]. To; u/l snsQf, dDa0{
cxdbfj fb, u/j fx6l, l; nfa]df kj rgx? ug'eof]. @) j if[sf] pdydf
cWoofTds hfu/0fsf] nx/ a]s]/ pxf]o/]k, cd]/sf, hfkfg, ItAat x]b}
sf7df8f] cfpgeof]. sf7df8f] ; f]s]ts s]b] lbNnlahf/df dl0f/fh
pkWofeo, z^s/ pkWofosf] cfofhgdf kj rg sfogmd ug'eof]. nueu
kf]o]s j if{ pxf]n08g / Go]f]s] hfg'xG'Yof]. tl b] } 7fpdf pxfh] cf>d
klg agfpgeof]. klzrdl ; +f/df xhf/f] lziolziofx? ag]. ef/tsf
; ah; fl 7hf zx/df xhf/f] eQmx?n] ; j fdl ; Toblj ; fwgf s]b]x? vfh].
sf7df8f]df klg k6s k6s kj rg sfogmdx? rn]. xhf/f]gkfnlx?
pxfsf llio ag]. -l8Nnlahf/ dl0f/fh pkWofeoaf6 kfkt hfgsf/L
o; } qmddf u'; dxzj/bj sf] cj ; fgk15 pxf] c] w'td08n,
sgvn, xl/af/sf] kl7fwz x'geof]. c] w't k/Dk/fsf] ; j f]s]i6 kb
dxf08n]j / !)* : j fdl ; Toblj hl dxf/fh aG'eof]. xfn c] w't
d08nsf] !# j 6f hlt cf>dx? ef/tsf lj leGg 7fpdf 5g\eg] gkfnf
wg's'6feGbf dfly j ; ftk/ eGg] 7fpdf lgdf]ffwlg : j fdl ; Toblj cf>d
5. -cf>daf6 kfkt hfgsf/L df cfwfl/t_

pxf] dfgj wd]df lj Zj f; ug'xG'Yof]. bof, dfof / s]0ff g] hlij gsf
; f/ x'g\hflklyf, 5'f5't lxGbwdf[sf] sn^s x]f eGg'xG'Yof]. @% j if{ Dd
pxfsf] cToGt ; lqmo kj rg / cWoofTds kf]rf/sf] hlij g] Xof]. xhf/f]
eQmx?n] pxf]af6 blif InP. kj rg ; 'g] / hlij gnf0{lrgg] df]sf kf].
nfd] ; do; Dd ; lqmo cWoofTds hlij gk15 pxf] kl5Nnf] sfndf zf]t
hlij gz]hl ckfpg'eof].

= cf]td'vl r/0f- ofu, kf]offofd, Wofgsf] r/0f

nueu \$% j if[sf] pdy/b]v pxfh] 7hf 7hf ; df/fx, kj rg

j|hgtl ^& /li6o JolQmtj c^s \$

cfofhgfk]t z]r /Vg 5f8g'eof]. lxdfnllfqsf] e]dof, ab], s]bf/,
u^u]fql, od'g]ql, dfg; /fj /, d1Qmgfyh: tf klj q : yndf Psf]tj f; a:g]
%:!) hgf lziox?n]f] ofu, kf]offod Wofg ; fwgf u/fpg] / dfg ; fwgf
ug'xG'Yof]. pxf]nf0{ e]b]g] laQs} pxfsf] rDsnf] zf]t cg'xf/ b]v/
h:t] 56N6Psf] dfG5] klg zf]t cg'e] ug{ ; SYof]. pxfsf] ; fwgsf]
l; l4 :ki6 ?kdf b]Mg / cg'e] ug{ ; lsG'Yof]. o:t] lxdfn e]dof]s}
; Gbe]df @)^! ; fn j]zf]v @% ut] ab]wfddf %) j if[sf] pdydf pxfh]
; dflw Ing'eof]. ->l]dtl s]0ff cWoofTds l; l] i0f cWoofTds l; d]l0f/fh
pkWofeoaf6 kfkt hfgsf/L

pxfsf] hlij g ; fwgfdo, ul/dfdo / c]hk0f/x]sf] lyof]. pxf] cToGt
; /n :j ejf sf] xg'xG'Yof]. l] åfgx?; lu zf: qfrf] ug{ dg k/fpg'xG'Yof].
n]ns ebefj / hftlo ebefj sf] pxfh] :ki6 zAbdf l] /f]w ug'xG'Yof].
cfklnf0{lrg, leq x]/, cWoog u/, ; fwgf u/ eGg'xG'Yof].

c^u]hsf dxfg'g]f6ssf] l] lnog z]s; lko/n]eg]sf] 5g\..sf]xl
JolQm hgdfht dxfg'xG'5g\ls; h] dxfgtf kf]t u5g\ s; dfly dxfgtf
nflbG5. l] :j fdlhln] dxfgtf kf]t ug]ePsf] lyof]. of] s'/f ; a]sf nflu
kf]offsf] s'/f x]f]. -uNdl kl/ro, @)^@ M #&#&#&_

pxfsf] b]xj f; gk15 pxfsf gfddf xl/af/ c] w't cf>ddf : j fdl
; Toblj xl:k6n lgdf]f x]b] 5. uNdl /fglj f; df pxfsf eQmhgx?n]
z]E]j / SofDk; sf nflu : j fdl ; Toblj sf : d]tdf k: tsfno ej g lgdf]f
ul/lbPsf 5g\ : j fdl ; Toblj n] uNdsf] tk]gi7 k/Dk/f / cWoofTds
r]tnf0{ ; f/e]t ?kdf l] j] JofkL agf0lbgePsf] 5. xfdl pxf]t cfef/
5f.

>l]dtl rfb]znf l]d> : j fdl ; Toblj sf af/df n]Mg'xG'5- >lu'z]hsf]
c; l]d 1fg, cg]t kf]tef t xl/af/sf] c] w't xg'dfg\dlGb/sf] kl7fwzsf]
kbj l kf]t x'g'n]g] b]vfpb5 / ; fg] pdydf d08n]j /sf] dxfg'pkflwaf6
lj ellif x'g'a]f6 g] of] : j tM l; 4 5 . pxf]sf] u';hln] sr]rf pdydf g]
xl/af/h: tf] ; DkGg el]bdf cf^g] afn r]hfnf0{o: tf] 7hf cleef/f
; DkGg' ; fg] of]otfsf] s'/f g] lyPg x]f]nf .

j]b k/f0f, cfud lgud ; Dk0f z]f:q cWoogk15sf] hf]j Nodfg
kf]tefnf0{ ; a]h]; Ddfg lbg'kYof]. dfg; Ddfg gfd pkflw ; a]h]f0{ pxfh]
Tofl; Sg'ePsf] lyof]. pxf] dfq Ps rDsnf] kf]tefsf] ?kdf xg'xG'Yof].
kf]rf/k]; f/ pxf]nf0{ r]d]fuh: tf] n]flbYof]. euj fg]sf] c; l]d sk]sf wgl
Ps c] w'tnf0{ s]xl s'/fsf] ck]lf g] lyPg . cf>d klg Ps aGwgsf]
?kdf g] lyof].

; a] 5f8/ ; a]f6 6f9f kf]s]ts b]z]osf] dg]dfdf, lxdfn s]gb/f,

jḥoḡtl ^& /॥६० JolQmTj cās \$

sGb/fsf lghg : yfgdf cf^g} dfgleq x/f0/xg dgk/fpg] cb&t
JolQmTj nf{ s; n] lrGg]. o: tf Toful dxfk?if kfpg dl:sn} k5{ ; fg}
pd/df 1fg ; Dkgg agy, bzlj bz ejd0f ; a) u/y ; a) s'/faf6 lj t/fu
k/d jyfl0sf] k/fsfi7fdf pxflsf] l: ylt lyof] -kjhxflt obf sfdfg\ j fg\
kfy{ dgflutfg\ cfTdg0j ffdgf t'i6Ml: ytk|1: tbf Rot] .. euj t\ltsf]
l: ytk|1 l: ylt lyof] : j fdl hlsf] . -rf?lznf, >4f-hnl &-* .

kflwofks tlyk; fb ld> : j fdl ; Tobjj af/ eGgxG5 M u' ; Tobjj
; Tosf] vfhdf lg/Gt/ ; fwg/t Ps ; fws, cGj jfs / lrGts x'g'xGyof].
cf^g] ; Dk0f{ hlj gnf0{ lzlfssf] rjtgf hufpg], cfTds lj sf; ug{
dflg; nf0{ k/t ug] tyf wdlsf gfddf x'g] cGof, zflf0f / cg]ts
cfr/0sf l: 4 cfj fh p7f0/xg] sfodf ; dkf ug[u' dfgj tfsf Ps
; /n kfq x'g'xGyof]. ax'efiffsf 1ftf u' ; Tobjj Ps klsf08 lj åfg\
bfz[gs / cGj jfs klg x'g'xGyof]. pxflaf6 lgM [t 1fgn] xfdlnf0{hlj gsf]
j f: tlj s kl/efiff dfq ldNb, a; s; /l hlj gnf0{; fyS tNofpg ; lsG5
eGg] dfu{ klg kfkt xG5. u' Ps 1fgldfq geP/ Ps wfldS Pj +
; fdflhs ; wf/s klg x'g'xGyof]. wd{ / ; dfhsf kfV08lkgsf] v'n/
lj /fw ug] pxflsf] x/lj lj rf/n] ; bj tS{ / ; Todf cfwfl/t 1fgsf]
kfkfjfof u/sf kf0G5 . k/Dk/fut 1fg kfkt ug] lj lw; djt ctflsS /
hlj gfkoful gePsf] pxflsf] lgi si{lyof]. .1fgsf] pknlAw Tofuaf6 dfq
xG5 . 1fgln] sdlsf08l k/fxtn] ug] / ugkg] sfodf cnu x'gk5]\
eGg] u' ; Tobjj lj gf ldxgjt / ; fwgf kfkt x'g] 1fgn] ; dfh / dfgj hlj g
bj lsf] lxt gug] 7fgg x'g'xGyof]. -hlj gbzg !#-@\$_

>l c/lj Gb l/dfnHo": j fdl Hohf0{ >4fk0f ub] nVg'xG5- ..t[cfb,
d klofpb5' eGg] u' syg ; To xlbf] /x5 / t, dh:tf] c1fgl eQm] klg
oqf] lgaGw nNg ; sjsf xf] tyflk ; Gt sal/sf zAbx?af6 d/f] eGg'
oxl 5 Maad/f d'em dfls'5 gxlf hf] x} ; fl tfl/ Ø t/f tem sf] ; fk tf, Sof
nfu] x} df/ .

ç c j w't ; bfgGb, k/a|x d : j ?lk0f].

lj b]x b]x ?kfo lgTofgGb gdff] : tt] ..

x] k]0fj : j ?k >l; b]z]bj] Ø xh/ ; bf; j bf cfglGbt /xg'xg] k/d
cj w't dxfolu]j / k/a|x d:j ?k x'g'xG5 . xh/ lj b]xl eP/ klg b]x
?kdf euj fg'gTofgGb x'g'xG5 . xh/nf0{ xfdl k]0ffd ub5f]. -; b]z]sf]
kfj g : dltdf #^

olub]i6 x'g'xGyof] : j fdl ; Tobjj Ho". pxfln] g]kfnccdfsf] ; j f; nf0{
; f/el/ k]Nof0lbgePsf] 5 .

jḥoḡtl ^& /॥६० JolQmTj cās \$

; Gbe{ u]y; Tl

ld>, rfbzlnf -j = *@)^!_ >4f-hnl, nlntk/ Mfbzlnf ld>.
l/dfn, c/lj Gb -j = *@)^!_ ; b]z]bj] sflkjfj g : dltdf, sf7df8fM : j fdl ; Tobjj ; T; ^u.
j/lj fn, d-h' k j g ; g@) #_ ; To s/j rg, sf]nsftf M ; /sf/ njg .
zdf{ s]0frGb]-j = @)^@, acb&t k]tezfml dxf08n]j : j fdl ; Tobjj hl dxf/fhA, uNdl
kl/ra, sf7df8fM uNdl ; dfh .
zdf{ s]0frGb]-j = @)&% ; Dkflbt, hlj g bzg ,sf7df8fM bflotj j f@No k]ti7fg .
; Tobjj : j fdl ; gV(*) eh]/dg u]fj b]f, snsQf M ; To ; fwgf kl/ffb\\
-----, -; gV(*) clt s/p; kf/, g0{lbnNl M ; To ; fwgf cf>d .
-----, -; gV(*) ultf sf] hlj g bzg, g0{lbnNl M ; To ; fwgf cf>d .
-----, -; gV() lbo pkbz M k]d kikf-hnl, xl/af M c]j w't d08n cf>d .
Satyadev, Swami (1981 AD), Vedamritam, London: Shree Samtana Dhama Trust.
; Tobjj : j fdl -@)&^ l] rf/kj fx = Dkflbt M s]0frGb] zdf] 7fs/ zdf] e08f/L = sf7df8fM bflotj
j f@No k]ti7fg .

W

zAbfy{ k|sfzgsf] j]a; f06df
jḥoḡtlsf ; a} cās, xfdfl ; a}
ultlj lw, zAbsf]zx?sf] ; ^6j]b/ /
sfogmdsf t:j l/, lkmlnd tkf0{sf nflu
pknlAwk0f{
x'g ; S5gW

web : www.shabd DarthaPrakashan.com/
www.nepalipublisher.com

k9g'xf] \ Ø
jḥoḡtlsf ; fydf
/rgf, cleJolQm bflotj, zAb; Θflng, ; h]v,
gj k]ffkg, lxdfln] u/f, , zAbfa's/ .

**dxfg\u'j rflj] l7rjg l/Gkf5sf ; aNfkt hlj gl
k'ook; fb k/fh'nL**

s'off / k1fsf] pRrt d cj : yfdf k'u/ s'offaf/f c? kfflx?nf0/bMaf6 ; bfsfnf nflu p4f/ ul//xjsf] k1fsf sf/0fn] cfkm'; + f/df slxNo) klg gaffwPsf] JolQm g} a'4 xf] t; y{ a'4 Pp6f cj : yf j f kb xf] hxfS'off / k1f cleGg ?kdf /xjsf xg5g\ To: tf] a'4 afgsf] nflu lg/Gt/ cEof; ul//xjsf] k/fksf/l JolQm nf0 aflw; lj elgG5. o:t} Ps aflw; lj xg5g k/dkHo rflj] l7rjg l/Gkf5]. x/s aflw; lj n] lj leGg hGddf cf^gf] s'off / k1fsf] cEof; nf0{ lg/Gt/ a9f/ bz j f t] eld -tx_ kf/ u/ a'4kb xf]; n u5g\ o; } qmddf of hGdsf aflw; lj roff{k/f u/y cufl8 a9sf u'j rflj] l7rjg l/Gkf5Ho} . @)^# df3 * ut] *& j ifsf] pdy/df ?ksfo -gZj / b] ToflgtePsf] lyof] . ; g\(! (df s] b] l] t] Aatsf] Zofn' s] Zofa] gfd s wld] kl/j f/df u'j/sf] hGd ePsf] lyof] . pxflsf] a] f r] g ; flgd ;]^a] d] o' cj : yfdf b] xktf k] d] o' klef: j / ; dflw -y] b] fd _df /xg'ePsf] lyof] eg] cGt] i6 lqmsf] ajhf 5fgfdly yk] 0gb] flx? b] v k/] sf lyP . cfdf klg nueu r] fa; } 36f ; lwf kBf; gdf a; } lg/Gt/ ; fwgf ugXGyof] . ; Tg] eg] s] s] n kfrb] v bz ldg] kbf; gd] emsfpoxGyof] . pxfl] klg cbet ?kdf b] xTofu ug] ePsf] lyof] . l/Gkf5Ho] bfh' klg t] Aatsf] kl; 4 a] f/ u] dafsf nfdfx?dW] sf Ps r] g yfr] v] kf] -; g\()%-! (#(xg5gYof] . o: tf] wld] kl/j f/df l/Gkf5Ho] hGd ePsf] lyof] . of] s] hdf r] g ;]^a] j f] s] h: tf yk] dxfl; 4 u'j x?sf] hGd ePsf] lyof] .

kf/IDes hlg g

l/Gkf5Ho] kl/j f/ lxdfnl lflqdf k] lnt rf/ af] wd{k/Dk/fdW] sf] ; fSof k/Dk/f; u] lgs6:y lyof] . o; } qmddf o; kl/j f/sf w] r] hlx?sf] lj j fx ; fSof u] dafsf ul2wf/l -; fSof l7lhgx?; u] ePsfn] dfj nl kl/j f/-s': ofa] eGg] gfd lb0of] . t] Tsfnlg ?kdf xbf] l/Gkf5Ho] sf] sf] ?vfa] p] kf] hfDkfn Gol] / bfh' yfr] v] kf] %oDkf gfDvf s] g; f] a] f/ u] dafsf kf] v nfdfx? xg5gYof] . pxfl] lbb] sf] lj j fx d: tf] a] f/ fhf t] Ghg hfDkfn 8fb] n; u] ePsf] lyof] . clGtd d: tf] a] f/ fhf lhld] kf] n] f/

lj i6 l/Gkf5Ho] efghf xg5g . l/Gkf5Ho] dftflktf ; fSof u] daf xl] shfz tly] bfqf hgf qmddf % j ifb] v & j if] Dd tly] bfqfdf /xg'eof] . o; } l; nl; nfdf kl; 4 t] Aat] u'j b%o] d ln] a] ksf r] hf b] of l/Gkf5h] l/Gkf5Ho] wld] lqmsf] snfk Jofks xg5g] egl elj ioj fo] ug] ePsf] lyof] . To; a] hfd l/Gkf5Ho] klxrfg ePsf] lyPg t/ d: tf] a] x] b] 3/ kms] sf l/Gkf5] nf0{ t] Aatsf] kl; 4 u] daf kf] gfn] b] sf] r] jo] nfdf u] xsf k] d] v l/G5g v] r] j f] a] ksf lgdf] fsf -6Ns] sf] ?kdf klxrfg u/l lgdf] q0ff ug] le] f; d] x pxflsf] lg] f; df cf0k] of] . ; g\(@ df bz j ifsf] pdy/df p] Qm u] daf kf] z ug] ePsf l/Gkf5Ho" ; g\(! (#! df a] fx] j ifsf] pdy/df gfn] b] lf] x] sf] 5] Aa; f] ul2wf/l] sf] ?kdf lgo] Qm xg'eof] . ; g\!\$% df : yflkt gfn] b] lf] u] dafsf] kf] d] vdf ; flx] ztfAb] b] v ..r] s] haf6 cfPsf le] fx? lgo] Qm xg] u] sf] 5g\ ..r] s] hleqsf dW] pxfl] c7fx] ul2wf/l] df kg] GYof] .

rflj] gfds/0fsf] 0ltxf;

t] Aat] eifffdf r] jo] -r] ul] eGfn] c7f/ c^s] nf0{ aleG5 . l/Gkf5Ho] kb] l] df r] jo] xgfsf] sf/0f pxflsf] kf] h] Vbg/fj \5f] ; g\ !\$#*-!\$(& sf] kl/l] gj] f] afx] dlxgfsf] c7fx] lbgdf ePsf] lyof] . r] Gb] df; cg] f/sf p] Qm c7fx] lbgdf] lj z] if kf] h] g] u] xdf eof] To; le] fu] nfdf kl] 5] r] jo] le] fu] -nf8fa] eGg yflno] . To; sf] kf] v nfdfsf] kb] l] g] kl] 5] r] jo] ul2wf/l -l7r] g] x] g] kf] . cbet s/f of] 5] ls xfn] r] jo] l7r] gn] klg Tox] Itlydf cyft \@)^# df3 @# df d] o' ; dflw Tofu ug] eof] . lj l] i6 nfdfx?sf] j flif] sf] ; j kf] r] Gb] df; k4lt cg] f/g] xg] u] sf] kf] oG5 .

l/Gkf5Ho] l] lff-bl] ff

lxdfnl l] qdf nfdf u'j x?n] t] Aat] eifffsf cnj f ef/t j ifdf kf] lnt sf] , Ho] tif, Jofsf/0f cf] b] lj wfx?df kf] l] lff xf] ; n ug] k5] . u] dafx?df le] fx?sf] lj gosf] klg lj : t] clWog ug] k5] . ; a] eGbf dx] l] kf] j hf] gsf] cleif] -bl] ff_ lnP/ lj : t] pkb] z kf] kt u/l Psf] gt] f; cEof; ug] xf] . sDtl] df kf] tlg j if] tlg dlxgfsf] Psf] gt] f; cEof; gu/l nfdf -u'j sf] kf] kf] g, t; y] u] dafx?df l] lfsx?af6 zAbl] Bf, x] t] l] Bf -k] df0fzf] q, l] l] st; f] lj Bf / j f: t] lj Bfx? k9f0G5 eg] j hf] r] fo] u'j x?af6 clWofdl] Bf] sf] bl] ff -cleif] / pkb] z kf] oG5 . ol kf] r] kf] sf] lj Bf] kf] of] JolQm nf0{ kf] 08t eGg] pkfl] kf] oG5 . r] jo]

j ꝑoꝑtl ^& /lili6o JolQmTj cꝑs \$

I7rlg l/Gkf5HoSf lzIf pxfS} ufpdf z? ePsf lyof. gfnfbf uDaf kJzkl5 pxfSf cWoogdf tlj |tf cfof. ef/tlo lj áfq\b08lsf sfJobzSf lj : tjt cWoog u/l To; lj ifodf 6lsf g} nVgePsf lyof. lj zjf ; fSo k/Dk/fdf kJrlnt dfukmd\nd8L k4lt, t6q ; dRro -lob] sGt', gf/f vlr| j hofugl sd, j yfjrg ; fwgf lj wsf lzIf tyf blIf k7} uJof ugfeof. uDafsSf ul4wf/Lsf kb ; DxfNb) dWolds tyf kf/ltdfsf u/l tJk kJdV ef/tlo af4 ufyx?sf cWoog k7f ugfeof. nueu tl; j ifSf pd/; Dddf Izdfu 6Ns' l/Gkf5] tyf nfdf wfDkf l/Gkf5] h: tf pRrtd nfdfu?x?af6 ltAatdf kJrlnt ; a}h; fJwd{pkbjzx? Joj l: yt ?kdf kJkt ugfeof. l/Gkf5Ho"ltAate/s) pRrtd lj áfgdWodf Ps xgxGyof. Toxl sf/0f] pxfhfof; gN(^@ df lgj f; t ltAatl ; /sf/sf wd{ dxfl; lrj kbdf lgoQm u/l nfdfx?sf kf7K: ts nVg] sfd lbPsf lyof.

; fwgf cEof;

rJlo l/Gkf5Sf kJdV kJ; l4 g}l; 4 ; fwssf?kdf b]vG5 . o; hJgSf clGtd lf0f; Dd klg lbgsf nueu !* 3G6f ; do af4 Wofg ; fwgfd) Jotlt ePsf s'/f pxfSf ; xoful nfdf u?x? atpgxG5 . pxfh] /ftdf a9ldf tlg 3G6fdq lj >fd lnxGyof. l/Gkf5HoSf klxn] cJkrfl/s Psfjtj f; ; fwgf -ltAatldf 5fd_tJk| j ifSf pd/df xoulj / j hJk0f ; fwgfa6 z? ePsf lyof. o; } qmddf ef/tlo dxfl; 4 gf/fk k/Dk/fdf kJrlnt j hofugl, ef/tlo dxfl; 4 lj ?kfb k/Dk/fsf xJh, sfnrqm, dxfl yfjrg, j hJsln cflb j hofg k4ltsf 0i6bj] tyf 0i6bj] lx?sf ; fwgf cEof; lgwfl/t sfqmd cg'; f/ k7f ugfeof. j hofgdf cfkmh] ; fwgf u/l l4 kJkt gu/; Dd c?x?nf0{l; sfpg gldNg] ePsf] pxfh] hJgSf dxJj k0f; do ; fwgf cEof; d) Jotlt ugfeof. ; fSo l7lhg nufotsf w/} pRr u?x?sf egf0 cg'; f/ rJlo l/Gkf5] dxfl; 4 afJw; lJ g} xgxGyof.

u?x?sf u?x

rJlo l/Gkf5HoSf dVo klxrgf g} ; aS6 sfnsf af4 wd{sf ; /lfs / lgbzs xg' xf. ; gN(%(eGbf klxn] g} ef6d) pxfhPs ; '0f] u?x cyftj hJrfo{cj : yfdf xgxGyof. @@ j ifSf pd/d!%) eGbf a9l leJfx?nf0{ uDe/ tyf lj : tjt dfukmd -nd8L pkbjz b0{ dlxgfsf cj lwdf lb0; SglePsf lyof. ; gN(%(sf kl/j tJkl5 ef6af6 w/}

j ꝑoꝑtl ^& /lili6o JolQmTj cꝑs \$

nfdf u?x? lj : yfjkt e0{gkfn / ef/tdf z/OffylSf ?kdf cfpg'ePsf lyof. efubf8sf qmddf w/h; fJ u?x?sf lgoldt ; fwgfqmd 66sf lyof. ; fefloj z rJlo l7rlg l/Gkf5Ho"; lhnn} lu d': tf^ /fhb/af/ cf0kujSf x'gfn] pxfSf lgoldt ; fwgf qmd 66sf lyPg . z/Offyl lzJj /x? Joj l: yt e0{ skl5 w/h; fJ ; fSo nfdf u?x?nf0{l/Gkf5Ho} g} cleifS -blIf_ cfud / pkbjz lbp/ ef/tj ifaf6 c66 ?kdf ltAat kujSf wdhnf0{ kghlf g lbo{ c66 /fVgeof. lj zjf u/l rJwsf bnfo{ nfdfSf Ps kJdV u?x rJlo l7rlg l/Gkf5Ho" xgxG5 . ltAatsf kl; 4 dfukmd\nd8L ; fwgfk4lt bnfo{ nfdfHo} hfo{l/Gkf5Ho} g} kJbf ugfePsf xf. o; af6 clt kJ; gg e0{ bnfo{ nfdfHo} hfo{ dxfl uJd lzoJofVofg sfzw/ dxlif{ -; f^Sg nJz hJhg 9f^; f^a 5Jkf eGg] pkflw lbg'ePsf lyof.

; fSo k/Dk/fsf kJdV \$@ cfJul2wf/l ; fSo l7lhg l/Gkf5Ho} hfo{ t6q ; dRro nufotsf w/} pkbjzx? l/Gkf5Ho} g} kJbf ugfePsf lyof. To; sf cnfj f nJb^ vJg l/Gkf5] nufot ; fSo kfsf kJfolh; fJ u?x?nf0{ dfukmd\J hofugl tyf sfnrqmsf cleifS / pkbjzx? lbg'ePsf lyof. uJhu k/Dk/fsf kJ; 4 u?x? ln^ l/Gkf5] nfdf emJkf l/Gkf5] -skg uDafsSf ; +yfks gJfnl zJk{ u?x?nf0{ w/} pkbjzx? kJbf ugfePsf lyof. Gol^df k/Dk/fsf lbnuf vJr] l/Gkf5] tJ^f l/Gkf5] 5Jln^ l/Gkf5] klg pxfSf lziox? xgxGyof. sflo k/Dk/fsf Zofdfk l/Gkf5] 5Jsfol Goldf l/Gkf5] hfo{k lg pxfh] wd{ pkbjzx? kJbf ugfePsf lyof. lxdfln dhsf kJ; 4 u?x? pxfSf lziox? xgxG5 . gJfnSf ; GbeJdf uJlxdfnl dhsf rJhf >lW/zDz/ /f0ffnf0{ klg pxfh] j hofgsf cleifS / pkbjz lbp/ Psfjtj f; cEof; df ; nJg u/f0{ nfdf ; do; Dd lg/Gt/ lgbJzg lbg'ePsf lyof. >lW/ /f0ffHoSf Wofg cEof; af6 ; Gt'i6 e0{ dxfofJl >lW/ /f0ff l/Gkf5] gfdS pkflw kJbf ugfePsf lyof. afxg, lfqf / gjf/ dhsf b0{ ; oeGbf a9l rJmx? l/Gkf5HoSf lgbJzgdf ceJ ; fwgf/t ePsf kJf0G5 .

nJdagldf l/Gkf5Sf ofJubfg

l/Gkf5Ho} ; ft j ifSf pd/df cfkmgf cWoog z? ubf ef/tlo cfrfo{ gfufhJ lj /lrt a'4sf åfbz sJ : tltkf7 ubf nJdaglsf gfd lnxJalQs} /fJfl -rt x'gJ u/Jsf s'/f pxfSf/f lj /lrt bzJ ; feflo uJydf kf0G5 . ; gN(^! df gkfn / ef/tsf af4 tly(3Dg] qmddf ef/tj ifSf kJ; 4 u?x? v'g' nfdfn] a'4sf rf/ dxfg\ tly(JW) nJdagl g} ; aeGbf

j|hgtl ^& /li6o JolQmtj c^s \$

dx^j k0f{x] eGg] atfpkl5 t l/Gkf5Ho^s] Wofg a'4 h6d: ynl n1Dagldf s]gb]t /Xof]. ; g\(^# df d': tf^a] /fhf / o'j /fhn] l/Gkf5Ho^s] f'd: tf^a]d} kmsg j f n1Dagldf /xgsf] nflu cg]/f]w u/] . ; g\(^% df >l % dx^b] ; /sf/af6 n1Dagldf hlluf lbg] S/f p7df]. ; g\(^ df k/ft^j l j efudfk]t bz s6xf hdlg dfobbj l dlgb/ kl/ ; /df kfpl5 l/Gkf5Ho^s] ; kgf ; fsf/ eof]. ; g\(&) df n1Daglsf] wd{j fdl l j xf/sf] lgdf0f sf0{z? epkl5 d': tf^a] /fhfsf] kxndf d': tf^a lhNnfst ; ah; fl efuaf6 ef]ts ; xofu pknAw x'g yfNof]. o; } qmddf lj Zj sf lj leGg eefuaf6 >4fn' eQrhgx?n] u/]sf] ; xofuaf6 ; g\!(&% df ejo lj xf/ lgdf0f sf0{ ; ' DkGg eof]. ; ^qmd0f sfndf af4 Wofg k4ltmf0{kghl]t ug(uDafs] dflyNnf] tnfnf0{ tlg j if] tlg dlxg] Psf]tj f; WofgS]b] agf0of]. o; } l; nl; nfdf ^ ; fwsx?n] pQm Wofg sf0qmd ; DkGg u/l cfk]ngf uDafx?df kmlsp .

l/Gkf5Ho^h] cfk]ngf] b]xTofu ug] s]xl lbg cufl8; Dd klg n1Dagld] /xgePsf] lyof]. ; g\(*) sf] z?b]v sf7df8f]sf] af4 lflqdf lqsf]n d]gb a'4 lj xf/ j gfP/ wfl]S lqmsf]n] cufl8 a9fP klg x/]s j if] n1Dagldf a:g 5f8g'ePg . lj = *@)^) df n1Dagl pkj g j flx/ kl6x 6flz /fAtgl]n^a gfd]s goff lj zfn uDaf agfP/ nfdf u'x?sf] klfygf; ef xn / o'j f le]fx?sf] cWoog s]fx? agf0{ a'4wdhfo{ w/] pTyfg ug]ePsf] 5 . lj ut \$) j if]b]v n1Dagl pkj gdf /x/ a'4 / n1Daglnf0{ lj Zj ; fd' lrgfp] Sfd u/]sf]n] pxflhf0{ n1Dagl nfdf eg] ul/GYof]. n1Daglnf0{ ; jj f u/] j fkt lj = *@)%@ ; fndf >l % j l/b]af6 u/]vf bl]f0f afx klg aS; ePsf] lyof]. a4sf] ; dodf n1Dagl Ps pkj g lyof eGg] s/f af4 uGyx?df plNnlvt 5 . ; f]x l d'tflj s l/Gkf5Ho^h] dfobbj l dlgb/ kl/ ; /df ; Gb/ au]rf agfpgePsf] 5 . xfn]sf] dfobbj l dlgb/ j l/k/sf] ; Gb/ au]rf klg pxflsf]t]k]raf6 lgl]t ePsf] x]. lj lj w k]nx? ; lDdln] Ps g; f]l : yfkf u/] n1Dagl lflqsf] ; a]lj xf/ tyf dlgb/x?df k]hsf la?j fx? Jofks ?kdf k]bf] ug]ePsf] lyof]. euj fg'a4sf] kfnfsf] n1Daglsf] l: ylt emNsfgsf nflu bzg ; f]f]lo k: ts n]Vl gkf]nl tyf c^a]hl efifdf] cg]fb u/f0{ 5kfpgePsf] 5 . n1Daglsf]l ifodf ; ajeGbf hfgsf/ JolQmsf] ?kdf n1Dagl lj sf; sf]zsf sd]rf/lx?n] pxflsf] gfd lng] u/]sf] kf0G5 .

k]j f; df /x]sf ltAatl nfdf u'x?sf]j flif]s k]0fwg kf7 -df]nfd_ af]wuof; f/gfy / n1Dagldf e0/x]sf] 5g\ o; qmddf ; f]sof nfdfx?sf] j flif]s e]hf n1Dagld]u/fpgdf pxflsf] cx]d]el]sf /x]sf] kf0G5 . j flif]s

j|hgtl ^& /li6o JolQmtj c^s \$

e]hfd] e]xj f ; ldfdf ePsf] s]7gf0n] ubf] ef/t]sf] ; f/gfydf ; f]sof df]nfd ug]kg] dfu p7] klg l/Gkf5Ho^s] ; Tk]of; n] pQm sf0qmd w/] ; do; Dd n1Dagld] eof]. a]flw; l]j r]off ug] s]dsf] of] hlj gsf] cl]td ; dodf klg n1Dagl 5f8g pxflhf0{ ufx]ePsf] s/f r]hfx? atfp5g\ e]xj faf6 p8g] a]hfd] klg of] d]f] cl]td n1Dagl bzg x]egl ej] l]j ef] e0{ eg]sf]n] pxflsf] n1Daglk]t]sf] >4f / k]d emNsG5 .

d': tf^a lflqdf of]ubfg

gkf]nsf] u08s lflqdf /x]sf] d': tf^a /f]ho kGwf] ztfAb]b]v af4 wdf]sf] s]b]b]sf] ?kdf lj sl; t ePsf] lyof]. s]b]lo ltAatsf a]f5]b] s]a]uf ; f]a]k] / ; f]sof 5f]b]b] cflb u'x? lj leGg uDafx?df cfP/ af4 wdf]sf] pTyfg ug]ePsf] lyof]. nf]f] v]f5]g gfdn] k]; 4 d': tf^a]l o]f/h ; fl]fd NxG8j ltAatsf nAwk]t]l7t lj åfg]\df]ggx]G5 . al; f] ztfAb]df af4 wdf]sf] l: ylt v:s]sf] c]j : yfdf r]f]o] l7r]g l/Gkf5Ho^s] ; g\!(%) k]5 d': tf^a cfudgn] of] lflqsf] af4 wdf]w/] cufl8 a9]sf] 5 . lxdfn] lflqdf cemlj Zj d]; j {klyd ag]sf] uDaf nf]sf] / j f 3f/ uDafs] k]g/f]f/ u/L goff Wofgu]k klg l/Gkf5Ho^f6] lgdf0f ePsf] x]. d': tf^a]sf rf/f^a / em]sf]b]h: tf uDafx?df w/] cleif]s tyf pkb]zx? lbg]e0{ af4 wdf]nfo{ ; an agfpgePsf] / cfk]ngf] ; fwgf cEof; sf]qmd]sf] nf]sf] uDafnf0{ Ps k]d]v af4 s]b]b] agfpgePsf] lyof]. Toxf] pxflh] w/] Psf]tj f; sf cEof; x? k]f ug]ePsf] lyof]. xfn klg pxflsf] uDafx?df clwsf]z le]fx? d': tf^a lflqsf] 5g\

lj Zj sf wdf]sf ?kdf l/Gkf5]

lxdfnl lflqsf] l; 4 u'x?sf ?kdf pxflsf] Voflt x'g' : j feflj s]x]. pxflf ltAat / gkf]ndf dfq j h]rfo{ u'x? geP/ lj Zj sf ; ah; fl lflqdf a'4sf 1fg k]mfpg]eof]. ; g\!(*! l; a]nk] / el]0fa6 z? ePsf] wd] lj Zj ofqf ; g\@)^) ; Dd sfod lyof]. hfk]gsf] Psdfq j h]b]fg k/Dk/f lZ]ufgsf k]d]v u'x?nf0{ ; g\((# df qf] /tfdf j y]f]rgsf] cleif]s lb]geof] eg] nf]f] hfk]glx?nf0{ 6]nlehg dfk]t cleif]s lb]geof].

b]l]f0f k]p] ofsf] tf0j fg, x^a]s^a, dn]zof / l; a]nk]/df lr]go]f d]hsf nf]f] r]hfx? l/Gkf5Ho^s] k]t]o]f lgb]zgdf ; fwgf cEof; ul//x]sf] 5g\ ci6]no]df t pxflsf] r]hf nfdf 5f8g] l/Gkf5]sf] ; lq]m]t]df 7h]f WofgS]b] g] lgdf0f ePsf] 5 . To: t} o'f]ksf] k]ff]; : k]g cflb b]zdf k]u]y wdf] cleif]s / pkb]zx? k]bf] ug]ePsf] lyof]. cd] /sf]sf]

j^ho^gtl ^& /li6o Jo^lo^mtj c^as \$

j^h fl: 6g cf^b : yfgx?df klg wd{ l; sfpg'eof] . o; sf] cnf^f f bl^l of cl^ksf / s^bof cf^b b^zdf klg pxflsf w/} r^hfx? 5g\ af⁴ l: yt pxflsf lqsfⁿ d^qo l^j xf/df klg w/} l^j b^zlx? cfP/ lgoldt ?kdf pk^bzx? ln^gy] . pxfn] l^j Zj sf ^ 7fp^bdf lbPs^f pk^bzx?sf] ; a^sng u/l Parting from the Four Attachments gfd^s k: ts c^ahl / gkfⁿl efiffdf k^bflzt 5g\

I/Gkf5Ho^bsf] ; flxItos oflubfg

I/Gkf5Ho" lxdfnl l^jqsf] nAwk^ltl^j 7t l^j af^g\ePsfn] pxflsf /rgfx? ItAat^l efiffdf cf^b f c^ahl, k^hr, lr^gof / gkfⁿl efiffdf pknAw 5g\ ItAat^l gfn^bbf l^j xf/df a:bf n^lvPsf sfJozf: q 6lsf, clewd^bsfz cf^b k: tsx? xfn pknAw geP klg n^lDaglsf] l^j ifodf ItAat^l j^alodf cf^bwl/t j^lQ^gt bz^g ; f^lfl^o; fSofkf k/Dk/fsf] 0ltxf; , l^j xf/ :ykgf / ; ~rfng l^j lw c^go efifx?df klg pknAw 5g\ ; fSof k/Dk/fsf] d^l?b08?kl dfuk^mnd^bsf] JofVofg l^j lw klg goff n^lVg'ePsfn] 5 . h; sf] cf^bw/df k/d kf^g ; fSof l^jr^g I/Gkf5Hn] l^j Zj sf l^j le^g efudf pk^bz lb0/fVg'ePsfn] 5 . To: t) d: tf^a /fHo j^zfj nl / gfn^bbf u^lafsf] ul2wf/l^jsf] j^lQ^gt klg ItAat^l efiffdf pknAw 5g\ . ol ; a) /rgfx?nf0{gkfⁿl efiffdf cg^gfb u/l k^bsfzg ug{of n^lvs sl6a4 5 . I/Gkf5Ho^bsf] Ps slj tf kf^b/ d6gsf] Pl; of hg^bndf klg ; g\(&! df k^bflzt 5 .

d^lo' / k^lef:j / ; dflw cEof;

a'4Tj df klg qmddf Ps af^lw; l^j n] bfg, zln, l^{fl}gt - ; xgzln^{tf}_ j lo{-pT; fx_ Wofg / k^lfh: tf ^ kf/l^ldfx?sf] cEof; ub{cfk^lsf] :t/ dfl^ly prfN5 . bfg, lk^loj rg, ; dfgy^ltf / cy^lroff/f Iziox?sf] lxt u5{. o; kl/k^lodf r^llo] l^jr^g I/Gkf5Ho^bsf] * & j if{log}bz cEof; x? k^lof ub{ laTof] . pxff Ps z4 zlnj fg^le^l, c?sf] lxtdf lg/Gt/ nflu /xg] af^lw; l^j / j h^lofg cEof; k4ltsf] ; 4 j h^lrf^o{xg^lxGyof]. JofVofg, n^lVg / l^j j fb lg/fs/0f ub{ a'4wd^bsf] cg^lkd lxt ug^leof]. n^lDagldf b0{ ejo l^j xf/x?, sf7df8f^ldf l^jQfsif^l d^qo a'4sf] k^ltdf; lxtsf l^j zfn l^j xf/, gf/fo0fyfgdf Wofg s^bbf / d': tf^adf klg Wofgs^bbf lgdf0f u/l ; oflelfx?nf0{l^jlff lbg] / Wofg u/fpg] ; l^j wf pknAw u/fpg'eof]. a'4 j rg cg; f/ ; a) s/f clgTo 5g\ Toxl qmddf I/Gkf5Ho^h] cf^lgf k^lr ef^lts b^lxnf0{l^j= # df3 * ut] laxfg ^ ah] Tof^lgl ; a^sNK

j^ho^gtl ^& /li6o Jo^lo^mtj c^as \$

ug^leof] . ; a^sNkk15 pxff!^ lbg; Dd ; dflw c^j :yfdf /xg'eof]. ItAat^l efiffdf y^lbf^l elgg^l of] ; dflwdf d^lo^lZrft\ofulx? nfdf] ; do; Dd a:g] k^lrng af⁴ b^lzx?df 5b} 5 . ; dflwsf] a^lhf z/l/ cem b^ll^lKodfg] xG5 . cf; g kBf; g g} xG5 . z/l/df s^g} b^lu^lw x^lb^lg eg] cfsfz Psbd ; kf^l x^lg] / j l^lkl/sf] j ftfj /0f klg ; dflwdo g} xG5 . o:t] n^ll0fx? k^lbz^lg ub{ r^llo] l^jr^g I/Gkf5Ho^h] klg !^ lbg; Dd ; dflw c^j :yfdf /x/ To: } dlxgfsf] @# ut] ; dflw c^j :yf Tofu ug^leof]. af⁴ wd{ cg'; f/ of] g] j^j: tlj s oful^lsf] j^j: tlj s b^lx^lfj ; fg xf] . cem slt ofulx? t k^l0gb0l^ldf kl/0ft xG5g\ slt ofulx? ; z/l/ oyfj t\?kdf ; off^l j if{ klg /xG5g] ; dflw Tofu^lk15 c^lTo^li6 gubf^l Ddsf] sf^lhf0{ltAat^l efiffdf sw^a I/Gkf5] elgG5 . h; nf0{ Jo^lo^m ug^l pko^lom gkfⁿl zAb e^l6b^lg . o: t] sw^anf0{ u^lsf] cf^l>o dfg^l/ k^lhf ug^l x^lg ug^l / r^llo agfpg] sf^l ul/G5 . r^llo] l^jr^g I/Gkf5Ho^bsf] sw^anf0{ ejo ; df/flxs^l alr gf/ fo0fyfgsf] Wofgs^bbf^laf6 Toxl df3 @^ ut] af⁴ l: yt lqsfⁿ d^qo a'4 l^j xf/df /flvPs^llyof]. uDafdf pxflsf] sw^a k^lj^l z u/fpg] a^lhf 0gb0wg^lif b^lvPs^llyof] eg] xhf/f^l e0mhg af⁴ kl/ ; /df bz^lfy^l pk^l:yt lyP . Toxl j if{sf] k^lmf^lg !(ut] k/dkHo ; fSof l^jr^g I/Gkf5Ho^bsf] gfost^lTj df d08n agf0{ x^lg u/l pxflsf] c^lTo^li6 lqmf^l ; DkGg ul/Psf] lyof]. o; /l Ps dxfg\af^lw; l^j sf] Ps r/0f k^lf ePsf] 5 . zed\ af⁴, sf7df8f^l.

yy

zAbfy{ k^lsfzgn]
@! y/l zAbsf^l k^lsfzg ul/; s^lsf] 5 /
cem c? k^lsfzg ub{5 .
s^ltkf0{ klg sfzsf/ x^lg xG5 <
cf^lgf zAbsf^l k^lsfzg ug{0R5's x^lg xG5 <

uj̄ h̄f̄ JolSt̄t̄j 8f̄= xif̄axfb̄/ ā9fd̄u/ ofbj̄ e6̄s/f̄ō

cf̄/dē

efiff; flxTo, lzIff, ; +s|t, 0ltxf; , ; dfh; j̄ f nufotsf l̄j l̄j w lfqsf lqmfzln /x/ k15Nnf̄k: tfsf lgldQ klg k̄0ffbf0l el̄dsf lgj fx ug[sdzln JolQm̄t̄j sf̄ gfpfx - xifaxfb̄/ ā9fd̄u/ . l̄j = +!(*\$ sflts # ut] af̄ln'a lhNnf̄sf̄ uNsf̄b, sf̄hgl̄df pgst̄ hGd ePsf̄ x̄f̄. eQmaxfb̄/ ā9fd̄u/ / bj̄ l̄snf̄ ā9fd̄u/sf̄ k̄q /Tg xif̄axfb̄/sf̄ : yfol a; flaf; k15 l; 4fygu/ gu/kf̄nsf̄ j̄ 8f̄ gDa/ /fglufpf klsnxjf̄, {k̄b̄xLdf /Xof̄ eg] hl̄j gs̄f̄ pQ/f4{ nlntk̄/ lhNnf̄sf̄ afu8f̄ndf lāt̄of̄. xifaxfb̄/ ā9fd̄u/ āafcfd̄sf̄ PSnf̄ ; Gtfg lyP .

lzIf̄fbL̄lf̄

xifaxfb̄/ ā9fd̄u/ h̄cdlsf̄ (dlxgfk15 cf̄^gf āafcfd̄; ū) ef/tsf̄ l̄8uaf̄0 k̄ū. pgl b̄0(j if̄sf̄) xbf̄ l̄j ; +!(*^ df pgst̄ āafs̄) lgwg e0f̄. āafs̄) lgwgk15 pgst̄ k7gkf7g cfdf wdcfdf / df0h'sf̄ k̄0ffn) cl3 ā9ḡ yf̄nof̄ . l̄j = +!((@ df lxgb̄, pb̄ l̄dl8n 0l̄āh; : s̄h l̄8uaf̄0 ef/taf̄6 cf̄/dē ePsf̄ pgst̄ z̄l̄fs hl̄j g qmdzm̄ cl3 ā9b̄) uof̄ . ; fḡb̄lv tl̄0f̄ ā14, ; wf̄/j fbl̄ l̄j rf̄, ; /n / z̄f̄t : j̄ efj̄ ePsf̄ xif̄ c̄go sfdebf̄ nVgk9ḡ) sfddḡ ā9l̄ cle;lr /fVby]. ; fḡb̄lv goff goff s̄/fx̄s̄f̄ vfh̄l ug{ rfpgr̄ pgst̄ āfgl lyof̄. k9f0n̄m̄f0df cl3 ā9b̄} h̄fbf̄ l̄j = +@)) (0l̄8og Cf̄dl̄: s̄naf̄6 Cf̄dl̄: k̄jzn ; l̄6[km̄s]; g c̄km Ph's; gs̄f̄ k/l̄ff -P; Pn; L̄ l̄atlo >pfl̄df pQl̄0f̄ ū]. To; ū/l̄ l̄j = +!(! (df 0G6/l̄l806 af̄8(0nf̄xj fbaf̄6 k̄j l̄0ftf kdf0fkq tx l̄atlo >pfl̄df pQl̄0f̄ ū/sf̄ xif̄n̄) l̄j = +@) @# df l̄qe;j̄ g l̄j Zj l̄j Bfno ḡkfnaf̄6 /fhgllzf̄: q l̄j ifodf : gft̄sf̄0/ tx l̄atlo >pfl̄df pQl̄0f̄ ū]. c̄woogzln xifaxfb̄/ ā9fd̄u/sf̄ Cf̄krfl̄/s c̄woog Toltd} /f̄sPg km̄nk̄mx? l̄j = +@) \$& df k6gf̄ l̄j Zj l̄j Bfno, ef/taf̄6 /fhgllzf̄: q l̄j ifodf l̄j Bfj̄ fl/w -lkPr8L_ pkflw k̄R̄t ū/ l̄j Bfj̄ fl/w uḡ klxnf̄ nfx̄/sf̄ ?kdf klg rlr̄t̄ egl̄

lj̄ j̄fx / ; Gtfg

xif̄axfb̄/ ā9fd̄u/sf̄ @)) & efb̄ dlxgfd̄ af̄ln'a ; f̄āN̄ sf̄b̄ufpl̄sf̄

6]saxfb̄/ cf̄njsl ; k̄ql k̄ikfj tl̄ cf̄n]; ū ePsf̄ xf̄ . ēS̄Dkaf̄6 cltk̄lefj t of̄ bDktlaſ6 p̄gl̄t, k̄lef, n̄v̄f, l̄j gltf, od̄gf / wdf̄ gfpl̄sf̄ 5f̄/lx? Pj̄ +/Tgaxfb̄/ / bj̄ l̄j qmd gfdsf b̄0{5f̄/f ū/l̄ * ; Gtfg h̄l̄dp̄. pgsl̄ k̄Tgl̄ k̄ikfj tl̄s} ; fy ; xofu / ; dygn̄ xif̄axfb̄/sf̄ hl̄j g c̄ ā9l̄ ; fwgf̄, sdzln / ; km̄n̄ ePsf̄ oyfy{eḠ} kb̄5 .

h̄flu/| hl̄j g

xifaxfb̄/ ā9fd̄u/n̄ cf̄^gf̄ hl̄j gsfndf l̄j l̄j w lfqdf h̄flu/| hl̄j g Jotlt ū/sf̄ kf̄0G5 . l̄j = +!(((df t̄) l̄j ū/M̄f̄ /f0km̄; sf̄ kN6gdf l̄; kfxL kbdf etl̄{eP/ pgn̄ h̄flu/| hl̄j gs̄f̄ ; ?j̄ ft ū/sf̄ xḡ\ o; /L̄ l̄j = +!(((b̄v̄ @)) (; Dd ; b̄fdf̄ h̄flu/| vfPsf̄ xif̄ l̄j = +@) !) df : k̄; n̄ k̄; gdf : j̄ b̄j̄z k̄l̄sP̄ . h̄flu/| hl̄j gs̄f̄ cf̄/deadf̄ pgn̄) adf̄ k̄l̄G6df /x/ l̄atlo l̄j Zj ō' -; ḡ!(\$#, b̄f1f0f̄ k̄j̄{ Pl̄; ofdf̄ z̄f̄t̄ sfod uḡ sfodf̄ ; n̄l̄ḡ -; ḡ!(\$*-\$(_ h̄D̄a' sf̄zD̄/ ō'l̄f̄qdf̄ ; n̄l̄ḡ -; ḡ!(\$*-\$(_ dn̄fog 0Gdh̄P̄; l̄ -; ḡ!(%\$-%^ ū/l̄ ō' ; j̄ fdf̄ Cf̄krh̄f0{ ; dlf̄t̄ ū/sf̄ lyP .

; j̄gs hl̄j gaf̄6 c̄j sfz kfPkl̄5 xifaxfb̄/ ā9fd̄u/ : j̄ b̄j̄z km̄sP̄ af̄ln'a lhNnf̄sf̄ e/t r̄jt̄Go l̄dl8n : shsf̄ k̄wfgfWofks eP/ l̄j = +@) !) b̄v̄ @) !! ; Dd sf̄ ū/ . @) !@ ; fn̄df̄ l̄āl̄6zsf̄ dnfodf̄ ū/ ; /sf̄/l̄ 0l̄Gh̄lgo; { tfl̄nddf̄ ; xeful̄ e0{ k̄gM̄ @) !#-!\$; fxl̄ e/t r̄jt̄Go l̄dl8n : shsf̄ k̄wfgfWofks /x/ lzIff ; j̄f̄ ū/ . ; w̄s̄x̄l̄ goff ū/f̄ eḠ] ; fl̄r̄ ePsf̄ xifaxfb̄/sf̄ ; j̄gs ; j̄ faf̄6 lzIff ; j̄ fdf̄ k̄j̄z c̄Tōt̄dx̄j̄ k̄0f̄ /Xof̄ . To; k15 l̄j ifo @) !& b̄v̄ @) #& ; fn̄; Dd l̄āl̄6z Sofdk̄ klsnxjf̄ {k̄ḡb̄xL̄sf̄ l̄zj̄ /df hg; Dks{ clwsf̄/l̄ l̄goQm̄ ePsf̄ pgl̄ o; jālr̄ l̄j = +@) % df l̄; 4fy{ sn̄h̄ eYxj̄ fsf̄ ; +yfks̄ lk̄; kn̄ agl̄ . ; f̄ sn̄h̄df̄ l̄j = +@) @ (; Dd ; lqmo /x/ . l̄j = +@) @ (b̄v̄ @) #! ; Dd /fhfsf̄ k̄d̄v̄ lghl̄ ; lr̄j̄ fno Cgtuſt̄ h̄fr̄a' s̄p̄b̄sf̄ l̄j z̄j̄f̄ clwsf̄ kbdf̄ /x/ ; j̄f̄ ū/ . To; ū/l̄ l̄j = +@) #% b̄v̄ : s̄fp6, j̄ g a; flaf; cf̄ofu, etk̄j̄ { j̄gs Cf̄l̄bdf̄ h̄flu/| vfPsf̄ kf̄0G5 . o; /l̄ pgn̄ 'G8) \$\$÷\$\$% j̄ if̄sf̄ pdy; Dd l̄j leḠḡ l̄f̄qdf̄ h̄flu/| hl̄j gs̄f̄ l̄j l̄j w cḡe;j̄ ā6n̄sf̄ lyP .

n̄vg / ; Dkfbg

xifaxfb̄/ ā9fd̄u/ ax'd'l̄ k̄t̄efs̄ wgl̄ lyP . s̄ḡ) Ps j̄f b̄0{ l̄f̄qdf̄ dfq pgst̄; n̄l̄gtf̄ lyPḡ . ; dfhsf̄ l̄j leḠḡ l̄f̄q; ū pgl̄ hf̄8Psf̄ lyP . sf̄d ū/ pgl̄ sl̄xNō yfSb̄ḡ lyP . pgl̄ ; flxTo, efiff, ; +s|t / 0ltxf; h̄:tf̄ l̄j l̄j w l̄j ifo / l̄f̄qdf̄ ?l̄r̄ /fVby]. o; /l̄ l̄j = +@) !\$; fn̄df̄ . s̄l̄cf0 l̄; xsf̄ ; āN̄f̄k̄t̄ hl̄j gl̄ū gfds̄ v08sf̄ō k̄sfzḡ ū/ j̄fādo l̄f̄qdf̄ pgn̄ pkl̄: ylt hgfP̄ . To; k15 l̄s̄/ft̄ j̄z / du/x? Ps P̄txf̄; s̄

j̄hōgl̄tl̄ ^& /fli6@ JolQmTj c^a\$ \$

; j̄l̄f0f0 -lj̄ = *@) \$(_, .du/ Jofs/0fsf k̄f̄k̄l̄ -@) %)_ .du/ gkfnl ln̄da" c^a\$hl ; ^Nfkt zAbsfzJ̄ -@) %)_ .Is Gorkhaland a Reality or Simply Miragel̄ -; g!(((\$_.h; sf 7f8f h̄uf slxn̄ 'Sg h̄fbjgk̄ -@) %)_ .ctkt lh̄bulsf c; l̄dt rfxgfū -pk̄of; @) %#, .du/ d̄llof M k̄vofh̄lsf vfh̄ldfū -@) %# .Magar And Magyar; In Search of AncestorsU-; g\((^_.du/ h̄fl̄ / pgf; fdfhs ; +sf/l̄@) %#, /f16« lgdfPfdf zfxj̄ zlo /fhdlxiflx; sf ofubfg -@) %# ./fhf cfhsf ; Gbeđfū -@) %# , >lk̄fr PZj̄ of M ax'dvL JolQmTj̄ l̄ -@) %\$, ./f16sf u/y/j̄ tyf gkfnsf klyd zxlb nvg yfkfdū/ l̄ -latlo ; *@) %\$_.du/ effif / ; flxTosf j̄ t̄dfg l̄: yltl̄ -@) %%, ax'dvL k̄l̄tefsf wgl df:6/ ldq; g yfkf du/ M; ^Nfkt hl̄j̄ gl̄ -@) %\$.h8fp/l̄ -slj tf; ^Nj̄ @) %^, ; ^Nfd / zafgt̄ -cftdk/S pk̄of; @) %*_.>l̄ k̄fr dxgbj̄ cGt/a\$ / alx/a\$ JolQmTj̄ l̄ -@) ^!.ax'cfolds JolQmTj̄ 8fS6/ s] cf0{ l; x -@) ^@ nufotsf bh̄gff sltx; sf nvg tyf k̄sfzg u/sf xifh̄ l̄j̄ w l̄ ifodf !@% egbf a9l /rgfx; l̄ legg kqklqsfz; df k̄sfzg u/sf b]vG5 . o; k̄sf/sf pgl ; flxTo / ; flxTojt/ b]j̄ } l̄ wfdf n̄by].

xiffaxfb/ a9fdū/n] kISnxj f xf0: shsf d'vkq .gj sflkn̄f / l; 4fy{ sn̄hsf d'vkq .l; 4fy{sf klwfg ; DkfbS eP/ cf̄gfl ; Dkfbg lfdtf klg b]vPsf 5g\

xiffaxfb/ a9fdū/sf ; flxTo n̄vgst ; 'cft l̄j̄ Bfyl̄ hl̄j̄ g sfnb]v g] ePsf lyof. l̄j̄ ; *!(((b]v n̄vg yfn̄sf xifh̄).efge0mo /fdfo0fsf klefj af6 .x'a\$fl̄/l̄ zlifssf klnnf slj tf n̄vgst lyP .

c^a\$hn̄f0{ ; vfk kf{ tof/ hfkfgl /fhf d xf̄ ef/tmf0{ d'Qm u/fpg egl sdDd/ s; sf d 5'

x5{ol hgfsf l̄j̄ kt\; sn efgl 0/fbf w/l a9b] cf0kufc; fd elddf rsf d'sfAnf u/l . -h8fp/l k̄l̄7 !

; flxTo l; h̄gfdt k̄yoff / klefj

cfkm"; fg] 5bf cfdfn̄j frg ug] u/sf efgle0mo /fdfo0fsf ZnfSX? ; 'g/ xiffaxfb/sf ; flxTo tfk cfgj̄ l̄zs ?kdf cfslift / klefj t ePsf lyP . To; u/l n̄ldlk; fb bj̄ sfbf, l; l4r/0f >j̄7, kfl/hft cfib ; flxTosf/sf /rgfx?sf ; fy} 1fglj 1fgsf l̄j̄ l̄ w zf:qx?sf cWoog, ; dfhdf 36sf l̄ legg 36gf / l̄ s[lt l̄; Eltn̄ pgnf0{ sxl̄ n̄vg k̄l̄t u/sf lyof. efgle0msf s[tx? klg pgfsf n̄vgst k̄yoff ; l̄t lyP .

j̄hōgl̄tl̄ ^& /fli6@ JolQmTj c^a\$ \$

/fhgltdf ; n̄lgtf

xiffaxfb/ a9fdū/ ; dfhsf cGo l̄ wfdf h:t} /fhgltdf klg rf; f] /Vy] . pgl l̄j̄ = *@) #! b]v g] /fhgltdf; l̄ uff; Psf lyP . ; ^Qm k̄hftGq kf6lsf aflu^a lhNnf :t/lo sfosf tsf ?kdf ; n̄lg eP/ /fhgltdf hl̄j̄ gsf ; 'cft u/sf pgl l̄j̄ = *@)!\$; fnfd afu^a sf unsf6df ylgPsf lyP . o; u/l @) @\\$; fnfd gkfn e'tk{j ; }gs ; ^Ngsf tk̄af6 t̄sfnlg /fli6@ k̄-rfot ; b:o kbdf pDdbj f/l lbPsf xifh̄ l̄j̄ ; *@) \$^ k15 /fli6@ hgtf kf6lsf cWolf /x/ @) % df3 # ut]; Dd Sfd u/sf lyP . l̄j̄ = *@) \$* ; fnfd j̄k̄gbj̄lsf l̄fq gDa/ @/ gj nk/f; l̄ l̄fq gDa/ \$ af6 k̄t l̄glw; ef ; b:o kbdf pDdbj f/l lbPsf 36gfn] xiffaxfb/sf /fhgltdf k̄l̄tsf rf; f] / ; lqmtf 5nE xG5 . pgl hl̄j̄ gsf cl̄td; Dd klg gkfnl /fhgltdf cToft glhsaf6 cWoog ug(tNnlg /xGy] .

; +yfut ; n̄lgtf

; wjsxl g sxl u/fegj ; flrsf cToft} kmtf xiffaxfb/ a9fdū/ l̄ legg ; ^g; +yf sangha h̄f8Psf lyP . vf; u/l l̄zlf, ; flxTo, ; +s[lt / ; dfh; j̄ fdf cul; /; l̄ cfa4 lyP . latlo l̄j̄ zj̄ o'4df : j̄ o+adf k̄h6df ; }gssf j̄kdf ; xeful eP/ : j̄ b]z kmsk15 xiffaxfb/ z'j̄d l̄zlf l̄fqdf cfa4 ePsf lyP . afu^a sf rj̄go ldl8n : shsf k̄wfgWofkssf ?kdf ; j̄ f u/sf pgn] ; 4fy{sn̄h -e'yj f ax'dvL Sofdk; _sf ; +yfks lk̄G; kn e0{k̄fr j̄ if; j̄ f u/l z'j̄ ePsf ; dfh; j̄ f ofqf /fSPg . afxj̄ if; Dd gkfn afn ; ^Ngsf sfblo ; b:o, gkfn : Sfp6sf /fli6@ ; lrj, gkfn e'tk{j ; }gs ; ^Ngsf sfblo ; lrj, n̄dagl c~rn vhsb kl/ibdfl ; b:o-; lrj, bz j̄ if; pk̄Wolf k̄fr j̄ if; / n̄dagl c~rn k̄tban ; ^g; sf cWoIfdf rf/ j̄ if; kISnxj f xf0{sh ; ~rfns ; ldltsf cWoIfdf PSSf0; j̄ if; Dd / ; j̄ lsf j̄kdf pgl lqmtfzln /x] . /fhfsf k̄dV lghl ; lrj fno /fhb/af/cGtuft h̄ftra' sfb]sf l̄j̄ zj̄f clwsf e0{t̄sfnlg ag a; f]f; clwsf/ ; DkGg cf0fusf cWoIfsf ?kdf ; j̄ f ug]sf ; fy} t̄sfnlg l̄; 4fygu/ gu/ k̄-rfot; b:o, j̄k̄gbj̄lhNnf ; ef; b]gkfn du/ ; ^g; sf -t̄sfnlg n^g; fnl kl/j f/sf sfblo ; +yfks cWolf, clvn gkfn sa8&l ; ^g; sf pk̄Wolf, gkfn afn ; ^Ngsf kfj̄i6s cfxf/ l̄ t/0f ; ldltsf d'Vo l8kf] e'yj fsf cWoI, >l; To; f0f; j̄ f ; ldltsf j̄k̄gbj̄lsf cWolf, gkfn afn ; ^Ngsf cfhlj g ; b:o, gkfn /8qm; ; f]f; f06lsf cfhlj g ; b:o, nfof; Snj sfi7d08ksf pk̄Wolf, gkfn l̄ph'o6 ; ^g; sf pk̄Wolf, gkfn j̄hkp/

j̄hoGtl ^& /fli60 JolQmTj c^as \$

; fl; f06lsf ; efklt, gkfn ef/tlo ; /sf/sf k̄{ sdrlf/l sNof0fsf/l ; ^3sf pk; efklt / kl5 ; efklt, gkfn hghflt dx; ^3sf s̄bjo ; Nnfxsf/, lJ Zj cflbj f; l Cgt/fli60 j if{ !((# 0f; sf /fli60 ; ldltsf ; b:o, /fli60 efiifl qllt ; 'fj cfoflusf, ; b:o, df:6/ ldq; lg hGd ztfAbL ; df/fx ; ldltsf ; ofhs, df:6/ ldq; lg :dlt k̄ti7fg sf7df8fjsf cWolf, ufvf{ ddf/ cn k̄ti7fg sf7df8fjsf cWolf, :gfts ; dfh gkfnfsf ; +yfks s̄nklt, zxlb nvg yfkf :df/s ; ldlt sf7df8fjsf kldv ; Nnfsf/, 8f s̄lcfo{l; x :dlt k̄ti7fg sf7df8fjsf cWolf, bjz lJ bjz /fhuf; rjtgf s̄bjo sf7df8fjsf cWolf nufot yk} ; ^3; +ytdf kblo / ; +yfkslo lhDdj f/lsf ; fy; nllg /xjsf xifaxfb/sf ; dfhsf lJ leGg lfqdf ; lqmotf b]vGyof / ; lqmotf b]vGyof .

k':sf/ ; Ddfg / clegGbg

xifaxfb/ a9fd/ dxjb lJ Bfelf0f saf6 lJ ellft ePsf lyP . pgn] ; dfh / /fli60sf nflu hhlit ofubfg u/] To; af6 pgl ; Ddfgt k':sf klg eP . pgn] ufv/vf blf0fafx', /fHoleifls kbs / ; jf kbs klg klfk u/sf lyP . xifaxfb/ cf7cf6f cgt/fli60 / o4 tf/f kbsx?af6 ; Ddfgt lyP . jf/ :6f/, adff:6f/, jf/ d8n, 0l8of ; lef d8n, hg/n ; lef d8n, lJ ySnf; cftufl bllf0f k̄l{Pl; of / dnfafaf6 pgl ; Ddfgt ePsf lyP eg] 0l8of 0l8kf8]; d8n -hDa'sflZd/_ bllf0f sf/ ofaf6 a:6 :Sfp6 /fli6klt ; Ddfg kbsaf6 lJ ellft eP . o; u/l ufkfn kf08] c; ld k':sf/ , df:6/ ldq; lg yfkf :dlt k':sf / clegGbg, s̄l0faxfb/ cfndu/ :dlt ; dfh; jf k':sf/ , cg'; Gwfg k':sf/ , gkfn du/ ; ^3 sf7df8fjhNnf ; ldlt, eb]sdf/l 3n] JolQmTj k':sf/ , kISnxj f dflWoldS lJ Bfno eP/ jf eyxjf ax'dvl SofDk; -gkfn du/ lJ Bfyl{ ; ^3_ An' /n Ph's; g kmfpG]; g sf7df8f nufot bhgff cGo ; ^3; +yaf6 xifaxfb/ a9fd/ clegGbg, ; Ddfgt / k':sf ePsf lyP . ol ; Ddfg, clegGbg / k':sf/x?sf nfdfl ; 'ln] pgn] /fli60 / Cgt/fli60 ?kdf u/sf sd/ ofubfgnf{ :d/0f u/fp15 .

ofubfg

xifaxfb/ a9fd/ n] /fli60 Cgt/fli60 :t/df dxTTj k0f{ ofubfg u/sf 5g\ dfl ypnNnlvt lJ leGg /fli60 / Cgt/fli60 ; ^3; +yf; usf] ; nllgtf, klfk u/sf ; Ddfg, kbs, lJ ellft, clegGbg / k':sf/n] pgsf] ofubfgnf{ kltlj lDat ub5 . vf; u/l pgn] z]lfs ; +yfx_sf] ; +yfkf/ ; ~rfng, du/ hfl / ; +sItsf] ; f1f0f / ; j4g, /fli60 ; fdflhs hlg gsf lJ leGg dxj k0f{ cfofju / ; ldltx_sdf /x] :Sfp6, afn ; ^3g,

j̄hoGtl ^& /fli60 JolQmTj c^as \$

/8qm, nfof; Sna cflbdf ; lqmo ; jgs hlj gsf ; 3; +yfdf cfa4tf, gkfnl ; dfhsf ; flxTo, ; +sIt, 0ltxf; , /fhglit cflb lfgsf culhsf gfpdf ; +yfsf] ; yfkf, zAbsfz nVgh:tf lJ lJ w sfof6 ; dfh kl/j tgsf lglDt cToGt} dxj k0f/ clj :d/0flo ofubfg u/sf 5g\

pk; xf/

latlo lJ Zj o4 n8sf Ps hgf l; kfxl :j bjz kmsV /fhglitzf: qdf PdP pQl0f{ u/l lJ Bfj fl/lw; Ddsf] kfl1s pknlAw xfl; n u/y cf^gf] ; Dk0f{ hlj g g} ; dfh / /fli60sf nflu ; dk0f ug] bjze0m 8f= xifaxfb/ a9fd/ l; kfxl, lzifs, ; flxTosf/ ; dfh; j l, lJ leGg ; +yfsf ; +yfks cGj lfs / ; duldf ; dfhsf] lJ sf; / kl/j tgsf cyjf cleofgsttf]sf ?kdf :yflkt eP . cToGt} uJel / zft :j ejf sf 8f= xifaxfb/ ; dw/ afhl afNby] . fgfnf0{:gk/ cuhkltsf] cfb/ ejf pgdf hlj gt b]Vg kf0Gyof. s]g} sfddf nfu]k15 To; nf0{ 6^a]sf] gk]of0{ g5f8g] pgsf] cToGt} b]9 / kltta4 :j ejf lyof] . t]sfnlg /fhf dxjb]sf] /fli6kbl rl/qaf6 cfkrhkf0{klefj t 7fg] 8f= xif] >ldb&fuj t ultfsf] sd]sf]nf0{ k50fPsf lyP . cftdlj Zj f; , b]9tf / nugz]ntfn] pgnf0{ cf^gf] *# j ifb hlj gsfndf slxNo}k5f18 kmsgk/g . ; fwf/0f klx/g, ; dolgi7tf, ; /n / cg'zfl; t hlj g zhnh: tf lJ zjiftfn] pgnf0{ c13 a9g] ; 3fp k]of0f] . pgdf nfe, 0]ofh: tf gsf/ftds ; f]r slxNo) knfPg . ; xoful / pbf/ dgf ePsf] sf/0f pgl c?sf klg lk] a6g ; s] . cf^g] kf]v / k]of; n] cf^g] ; ^3if / ; fwgfn] ; bgfdf nfu/ el= l= tSdf kfpg] wf]sf] a]sf]sf 8f= xif]k15 lkPr8l ug] klxnf] nfx/] ag]. cfkrhkf lzl]ft xg] / c?nf0{klg lzl]ft tNofpg] k]o]tqdf nfu]. a]b's / sndsfl o:tf] ; ofu ; +f/df lJ /n] dfG5sf] hlj gdf b]Vg kf0G5 . pgdf hfu/sf] vfgl lyof] . 8f= xif]sf] sd/ s]tx]af6 gofK: tf nfe]g] t xG5g]g}. a]f]n^a]df hGd/ ef/t, gkfn kmsV eyxjf / hlj gsf] p0/f4{ nlntk/sf] afu8flhnf0{ a; flaf; sf] ynf] agfPsf, cf^g] lgi7fk0f k]o]tgn] ulj hf] hlj g aff]sf k]iffy] xifaxfb/ a9fd/ cgttMj; +@)^& df3 rfw ut] ejts ; +f/af6 labf eP . 8f= xif]k1t log] zAbk'ik r9fp15'.

; Gbe{ ; j]t

klnnf nfx/] lJ Bfj fl/lw 8fS6/ xifaxfb/ a9fd/ :d]tu]y @)& lJ leGg kq-k]qsfdf k]sf]zt xifaxfb/ a9fd/ ; DalGwt n]v /rgfx_ 8f= xifaxfb/ a9fd/ ; fusf] k]o]f j ft]sf] k]o]tqdf hfgsf].

u'8 af0 0 dfxg/fh zdfnfo{ /fh]b] ; 'j]b]

; duJdf Pp6f ; zSt x:tflf/sf] cj ; fg lyof- dfxg/fh zdfnfo{
cj ; fg . gkfnl cfVofg ; hgf lfgdf ofubfg lbg] ; j|6sf] cj ; fg .
gf60 ; hgfdf :jysNkgftds jzi60sf] alhfl8 klofusf] cj ; fg .
klaGw / lgaGwdf klg xf: ojo^nosf] tlj | klofusf] ; j|6sf] cj ; fg .
; flxTosf] ; dfnf]rgf lfgdf ePsf gj lgtd klofusf] cj ; fg . ; flxTosf]
0ltxf; nlygsf goff blj6 / c j wf/0ffx?sf] klg cj ; fg . efifflj 1fg /
Jofs/0f lrGtgsf] gj lgtd wf/0ffsf] cj ; fg . cgj fb lrGtg / cgj fb
sfosf] klg cj ; fn lyof- of] cj ; fg . k'fgf l' ifosf] cWooog tyf
cg'; Gwfg / ksfzg cflbsf] klg cj ; fg . oxff Ps} cj ; fgdf efiff /
; flxTosf] ; dlIff / Jofs/0fsf] 0ltxf; tyf sfJozf:q ; fwgfsf] Ps
cWofosf] dfq xfpg, Psksf/sf] u'sns} cj ; fg lyof- dfxg/fh
zdfnfo{ cj ; fg .

dfxg/fh zdfnfo{ !((-\$-@)&%_Ho"0 tkf0sf] ; Dk0f lzlffsf] kfkt
ef/tlo wtldf eof] . agf/ ; Tof] klg lzlfssf] s]b] agf/ ; lxgb"
lj Zj l' Bfnosf] 0ltxf; lj ifosf] :gftsfo/ . tkf0sf legfH0"t]hk] ; fb
lwtfnf] ; fg]tgc] ksfzgsf] Joj ; fo. cf^gf]lgj f] gsfnsf nldk] ; fb
bj sf]bf]n]k]t/rgf @% k] ; fsf]b/efpdf pg]ksfzs lwtfnf] ; 1DkPsf
/ ck]sfz] ; fdulsf] ?kdf / x]sf / rgsf] ; Dkfbg u/y tkf0f] g}
ksfzgdf Nof0lbgeof] . b]sf]bf]sf] slj tf; a]xx? cfsfz afN5 -@)%
5fuf; u s'/f -@)@^ v08 sfjos]t dfof] gl ; ; l(-@)@\$_ sfjos]t
gj / ; -@)@\$_ / s6s -@)@^ tkf0sf] ; Dkfbgdf agf/ ; af6 ksfzgdf
cfP. o; /l; flxTosf] ; hgf / ; dlIf]tk]pTk]/t ag]sf tkf0sf] JolStTj
; flxTosf] klg Q ag]sf] 5. 0ltxf; lj ifosf] kf]wofks ag/ d]rl sn]h
eb]k]/df cfPkl5sf] l; yltdf tkf0f] g]kfnl lj ifodf klg JolStut tj /df
; gftsfo/ pkfw cfhg ug]eof] . o; sf] kl/0ffddf tkf0sf] 0ltxf; lj 1
JolStTj nf0(efiff; flxTo; fws JolQmtj n] lt/flxt ul/lbof] . tkf0f] lj ifo
kl/j tg u/y cfklnf]gkfnl lj ifosf] kf]wokssf] txdf cg]s]ht ug]eof].

tkf0sf] ; hgzln JolStTj @)!^ ; fnb]v cf]j ej] ePsf] xf] .
klxn]lgaGwf]ds ub /rgf/rgf . Pssf] Ps xft nffof] zGol zlif]sf] -

@)!^_ sf] n]v agf/ ; af6 ksfz]t blks klqsfdf ksfz]t ePk15 tkf0f
n]vssf ?kdf klg kl/r t a]g]eof] . :gfts txdf cWooog ubffub]sf]
Pp6f kl8sf] k]; a]d; u v]Ng'ePsf] lyof] . Tof] s] lyof] eg] tkf0sf]
:gfts txsf] k/l]ffsf] kf]fd eg] k]sf sf/0f k/l]ff g}
5'6g] vt/f cfPsf a]hf Ps Tox]sf ksfzsn] ; xofu u/sf] /fdf-rs
k]; a]clxn] klg d]f sfgdf u]gh0/xsf] 5 . tkf0f] /fdfg;]nl Pp6f
lgs} pQhs pkGof; n]v/ lbg] eP ksfzsn] Toltv] kf]fd eg] nflg]
@) ?koff lbg] . ; t{kfng ug(tkf0f]tof/ /xg]eof] /ftf/ft Pp6f pkGof;
n]Vg'eof] . ksfzssxf] k]ofpg'eof] . Tof] pkGof; lyof] . cfu] . o;
kl8sf] 0ltj Q oxl xf]pg < tkf0f]@)!^ ; fnf] n]vPsf] Tof] pkGof;
glgo]gsf] r/d klof] ePsf] s]t agof] / Tof] cg]sf] ; +s/0f laSof].
tkf0f]fo{ :gftsfo] clGtd k/l]ffsf] kf]fd eg] /sdsf] ; a]6df]rg
ug]sfddf To; pkGof; sf] cg]lds n]vs tkf0f]g]x'g]G]Yof] t/ To; sf]
:j fdltj ; lxt laqm] u/sf] s'/f tkf0f] d; u v]Ng'ePsf] of] kl8fbfos
syf slxn]sf]x]f xfdl b]sf] ; ferf syf ag/ klg alNeG]Yof] . o; tf
l; yltx? d]h] klg ga]x]f]sf] sx]f xf] / zdf]ho"0

Cf]t Pp6f k]; a]d; ferf syf]sf] . ; ferf ksfzgsf] dxfklaGwssf]
sfo] s]fdf tkf0f] / d k]bf s]'; l]df s]0fr]gb] l; x k]wfg x'g]G]Yof].
pxf]sf] k]; tf] lyof- xfdln] ; d; flos ; flxTosf] ; ferf ; a]lx ksfzgdf
Nofpgk] a]hf cf]of] . ; Dej eP; Dd ; a] l]wf]sf] ; a]lx ; d; fdlos
; ferf syf] slj tf] Psfa]sl] lgaGw; dfnf]rgf ksfzgdf ug]g/fd] x]g
eGg]k]; tf] ; xsf]lsf cWof] lfgk]tfk clwsf]l; d]f k]bf ; dy]g kfPsf
sf/0f tkf0f] / d]f gfddf ; d; flos ; ferf syf] Dkfbgsf] lhDdf k/sf]
lyof] . ; d; fdlos ; ferf slj tf] tf/fgy zdf]sf] Psn lhDdfdf k/sf]
lyof] . c? l]wf]sf] l] ifodf Tolt rf; f] klg /xg] t/ tkf0f] / d]f
lhDdfdf /x]sf] ; d; fdlos syf / tf/fgy zdf]sf] lhDdfdf ; d; fdlos
; ferf slj tfrflx] ; dod ksfzgdf cfP . Toltv] ksfzgdf gcfPsf /
cfPsf] l] wfsf] klg ; a]lx ksfzgdf Nofpg cfh lgs} l9nf] e0; s]sf]
l; ylt 5 . k15nf r/0fdf o; tkf0f] k]; tf] x? klg cfPsf xg] ; ferf
; dfnf]rgfsf] clgj fo]f dx; ' eP/ d]h] ; ferfdf k]; t't ul/Psf] k]; tf] sf]
pk]lffk]l5 /t a]kt gkf]nl ; dfnf]rgfgfdaf6 ksfzdf cfPsf] cfh
s]x]l e/y]u ldn]sf] 5 .

Cf]t zdf]ho"0 k]l/ klg Pp6f s'/f eGg dg nffof] ; e]St ; Dkfbgdf
d Toltv] tkf0f]sf] ; xsf]fdf ; fd]n ePf . ; ferf]n xfdlnf] hDdf
%))) ?koff kfl/>ids lbPsf] lyof] . k15 k15 tkf0f] u ; x; Dkfbg ug]

j|hgtl ^& /li6o JolQmtj c^s \$

cj ; / kfkt ug{ ; lsgf a? tkf0sf c?x?; usf ; x; Dkfbg / ; xn|vgsf s|tx? ahf/df yk|b]vP . st}lj Bfno :t/sf kf70k':ts, st} ; xfos u|y, st}uf08x? / st} ; Hfcts ; flxTosf:q / ; dl|ffsf s|tx? k|sfzgdf cfPsf b]vP . ; xn|vg, ; x; Dkfbg / ; xsfo[sf cg'ej d|nlebf a9tf tkf0[n] g) ug|eof, t/ d|n] tkf0f dlf sf; u s:tf] cg'ej eof t eg/ klg ; f|wgf . clxn] klg of] s'/d; u gvfNgx]nf l o; sf] cg'ej eStefulsf gftfn] tkf0f a9l xf]nf eG] rflxfnf]5 g). v)ca t ; fw|g t eGof eg] klg ; Defj gf /x|g . o; af6 dnfo[s] rflxf 1fg eof eg] eGg] / ; gg] s'/f ; Defj gf /x|b] eGg / ; gg] ; s] /fd] x|b] /x|5 eGg] rflxf/fd]/l g)afw ePsf] 5 . cf t k|/ PskN6 lj uttkm[g) km|sf dg nflof .

@) #& ; fnsf] lxpb] lr; f] lgs} alNem/x|sf] ; do lyof] . Ps a|h'sf goff; 8ssf] kfsf] eGg] 6f]n df /x|sf] lkkn nh; u} h|8Psf] Pp6f]lrdfk; ndf/rgf klqsfsf ; Dkfb; lsf] /df0nf] e|bdf ; d; fdlos ; flxTosf lj ifodf rrf{ePsf] lyof] . pd]sf b]i6n] deGbf s]xl Ho]7 / tkf0eGbf s]xl slgi]7 /frs l3ld/Ho" u tft] lrdf vfp/ ; flxTosf lj leGg ; Gbe{ tyf effif / ; +s|tsf lj ifodf ePsf lj rf/lj dz{ clxn] klg tfh} eP/ hfu]sf 5g\ d cfh #(j ifk|5 ltg)lj ifodf afNg lj z 5'. n|vs tyf ; flxTosf kqsf/x?n] Tolty/ klg k~rfotl zf; g-k4ltsf] k|tklfd plegkg]l:ylt lyof] / clxn]sf] u0ftGqdf klg xfd] cj :yfdf k|f6]sf] s'; k|ToxL k|tklfd sfod 5 . o; af6 ; hgfds lj rf/ eGg] s'/f rflxf hlt; s] ultzln oyfy]sf] k|tklfs} txdf /xg] lj ifo x|f eGg] s'/f l; 4 ePsf] 5 .

cf t Tolty]sf] rrf{ ; flxTosf lj ifodf h:tf x|yof] clxn] klg p; t] t 5 . xfdl ToxxPs Ps lrdfcyj f skm vfp/ cf^g] cfj f; lt/ km|sf]yof] . d|f] dgsf] s'/f v|f]n]f x] t . Toxx lrdf vfg a:gk?df s]lxn] w]j r|gb] u|td, uug lj /x|l, lbg]z clwsf/l, u|f]j Gb lu/L k|/off kfom lrdfdf ; xeful x|g] ldqx? x|g|x|yof] . lrdfsf] k} f ltg] xfd] kfnh: t] lyof] . Toxx ; xeful x|g]df d|n] rflxf s]lxn]o klg skm]sf] k} f lt|/g] / d|f] kfnf] k|sf]lbg xQ g kQ d lrdfsf]c8/ lb0xfNy]. skm]sf] c8/df rflxf /frsHo" g) kg|x|yof] . oxff klg stfstf cefj sf k|8fx? h|8Ps] x|y] .

tkf0sf]n|vgsf]cf/Denf0(Rofv]wgf(-@)@\$_Jo^aNo lgaGw; a|xn] k|tlglwtj u/]sf] 5 . o; tf lgaGwx?sf ; a|xx?df ld:6/ emk|; x 8an Pd P -@) #* k|5f/sf] kftf] -@))_ h:tf Jo^aNo s[ttn] tkf0sf]

j|hgtl ^& /li6o JolQmtj c^s \$

Jo^aNo r|tgfnf0{ k|tlglwtj u/]sf 5g\ To; f] t lghf]ds tyf j|rfl/ stfk0f]lgaGw ; hgfdf tkf0sf] lrftg lgaGwz]hldf dflg; l| . l; 6l a; df uh|b] df]f] . d gf/l ePfh: tf lgaGwn] klg tkf0sf] ; hgfds lfdtsf] ; flo u/]sf 5g\ o: tf c; a|slnt lgaGwx?sf] ; a|u x cfPsf tkf0sf] lgaGw ; hgf] o; o|us k|tlglwtj u/]sf] ; Gbe{ kf7s; dlf k|; t't x|g] b]vG5 . j f; tj df tkf0sf] ; hgf r|t cToft ; fdlos / tlj| /x|sf] ; Gbe{ ; j { u|Xo /x|sf] 5 .

; dfn|rgfsf ; Gbe{df klg tkf0sf] pk; ylt lgs} x: t l|fksf/l ?kdf b]vG5 . o: tf lj lzi6 k|sf/sf s|tx? tkf0[n] cfkm'o]f cj :yfdf k|j |z x|gf; fy ; f] h|gs ug(yfNg'ePsf] ; Gbe{sf] ; flo ag/ gkfnsf s]xl cfwgs ; flxTosf/-@)^_ gkfnsf ; flxTosf] 0ltxf; -; x @) #\$_ syfsf] lj sf; k|lqmof -@) #%, z|n]l lj 1fg -@) \$*_, z|wlj lw -@) %@_, ; dsfnlg ; dfn|rgf ; l4ft / k|ofu -@) %_ k|sfzdf cfPsf]5 goff lj rf/ lrftgsf txx?n] tkf0dfkmt ; xh u|Xo: yltsf ; f] h|gs ag]sf 5g\ n|sf] ; flxTo, kfZrfl tyf k|j l|b sf]ozf:qsf ; xfos ; fdul]sf] ; xptkfbg klg oxff ; xh 9^un] k|tkfbg ePsf 5g\ o: tf ; fdul]sf dfl|odaf6 klg tkf0fk7shut]f lgs} n|sf]k|b a|geof] .

cfVofgsf ; Gbe{df klg tkf0f]nfo{ e|Ng ldnbg] . sf]f] -@) \$)_ syf ; a|u xsf ; fy b]vfk/]sf] tkf0sf] syf cfVofgsf dxzfzG0 -@) %)_ j |v/l -@) %_ k|sfzdf cfPsf 5g\ o; lsQfdf /lrt lj lzi6 /rgfx?df tkf0f:j y|nk|gfd ; hgf ug] tkf0f s|zn x|g|x|G5 . o: t} pkGof; x?df ; lh|hf] -@) ^_ / k|Nnl -@) &!_ h:tf s|tsf cfwf/df tkf0f]nfo{l j|lzi6 j]rf] /s cfVofgsf/sf ?kdf klg lng] ul/G5 . cfVofg r|tgfdf lj sl; t a|b]cfPsf] pQ/ ; f|s|ts r|tgc / lrftgsf lj ifonf0{ s|b]df /fv] ul/Psf o; k|sf/sf ; hgf] tkf0f]nfo{ gkfnsf ; flxTosf] k|5Nnf] r/0fsf] ; an ; |6fsf] :yfg k|fkt ePsf] 5 .

tkf0f]nfo{ effif / Jofs/0fsf l|qdf klg TolQs} ; Ddfg k|fkt ePsf] 5 . To:tf lj ifox?df k|tlglwtj ug] s|tx?df zAb/rgf / j Offj Gof; -@) #!_ zAb /rgf / j Offj Gof; effifj1flgs k4l|t -@) #^_ effifj1fg / gkfnsf effif -@) %_ h:tf u|ysf cltl/St effifj1fgsf ; xfos u|y]x? klg k|sfzdf cfPsf 5g\ agf/ ; af6 em|f] fb]l cf|b]f]ngsf] cf/De ePsf] ; dodf ev/ sn|htkm k|j |z ub] u/]sf lj Bfyl]sf] slnnf] dl: tisdf sf]os eflifs cf|b]f]ngsf] txdf ; xeful a|g kfPsf ; Gbe{k? tkf0sf] u|y]n] ; flo u/]sf 5g\

tkf0sf] ; hgsfo{ gf6sssf l|qdf klg TolQs} z|Stzfnl ePsf]

j|hgtl ^& /li6o JolQmtj c^s \$

dx;'; xG5 . :j ysNkgfTds lrGtg / dgfj 1fgsf lji zi6 klofj clfb sf sf/0f gkfnl gf6s k/Dk/fsf kl5Nnf r/0fnf0 tkf0f kltlgwTj u/sf b]vG5 . To: tf gf6sx?df oftgfd 56K6fPsfx? -@) #(_, h|dgt:h|df -@) \$!_ j)s07 PS; k]; -@) \$@_, ptfsf af3 -@) ^@_ h: tf gf60 s|tsf cfw/df tkf0f; hgldtfd lgxt gf60 r|tgf lgs} h|j gt aglsf 5 . o: tf s|tsf cfotgdf tkf0f lrgtg / r|tgf lji zi6 ; j|bgsf cfw/ agl/ kf7s hutdf k|t't ePsf 5g\

; Dkfbgsf s|zntf klg tkf0f kf/lDes h|j gb]v g} ljsl; t ePsf lyof]. tkf0f af6 ; Dkflbt s|tx? tkf0f agf/; a; f0s}; dodf ; f| h|gs ePsf 5g\ . To: tf s|tx?df Tolvtv/ w}/ t bj| sf|bfa6 ; |ht s|tx? k|sf 5g\ pbfx/0fsf lglDt dfolj gl ; ; l(-!)@\$_ gj ; /; -@) @\$_ cfsfz afN5 -@) @%_ s6s -@) @^_ kf|rcf|bf s|t bj| sf|bfa6 ; |ht 5g\ To: t; d; fdlos ; feif syf -@) \$!_ gkfnl lgaGw efu @ -@) \$* _ xf: ojo^@o slj tf ; a|xf efu @ -@) \$* _ ; Dkflbt s|tx? . o: tf s|tsf dflodaf6 kf7sn] zdfhfo(lrgg) / cftdlo 7fGg] cj ; / k|kt u/sf 5g\ oltdfq xf|g, tkf0f cgj fb l|qdf klg TolQs} n|fslk|otf :ki6 5 . tkf0f l|j leGg effssf ; fdulnf0(gkfnldf cgj fb u/ leqdfpg] sfd klg ug|ePsf] 5 .

To: f| t cglbt s|tx?df a^@nfnb]zsf ; dsfnlg syfx? -@) \$(_ zlifsf df ePsf] cgj fbn] tkf0f fo{ syf cgj fbssf] ?kdf lrgfPsf] 5 . k|t/s/s/ -kfls: tfgl pkf0f; @) %!_ sf] cgj fbaf6 klg kl/r t aGg'ePsf] 5 . To: /l g} /l8of] z|nlk': ts -@) %_, gkfnl sf|/ofnl zAbsf] -@) %^_ cflb s|tsf cfw/df tkf0f sf] cgj fb snf / zAbsf] lgdf0f tyf ; Dkfbgsf] snf klg kf7shutklo aGg k|ujsf] 5 . o: tf lsl; dsf] tkf0f sf] ; hgfrjt, k|tef / ; fwgfn] uxgtd of|ubfg lbg] sf| u/sf] 5 . olt dfq xf|g, gf6ssf] kbfd-r; Dd klg tkf0f sf] r|tgf l| :tf/ ePsf] ; Gbe{ oxff pNn|v ug| kg| l| ifo ag|sf] 5 . o: tf cg|s l| ifodf ePsf lqmofsnfkn] Psftk| tkf0f sf] of|ubfgnf0(k|hn klg agfPsf] 5 eg] s|tkonf0 tkf0f oyfy| fbl ; f|r / tt|t; Gbe{sf cleJolStn] 6fpsf] klg b|v0lbPsf] 5 .

slltk/sf] df3] hf8|sf] gfaN| r|f/ldf a; y abfd v|fb} ; flxTosf ; fdlos k|tQsf] ax; ePsf] t ofb} xf|nf lg-tkf0f fo{. s|lffaf6 cj sfz ePsf] ; do kfpgf; fy l| ifo ; Gbe{cg'; f/ xfd|f] ax; rNYof] ; flxTodf g} . w|j r|Gb| uf|td / w|j ; fksf] b|sf] pkl: ylt, tkf0f/ d/f] pkl: yltdf / flknf] / kfl/nf] 3fd tkf0f; PS dfgf abfd sf] ; dfkg; u} xfdldW] s; }

j|hgtl ^& /li6o JolQmtj c^s \$

Ps hgfsf] /rgfsf] ax; / kl/dfhg ; dkf t xGYof] . o; qmddf d/f] lgaGw / ; dfnf|rgfdfly 5nk|m xGYof] . tkf0f sf] gf6s / ; dl|ffdfly 5nk|m xGYof] . w|j ; fksf] b|sf] syfdfly / w|j r|Gb| uf|tdsf gf6s / syfdflysf] 5nk|m . o; } ax; af6 kl/rosf eP/ k|sfzgsf] 6|andf k|by] . uf|tdsf] .|G| / ..cfunfulU o; } 5nk|m af6 kf; eP/ k|sfzltz gf6s / syf x|g\ . tkf0f sf] l; 6la; df uh|b|df] f|f / .h|dgtU lgaGw / gf6s o; 5nk|m af6 kf/t eP/ k|sfzgdf cfPsf lgaGw / gf6s x|g\ d/f .ca d/f] Sof; j| vN5U lgaGw / .. 8s|l slj tf klg o; } ax; af6 kf/t eP/ k|sfzgdf cfPsf x|g\ ; fksf] b|sf] s'g s'g /rgfdf 5nk|m eof] Tof r|flxf clxn] 70fS} oxl xf] eGg] l: ylt /xg\ .

xfdl tf/fgfy zdffsf] pkl: ylt df klg ax; ub|yof] . xfdl ; fer|sf] sfoffnodf s|l0frGb| ; x k|wfg; f|sf] ax; df klg k|yof] . tkf0f fo{ yxf 5 ls eNg'eof] dwksf] ; Dkfbts s|zj /f h|k|bfnl / gf/fo0faxfb/ l; xsf] sf|sf] lfd k|u/ klg ax; d} h|l|sf x|G|yof] . Ps lbg gf/fo0faxfb/ l; x|n] cf^g| b/fhaf6 lems] Pp6f x: tlnlvt ; dl|fftds /rgf b|vfpgeof] / eG|eof] . o: tf klg xG5g\ ; dl|fsx? , x|g|xf] ; t|l eg/ To; n|v|sf] l|j z|l| 7fpdf c|hfn] b|vfpgeof] . n|vssf] gfd klg k|lrt lyof] / n|v dw|ksf] 5flkgk5{ eGg] sf/0f klg v|n|sf] / dxfn] v|n] k|of|u ug| xl/of] d; lsf] l; kmf/ ; lyof] . tl l; kmf/ s|t|f] Tolvtv/sf gfd'b c-rmfwlz lyP . tl klg k|t/s} c-rnsf x|l|sd lyP . cfh tkf0f fu eG|b} 5'-tl l; kmf/ ; stf|h|l| t 5g\ t/ ; Dkfbts / ; dl|fs b|j} h|f0(af0af0 ul/ ; Sof|xfdln] . cf t oltv/ d tkf0f fu ol uGyg ul/x|sf] 5' .

tkf0f/ d/f] pkl: ylt n|gs/0f u^@b|j] l r|f|w/l s|nfdfb/sf] ; +yfk g sfndf klg ; f|l|gtf lyof] . Toxxf c|Wolof t j; Gts'df/ r|f|w/laf6 xGyof] / xfdl ; b:ox?df xl/x/ zdf] ls/0f dfgGw/ , /f h|b| ; j|bl, df|xg/fh zdf] / ; b: o ; lr|j df Toxxf cRo't/d0f clwsf/l x|g|x|N|yof] . cfh j ; Gts'df/ r|f|w/l l|j z|j sf|jooqfsf] cleofgdf h|6|ePsf] 5 . ofqfaf6 kmf; b|kpg|eof] eg] of klg k|9xfNg' x|f|hf l| v|y gk9] klg k|9|g|n] k|9|h|fg\ . ol t eP Tolvtv/sf uGyg . o; kN6sf] df3] em|lsf] lr; f| cfo|Bf6, To; dfly klg tkf0f a|xdgfnfflysf] l|rtfdf l|r/lgb|df d|lg alg; SgePsf] 5 . uGyg s|t ug| < d|sf] ldNof] / tkf0f fu e|b klg eof] eg] kmf/ s'|f u/f|hf l|

clxn] xfdl ; a|sf cf|vf lr; f 5g\ v|n|/ a|N|g| s; }sf] dg 5g\ . tkf0f f|sf] ; xsf|of|f h|6|j / k|6|j klg oxffg/ cg|xf/ dlng kf/y r'|k|n|l b|v|f0/x|sf 5g\ d eg] tkf0f f|sf] d|g| ; j|fbaf6 l|j R5Gg aG5'. l|rtfdf

jhoGtl ^& /li6o JolQmtj c^s \$

; 't|sf tkf0sf d'vdf cl|g kl/; s|sf /x|5 . w'j ffsf nk|sf lgs} dflydfly
pl8; s|sf r'x|5 . kfl/kls|f l; Pldf gfrB) u/sf afb/x?sf cfj fhaf6
d lgs} em: sG5'. w'j ffsf nk|sfdf b|vPsf tkf0sf cg|x/f/ la:tf/
la:tf/ wldnf a|b} uof / lanfot . d|n cgfof; } eg] u'8af0{ df|xg/fh
zdfh|f0{.

YY

; flxTo ; j4g s|b/ gkfn

- '; flxTo ; j4g b|f6 ; Ddfglaf6 ; Ddftgt
 - () & kf-8f-s|zj k|; fb pk|llofo .
 - () &! kf-zj ul|f n l/; fn
 - () &@ kf-dlxg/fh zdf
 - () &# kf-7f5/ k/fh|nl
 - () &\$ kf-bof/fd >j|7
 - () &% blw/fh ; j|bl
- .x/x/ zf:q; flj qlbjL ; flxTo k'/:sf/l-e)\$%
 - () & kf=8f=j f; b|j lqkf7l
 - () &! kf=s|f uftd
 - () &@ s|tf zdf
 - () &# k0o v/h
 - () &\$ tf/fgy zdf
 - () &% efpkGyl
- .lj Zj Hofjt ; jj f ; Ddfglaf6 ; Ddftgt
 - () &! >l ; To ; f0{s|b| k| {sf7df8f
 - () &@ >l ; To pBfg, nlntk/
 - () &# zf|tb; dfgbw/
 - () &\$ hutn; cfbz{; +s|t u'zshnd\
 - () &% gkfn Ps|s|t bl|6l xl| ; ; , nlnfa
- .zf/bfbj| l l; hgf k'/:sf/laf6 ; Ddftgt
 - () &@ ultfs|z/l
 - () &# eflu/yL >j|7
 - () &\$ ej g 9^aVngf
 - () &% dfof 7s'|l
- .flwsf-kbd-bu|sf s|f s|j tf k'/:sf/laf6 ; Ddftgt
 - () &@ 8f=6lsf/fd clwsf/l
 - () &# kf-8f-j Dfdfwj 9sfh
 - () &\$ /dz vs|h
 - () &% 8f|j i0f/fh cfqj
- .hDas'df/l-6lsfaNne ; flxTo ; Ddfglaf6 ; Ddftgt
 - () &# k/z' k|wfg
 - () &\$ 8f-/h|b| l dn
 - () &% u0fz /; s
- .u'z /fdk; fb >j|7 ; flxTo ; Ddfglaf6 ; Ddftgt
 - () &# 7f|x0f|j nf; n0fj
 - () &% afns|0f pk|llofo
- .lgd|nf-k|d ; flxTo ; Ddfglaf6 ; Ddftgt
 - () &# gkfn afn ; flxTo ; dfh
 - () &% kf|b kf|fg

jhoGtl ^& /li6o JolQmtj c^s \$

snf / ; flxTosf b|feg M n|gl; x j f^a|n
/fd; Gb/ b|phf

gkfnl snf / ; flxTo lf|gsf Ps oz:j l ; fws xg\ngl; x j f^a|n .
lj = + ! (*! ; fn k'; (ut] zlgaf/ ef/tsf klzrd a^a|fn /fHo c|t|t
/x|sf bflh{n^a zx/sf tse/ lrof aufgdf lktf /a^a|fn j f^a|n / dftf
rGb|k|ef j f^a|n|hsf sf|vaf6 pgn] o; 3/df klxn|f kn6 cfvf p3f/ .
pgsf kf|h? kf|gkfn|f vf|bf a lhNnfdf /x|sf /fj fvflhf kf|/kls|f
j f^a|n ufpbdf /x|sf lyP . kxf8L lf|qdf pAhgl /fd|f gx|g / cfw|gs
s|if cf|h/ tyf dn alpsf cefj df j ifel/ d|xgt ubf klg plrt
kl|tkm s|ifaf6 kf|kt gxbf gkfnlx? sf|d / fd|f vflb} eff|f/Gy] .
ef/tdf a|6z ; fd|fHo lyof/ gkfn|f klg ; 'u|n; lgwdf bfh{n^a, l; lSsd
/ sf|nDkf|a:h: tf dx|j k0f{e-efu u|df0; s|sf lyof oBlk Toxf|clwsf|z
gkfnlx? s|a; flaf; 5 . e|f|hn] ef/t eP tfk|g dg pglx? sf| clxn]
klg gkfnl g} 5 / clxn] klg pglx? gkfn|f0{ c; f|o} dfof u5g\ .
cfly|s cefj e|n/x|sf gkfnlx? Tolty/ bflh{n^a|df sf|d kf05 /
eg|k|5 Tot} n|flg yfn] . oxl qmddf n|gl; x j f^a|n|hsf afh] klg kl/j f/
; lxt sf|d / b|f|sf| vflh|df bflh{n^a|df k|; . Toxf| pgn] 0dfgbf/ /
s|t|olgi7 e0{ sf|d u/. To; kl5 pg|f kl/j f/ Toxf| a; flaf; ug{ yfn].
n|gl; x j f^a|n|nn] klg ; fgb|v ; a|ffdf h|j g latfP . Ps j if
gk|b} pg|f cfdfsf| lgwg eof] . pg|f kfngk|f|f0f pg|f lktf / k|k|f6
x|b} lyof . k|/ k|kh] klg pg|f0{ 5f8/ u0g\ pg|f kf|/lDes lz|ffsf|
; j ft lk|fhlaf6} eof] eg] tse/ lrof aufgs} Pp6f ; fw/0f kf|yld|
kf|zfnfaf6 pg|f lz|ff/De eof] . k9f0 ; ; pg|f lrq agfpg klg
jlr /Vby] . kf|s|ts b|zox? x|b|lrq agfpg|ub|ubf pg|f0{ 5/15d|sf
tlhsf| ; dodf 3/-3/df uP/ leQfdf bj|b|j tf|sf| lrq agfpg afh|fj 6
x|g yfnof] .

lrqsnfdf ?rl eP|sf|0f !% j if|sf pd|df P; Pn= l=kf; u/ /
pg|f sf|hsftf -tTsfnlg snsQf_ u0{ ued|6 sn|h ck|n cf6{ P08
qmo|^6 (Government College of Art And Craft) df egf{eP / Toxf|
pgn] ^ j if; Dd snf l; s| . pg|f snf l; Sg] ef|s cem| d/g / pg|f
kf|fG; sf|k|/ ; hfg rfxGy] . To; } qmddf pg|f k|xn] a|nfot k|u] . Toxf| #

dlxgf al; ; skl5 kfif; uP . kfif; df \$ j if{latfPkI5 pgl k'gM aJhfot
kms] . To; ; do; Dd pgn] lgs} Voflt sdf0; s]sf lyP . Toltv/
aJhfotdf gkfnsf tTsfnlg /fhf dx]b]; u e]b eof] . dx]b]n] pgnf0{
gkfnsf cfpg cfu]x u/] . pQm cfu]xkZrft\pgf gkfnsf cfP . To; avt
cyft l]j = @)! & ; fnfd gkfnsf /fhslo k]f k]t i7fgdf Pp6f ; b:o kb
l/Qmlyof]. pQm l/Qmkb l]j = @)!^ ; fnfd dxfsij n]dIk; fb bj] sf]fsf]
lgwgkZrft\Qm /x]sf] lyof]. To;)df pgl lgoQm ul/P . To; kl5 l]j = @)
; fnfd k]f k]t i7fgdf pks'nklt / l]j = @) # ; fnfd klxnf
k6s s'nklt / l]j = @) \$) ; fnfd bf]; lk6s s'nklt lgoQm x]g] ; feflo
pgnf0{ ldNof] .

lrqsnfsf ; fy; fy} ; flxTos l]fqdf klg n]g]; x jfa]n]nnf0{
plQs} l]r lyof]. ; /sf/l xf0{ s'ndf ; flxTo k9fpf] pgf] l]z]fs lyP
; ; b]f qmd 1j fnl / w/0flw/ sf]f/fnf . o; af6 klg ; flxTo l; Sg pgnf0{
w/] 7h]f k]f off ldNof]. To;)tfsf pgn] xf0{ s'ns} klqsfdf ellg h]f g]l
.. d]tU c]fb syfx? n]V 5kfP . l]j = @) # ; fnfd pgn] : s'ndf
ePsf] syf k]f tof]utfdf .c]wf]sf] c]f]f] zlif]sf klyd k'/sf/ lhTg
; kmn klg eP . pgl ; fg]b]v : j fledf] k]s]tsf lyP . s; h]n
lh: SofPsf] luHofPsf] pgl ; xg ; Sbjy] . : s'h k9n} ubf] Ps l]z]fsn]-
ufos] l]stg] ko/ x]f] x]f] -uf0]sf sltj 6f v]sf x]G5g] egl lx]Gbldf
u/]sf] k]zgnf0{ pgn] -uf0]sf rf/ v]sf x]f]f x] egl h]f fkmlbbf s]lffsf
; a]l] Bfylx?n] x]f] y luHofPsf lyP . : s'ndf lx]Gb] efiffd] k9f0 e0/x]
klg pgf] dft]efiff lx]Gb] gePsfn] pgl lx]Gb] afNg Tolt /fd/l hf]b]gy].
tt]Zrft\pgnf0{ dgdf ulx/]f] r]f] k]f] / pgn] To; sf] 0/ lnP/ lx]Gb]l
efiff l; s]/ g6gf] / >l]s]0f] zlif]sf lx]Gb]l df] syf n]V xf0{ s'ns}
klqsfdf 5kfP ; a]nf0{ rlst k]f/lbp .

sf]nsftfdf /x]bf pgn] : j f]woognf0{ lgs} a9fP / cf^gf]
h]lj sf]kf]h]gsf] nflu s]d; b]n cf6{k]f ug{yfn]. rn]lrqsf k]f]6/x?
agfpf] / c]Go lrqx? agf0{ cfocfh]f ub] cf^gf] uhf] 6fg{ yfn].
lk]nsf k]f]6/x? agfpf] qmddf sf]nsftfsf k]f; 4 lk]nd lgb]zsx?
cf]f l= uf]n] / ; Tohlt /fo; u] klg s]f ug{ yfn]. s]f gePsf]
; dodf pgl c]woog ug] / n]Vg] uy]. pgf] l]j = @) # b]v l]j = @)
; Dd ; flxTosf] nflu lgs] pj] / ; do /x]of]. l]j Zj syf; a]u]x,
df0t3/, d'n]saflx/ / n]V8fsf] ; fylh: tf s]tx? Toxl ; dosf
l; h]g]f x]g] Toxl ; doleq gkfnsf dxfg\gf]6ssf/ afns]0f; d /
/fhgllt1 tyf pkGof; sf] l]j Zj Zj /k]; fb sf]f/fnf; u] klg e]b]g] df]sf

ldNof] / px]f?sf] k]f] ; fxgn] sf]nsf]Qfdf a:bf g] .k]eftU ; flxTos
klqsf]sf] ; Dkfbg klg ug{ EofP .

; flxTodf pgl dh]tM pkGof; sf]sf ?kdf k]l/r]t 5g\ pgf
k]sf]zt pkGof; x?df d'n]s aflux/ -l]j = @)) \$, df0t3/ -l]j = @)) ^ ,
n]V8fsf] ; fyl -l]j = @)) * / /af]6 -l]j = @)@^ /x]sf 5g\ d'n]s
aflux/ pkGof; df u/la gkfnsf? c]fly]s cefj nf0{ k]f ug]sf] l]g]dt
gkfnsf aflux/ sf]d v]f]g hf]f] k]f/j f/sf]lrqf] ul/Psf] 5 . To; u/l .df0t3/bf
n]flg]n] ; fx] x]hf ug] / df0tdf a:g klg nf]sfrf/n] ubf] a:g gldNg]
clg s]x l]f]p] gkfpg] l]j j z gf/lx?sf] bf?of syf pEof0Psf] 5 .
.n]V8fsf] ; fyl]bf lg/gt/ df]ub] l]x]B] Pp6f n]V8fsf] x]bolj bf/s syf
; d]6Psf] 5 .. /af]6 -l]r]fx]xNof08sf dxfg\lrqsf] /af]6 -l]f]hlj glf
cfwf]t pkGof; x]f] . jfa]n]n] pkGof; df oyfy]fbl ; fdflhs k]l/j l]z
s]hf]psf x]G5g\ pgf] pkGof; df /x]sf] csf] l]j z]iftf x]f] - eflis
rdTsf] / dfgj lo s]Off . ; /n; ; 'af]w; : j fe]fj s t/ tlj | k]f ejf ePsf]
; j]u]f]ds eflif]sf] k]f]sf] pgf] k]f]Q x]f] . dfgj dg]sf ulx/f0 5f]g'
pgf] l]znk x]f] . dfgj efj / k]sf]tsf] ?knf0{zAb l]znkn] ; dfof]hg ug]
g] pgf] ; kmn tf x]f] . ; flxTos l]fqdf pgn] dfqf ; +d/0fnf0{ klg zAb
l]znkn] pgf] c]f]k]3d]h:tf] ; u; u;}8f]ofpg ; kmn ePsf 5g] dl: t]sdf
Toxl lrqx? 5off agl ; Nanfp]5g\ pgf] ofqf ; +d/0fsf s]tx? 5g\
o/]ksf] lr7x]l -l]j = @) ! \$: k]gsf] ; Demf -l]j = @) @) / l]dsf] Pp6f
kmh / k]/ ; sf] Pp6f sf]bf -l]j = @) < . To; u/l hlj glsf] ?kdf l]j Zj sf ^
dxfg\snfsf] -l]j = @) @) k]sf]zt 5 .

gkfnsf snf / ; +s]tnf0{g]kfnsf / l]j Zj ; fd]lrgfpgsf] nflu pgn]
o; l]fqdf cg'; Gwfg ug{yfn]. sf]df8sf]pk]tosfsf]k]fr]lg k]t/ d]t]sf]
c]woogdf nf] / k]f]sf] r]f]sf] / u]n]l]df k]ul d]t]sf s]fn l]j efhg
/ k]f]6f]lvRg]sf] ub]l]x]B]. To; kl5 pgn] snf / ; +s]tsf] l]j ifodf ol
s]tx?sf] ; hg]f u/] . k]fr]lg g]kfnsf lrqsf] -l]j = @) # \$, g]kfnsf
k]t/s]nsf] 0ltxf; -l]j = @) # %, g]kfnsf d]t]sf s]nsf] 0ltxf; -l]j = @)
(. To; t) c]a]n]hl efiffdf ; hg]f ul/Psf s]tx? x]g] Early Sculptures
of Nepal (B.S. 2039) Twenty fice Thousand Year of Nepalese
art (B.S. 2044), stolen Image of Nepal (B.S. 2048), and Inventory of
Nepalese Stone sculptures Kathmandu Valley (B.S. 2052) .

yk] s]tsf] l]h]f ul/ ; s]sf jfa]n]n] snf / ; flxTo b]j df plQs]
; kmn df]g]6g]snfsf] l]j ifodf n]vPsf] The Stolen Image of Nepal
s]tsf pgn] r]f]g] cl3 / r]f]P kl5sf] l]0f] 7fp]sf] tl:a/ ; d]t /f]v/

!#) j 6f x/fPsf dl'tx?sf ljj /of lbPsf lyP . pQm k: ts klsflzt e0; skl5 gkfnaf6 x/fPsf dl'tx? lkmt{ cfpg yfn]. To; sf pbfx/0f: j ?k kmkl^a sdnkfv/lst] j lOffwfl/ofl ; /:j tLsf lZ/ cd]/sfaf6 lkmt{ cf0{/li6o ; ^xhno 5fpqlf /flvPsf] 5 . To: t}kgftl -sfe] sf lqj pfl3f6sf] !cfztfablsf] ; bdl't/ wlnvh -sfe] sf pdfdxjz /sf dl't{ cfbl y'k} dl'tx? lkmt{ e0; s]sf 5g\

pgnf0{ ajeGbf a9l ej's agfPsf] If0f ; Delfb} j f^a\h n\5g\ xfdfl 3/b]v klzrdlt/ l5d]slsf] af/l lyof]. Tof] af/l 8fBfd] kyof] /aff 3f/ln] 9fs]sf] lyof]. Tof] clhn] 7fpaf6 xbff tn w] 6f9fdf /^ulg j 0ffsf] b]vGyof]. To; clhn] 7fpaf6 kfom] ; w] hfg] uy]. le/fnfdf ck7y] u/l cl8Psf] 7hf] r\$fg; /xsf] Pp6f 9^a\h lyof]. To; dfly a; y /df0nf kfslts b]zox? x]/xGy]. To; 7fpaf6 b]vg] kxf8, ha\h, gbl, tnlt/sf] upf/ lxdfnsf] b]zo xbff{Tolt ; fgf] pdy/df d ej's xGy]. Ps hf8f] lbg 8Nb] d Toxxf kuf. lbg 9Nsg nfusf] lyof]. klzrddf 8Ag nfusf] 3fdsf] ls/0f s~rgh^a\h fdf k/sf] b]vGyof]. xg t cl3 klg sbgkN6 o:tf] b]zo b]v]sf] lyPf t/ To; lbg lsg lsg Tof] b]zo d/f] cfvfdf c; \nlo}/df0nf] nflg yfNof]. ; flem kg{ cem s]xl afsl gl]yof]. aff 3f/la6 8Ag nfusf] 3fdsf] kxjh] cef lxdfnsf] r'r'fx?df k/sf] b]vGyof]. Tof] emergng ; 'gfhf /^a\h df kl/j tg xl] cflv/df u'nfkml ldl; P/ xbf]xb] ; bff; t ; u; \u} lanfP/ x/fof]. To; lbg Tof] b]zo x]/sf] x]o] ePF. dnfo{ cem klg ; Demgf 5, Tof] b]zon] d/f] dgdf silt ulx/f] 5fk nuf0lb0f]. dleq h'g ; fgf] lrqsf/ hGdsf] lyof]. kfslts ; fbo[h] To; lbg lrqsf/ aGg] silt 7hf] k/Off lbPsf] lyof].

; fRr] pgl snf / ; flxTodf Ps cys ; fws x'g\ dnf0{ t eGg dg nfl5 pgl ; flxTo kf/vl snf ; f/y] x'g\ snf / ; flxTosf Ps l; ^a\h] ; +yf x'g\ 5g\ pgl snf ; flxTosf ; \b/ bfefg . ; flxTonf0{ pgl o; /l cYofb5g\ -; flxTo /rgfn] vf; u/y dgkg] ; flxTo h:t} sfjo / c? dgkg] uB /rgfx? k9gfn] hlj gnf0{ ; w] 1fg / cfgGb lbG5 / o:tf] cfgGb c? s'g] d\modaf6 kfpf ; lsb] h:tf] nfl5 .

; Gbe{ ; \nlt

!-njl; x j f^a\h sf slt- d'n's aflu/ df0t3/ n^a\h8f] ; fyl, /paf6, o/yksf]lr7l, :kgsf] ; Demgf, Stolen Image of Nepal

=hgdt - njl; x j f^a\h :d]tca^s .

#=c1f/leq ; j6fx? \hgdgt klsfzg .

YY

gkfnSF k'n:To CliftNo dbgdlof blifft lj ofk]; fb zdf{ k/fh'nL

!= lj ifokj]z

c; n dflg; hlt nfdfl affer] klg ; dfhnf0{ 5f6f] g] nfl5, t/ 8/ df6g'kb]g, lsgeg] c; n dflg; n] 5f8/ uPsf b]ufdl ofubfg, sfnhol s]tn] To: tf dflg; ; dfhdf ouffpu; Dd affer/xG5g\ kfrlg Clifd]g k'n:To, cu:To, cql, ef/afh, usf]d, hdbllg, j lzi7, lj Zj fleq, khx, j b]of; , j fndlls cfbln] *-) xhf/ j if{kln] u/sf /rgf]ds sfdsf] cfhsf lbg; Dd klg rrf] k]/rrf] e0/x]sf] 5 eg] cg]tsfn; Dd e0/xg]5 . cfhsf] oudf klg To: t] sd] ugk?sf] dNofa^s g] cfufdl xhf/f] j if{ Dd e0/xg]5 . of] eft]s z/l; ah] Ps lbg 5f8gk5{ t/ ; dfhnf0{ ; xl af6f] b]vgp] lgM]f yf] sdbf]l dfgj ltg] Clifd]gsf Sfd em]ouff; Dd pHHj n tf/f ag] dfgj ; d'bf] alr r]ds/xG5 .

xdfl a;]sf] of] lxdj T]08, dxfg]xdfnl pkdxfa]lk dfgj hfltsf] pb]d, dfgj ; Eotfsf] l]sf; , lj l]wtfoSt wd/ ; +s]tsf] hggl xf]. s'h @ xhf/ #)) lsnf]d/ n]daf0{ l]fq cf]u6]sf] lxdfnodW]o] gkfn lxdfnon] dfq] sl/a (; o lsnf]d/ n]daf0 cf]u6]sf] 5 . gkfn] o; lxdfno l]fqaf6 g] j]b, k/f0f, pklgifb] fdfo0f, dxfef/th: tf u]yx?sf] /rgf ug] l]b]fif Clifd]g kfrlg gkfn lxdfno j /k/s} Clifd]gx? x'g\ j]bs ; flxTodf /x]sf] kfrlg 0txf; , dfgj ; Eotfsf] l]sf; qmd, 9^a\h, ; -; fgf u0f / ; dx, dft] Qf]ds ou, lkt] Qf]ds ou, kz'kfng, s]if, cf]hf/x?sf] lgdf]f, lrlsT; f] l]1fg, l]1fg, j z]fj nl, hlj g bzg, hlj g Joj xf/af/] w/] dflg; cgle1 /x]sf 5g\ j]bsf Crf s07 u/] tfk]g To; sf] cy]af/ cfd dflg; n] ; xhtfsf ; fy yfxf gkfpbf To; sf] dx]j l; ldt aGg klof] .

j]bs ; flxTodf ePsf] 3'd]t] o]u, kz'kfng, s]ifdf k]j]z xb] 3/ Joj xf/df k]of]u x'g] efb]fs]Bf, cf]hf, xftxlt]of/ cf]bsf] lgdf]f / cg'; Gwfgsf af/df j]bs ; flxTodf pNn]v ePsf l]j ifonf0{ ; fwf/0f dflg; n] ; xhtfsf ; fy a'e]g] u/l JofVof l]j Zn]if0f ul/Pg . j]bs ; flxTosf] dxfgtfa]f] ef/tf] s]xl cg'; Gwfg / l]j Zn]if0f ul/P tfk]g To; nf0{ : yfglos/0f u/l P]txf; s lxdj T]08sf] k]j7el]dnf0{ k]5Nnf] ; do cf]en] kfb] hfg yf]nof] . j]bs u]ydf pNn]v ul/Psf a]xt\

j̄hoGtl ^& /flī6o JolQmTj c̄s \$

Ij ifox?dWōsf] tln a/fa/sf] Ps ; fgf] c̄z hlj gbzgfnf{ gkfn / ef/tdf s̄j n ; +sf/ut s'/fdf dfq l; ldt ul/of]. c̄o lj ifosf] c̄Woog dgg ePg . x̄bfxb] olt; Dd ul/of] ls ; gftg lxgbwd{ / lxgbwd{sj] lj sf; x̄gegbf xhf/fj if{klxn] l; hgf ul/Psf j]bs ūy / ; lxtnf0{ ; gftgl lxgb{sf] b]gs hlj gsf] ; +sf/ sfodf l; ldt ul/of].

kf]: To ; flxTodf ePsf] ; dfh lj sf; lj 1fgaf/] cfv/f IrDn/ hlj g / d̄o', k̄j { h̄dsf] sdf0n] o; h̄ddf ; v / bVf eflgk/sf] / o; h̄dsf] bfgsd] csf] h̄dsf] ; wf/ ug] eGg] s'/fdf kfrlg j]bs ; flxTodf ePsf] lj 1fgnf0{l; ldt ul/of]. cfd gful/sn] j]b, pklgfbV k/f0fx?nf0{ dfqj lj sf; sf] r/0fsf Clifdgn] lgdf0f u/ljsf ūynf0{ sfNklgstfsf] hnK nufP/ To; sf] dd{ ; f/; vfh, lj 1fg, 0ltxf; ; +s]t ; dfh lj sf; sf] r/0f cfblnf0{cf] tñdf kf/of]. bl]f0f Plzofsf cfd gful/sn] cf^gf] lxdfnL k]bzdf h̄d] Toxl]sf af]; Gbf] l; hgf u/ljsf j]bs ; flxTonf0{ ; /n / ; xh tl/sfn] a%g kfPgg\ gkfnf] j t̄fg ōudf h̄d]sf Ps tk:j l xg h; n] ; duj]bs ; flxTosf] c̄Woog / cg'; Gwfg u/l tl ; flxTodf ePsf] ou, Toxf] JoSt ul/Psf] ; dfh / hlj g k4lt, ; Eotf, hlj g / d/0f, gf/l / k̄jifsf] ou / ofubfg cfblba/f] Ps-Ps zAbsf] c̄Woog u/l ltgsf] ; /n / ; 'd lj Zn]if0f; lxt ; a]n] a%g] efiffdf gkfnl ; dfhdf /flvlbg'eof]. To: tf j]bs ; flxTosf] 1ftf, lj Zn]ifs, j]flgs, cg'; Gwfgstf] lj åfgV ldng; f/ JolQmTj x̄gxGYof] cfbl/0lo dbgdlof bl]lft.

j]b, k/f0f, pklgfb\axd; q̄ c̄o kfrlg j]bs ūyx?df plNnlvt Ij ifox? lzj nllft xg\ lzj eg]sf] klj qtf, sNof0f, cd]f]j / ; a] nfssf] k/fksf/l dfqj tfj fb xf]. To; ōusf] dfqj tfj fb clxn]sf] ; e'St /fi6x3n] eg]ebf cem]lj zfn / ulx/f0df k]u/ JofVof ul/Psf] lyof]. lxdfnL o; pkdxfa]kdf To; df klg cem]gkfn j/k/sf] e'efudf pAh]sf] Tof] j]bs bzg, ūyx?df JofVof ul/Psf] lj ifoj : t' dfqj / k]s]tsf] en]sf] nflu l; lh]t bzg xf] eGg] s'/fnf0{ pxffh] a8f] ; /n efiffdf kf7s ; d]f /flvlbg'eof]. Clif kn:ton] ; du] dfgj hfltsf] d1Qmsf]nflu cfhegbf sl/j *-(xhf/ j if{klxn]gkfnf]Dof]bl lhNnf] j]gl glhs tk:of u/ljsf lyP. kn:To Clifsf] cf>d k'nxfrfy/df a]glb]v tlg lsn]d6/sf] b]ldf /x]sf] 5 .

kfrlg kn:To, j]b]of; cfbln] tk u/l l; hgf uljsf kfrlg j]bs bzg / j]bs ; flxTosf] tks} z]hdf c̄Woog u/l xff; n] kfgla]f b]W lgsfn] e]t -gl/lfl/ lj Zn]if0f_ To; sf s]; f-s]; f s]hfp/ ; /n ?kdf sl/a rf/ bzg k:tsx?, j]bs ; flxTodf cfwf/t dfwj l, eld; Qrh: tf

j̄hoGtl ^& /flī6o JolQmTj c̄s \$

pkGof; , n]v / kqsf] tfsf dfk]t gkfnl ; dfhnf0{lbgeof]. n]Dflk; fb blj sf]fsf] d'gfdgb] gkfnlsf 3/3/df k]u/ e]t tk:of/t / xl pxffh] / rgf ug]ePsf s]tn]j]bs bzg / ; flxTonf0{gkfnlsf 3/3/df k]ofpg d2t u/ljsf] 5 . pxffh] / rgf ug]ePsf dfwj l, lxgb'; +s]tsf] kl/zlNg, Tof] ou, Clj]bsf s]x] k]dv ; Qrh: tf s]tnf0{ c̄Nhl; lxt lj Zj sf c̄o efffdf pNyf ug{kfPsf] eP tl s]tn]j]z] : t/sf] dfGof kfpg'sf ; fy} of] lxdfnL pkdxfa]kdf ePsf] bzg] xhf/ j if{k/fgf] dfqj ; Eotfaf/ 1fg xfl; n ug{kfpg] lyP. To; f] xg g; s] tfk]g bl]f0f Plzofdf eg] j]bs ; flxTosf] cg'; Gwfgf]tds kl; t]tdf pxff cf]hfd UG ; lsg] lj åfg]eq kg]xG5 . k]j]bs ; dfh Pj+ ; Eotfdf dbgdlof bl]lftsf] ulx/f] c̄Woog lyof].

pxff c]tGt lg8/ ; zSt / k]v/ kqsf/ / km]b]kqsf/ klg xg]xGyof]. pxffsf] Tof] ; flv lyof] tfk]g sf7df8f]df ef8fdf a;]sf] j]nf Tof] km]b]f]sf] kml hlj sf]k]h]gsf] Pp6f ; fwg klg ag]sf] loof]. gkfnl ; dfhdf pxffsf] ; flxTosf] of]ubfg dx; fu/ h]Qs] l]zfn / ; u/dfyf h]Qs] pRr 5 . pxffh] pkGof; , syf, lgaGw, j]bssfnlg ; dfh, bzg / lr]tg, j]bs ; flxTo cf]b ; a]df plQs] s]nd rnfpgePsf] 5 . Tolt x̄bfxb] klg ; fwf/0ftof s; h]cf]b ug{ g; Sg] clt a]kt\l]fq kfrlg j f]nosf] a]kt\c̄Woog, j]bsfnlg ; dfh, lj sf; / ; Eotfsf] vfh / tl vfhnnf0{j]flgs ?kdf dfqj lxtlglDt ; f]w ug]x]sf] 5 .

gkfnl ; flxTodf k]l]b / k]Zrdl bzg]sf] ulx/f0df k]u/ Toxf] /x]sf] h/fx?sf] cj : yf / sf]0f yfx kfP/ To; nf0{ ; dfh lj sf; sf] r/0f] 4 sfnqmddf /Vg] l; 4x: t d]g, lr]ts / j]flgs xg]xGyof] pxff. j]bs ; flxTonf0{j]bs k/Dk/fdf khf ug], elQmefj df k9g], n]v] t w/ 5g] t/ To; nf0{ ; fdflhs lj sf; qmdsf]lj 1fgsf] vfh]sf] cfwf/df l]Zn]if0f ug] ef/tdf klg sd 5g\ pxffh] j]bsf kfrlg Clj]bsf Crfsf] s]; f]s]; f]sf]p/ ; /n 9^a]n]cy{ /v/ hlj gk]of]ul tsks]of]JofVof ug]ePsf] 5 . h; n] ubf{j]bsf] ejf a%g rfxgjnf0{d2t ldN5 . j l/u-hdf lzlfs ag]b]v w/h] pxffh]f0{. df8]f] l]eg] IRfbG5g\

@= h̄d / afNosfn

dbgdlof bl]lftsf] h̄d lj = !(& (km]u'g ^ ut] sf7df8f]sf] uylwf/fdf bl]lft kl/j f/df ePsf] xf]. pxffsf] dftf l]i0f'sdf/l blj l / lktf n]dofdf0f cfrf]f]b]l]ftsf] cf7 ; Gtfgd]W] pxfft]; f] ; Gtfg xg]xGyof]. To; j]nf gkfnf] /f0ff zf; g lyof]. bl]lft kl/j f/n] To; j]nf /f0ffsf] b/af/df g]sf] / uby]. dbgdlof bl]lftsf] klg r]gb]zd]sf] b/af/df

j₃ho₆tl ^& /li6o JolQmTj c₄s \$

sf d ug[xG]of . ; fd fgo g[kfnl kl/j f/n] vfg / hl j g wfg w/] si6 ug[kg] ; dodf dbgdlofsf] j fNosfnf pxf[sf] 3/df sdf/f sdf/l / ; f/x? lyP . pxf[nf0{klg /f off / f/hkl/j f/sf ; Gtgnf0{e/wf0{cfdf / ; f/n] nfngkfng, :ofxf/ ; f/ u/y x'sfPsf lyP . Ps k6s pxf; f9] b0{j if[sf] xlbf pxf[sf] lktfhlsf] ; j f aDa]df eof/ pt} hfg'eof] . aDa} hfg'ebf klxn] pxf[sf] ? dfd3/ agf/ ; hfg'Psf] lyof] . Kgw dlxgsf] xlbf 7hlcfdn] pxf[nf0{j fndlls /fdfo0fsf] Znf[s 3f[sfpq yfNg'eof] . 3f[sfpq yfn]sf] bf] ; fl dlxgf cyft\; q dlxgsf] j hf ; a]hf0{crdd kfg] u/l dbgdlofn] To] cYf] f/ Znf[s bfxf]ofpg'eP5 . pxf[n] egjsf] Znf[s o; k]sf/sf] lyof] df lgiffb k/ti7f/Tj dudM zFzj tl ; df . ot\ qmffrldy/gfb]sdj lwm sfdd]xtd\.. pxf] To; k15 aDa} hfg'eof] . Ps lbg cfdfafa'; u aDa0df kfG;]h snfsf/x?sf] ; s] xlg[hfg] qmddf allulaf6 cf]n]bf pxf] el8df 5'6g'eof] t/ s]xl ; dokl5 g] lktfhk cfP/ pxf[nf0{lnP/ hfg'eof] . agf/ ; / aDa) u/l ; f9] rf/ j if[a;]sf] j hf pxf[n] dftflktf / cGo kl/j f/ ; u a; y k9g yfNg'eof] .

dbgdlof blliftsf] j taGw kfrr j if[sf] pdy/df sf7df8f]df eof] . pxf[sf] j taGwdf rGb]zdz]/n] cf^g] tknfaf6 le lffbf] bg Ps s0f] dfkmt ; fdg k7Psf lyP . ; f]xl lbgb]v pxf[sf] w/0flw/ eS/f0{dfkmt c]f/fEe u/f0{c cf nVg l; sfpgeof] . To; k15 pxf[sf] ? xfBlufplsf] 3/df ; g]eof] . To; k15 lzIffsf] kf/De ; +s]t / c^a]hldf 3/df g] xg yfNof] . pxf[sf] dftf lzIff xg[xG]of] / fdfo0f kf7 ug[xG]of] . To; j hf pxf[sf] kl/j f/ af/f lhNnfdf a:Yof] . Ps k6s k108tn] df8]fj sl dftfhk; u .s; h/j fndlls /fdfo0f gla/f0sg af0; k6s kf7 u]of] eg/ To] dflg; >t]tw/ x]5]f]sf] ; g]eof] . pxf[n] kfrr j if[sf] pdy/df /fdfo0fsf] Znf[s s07 u/y dftfhlnf0{ ; gfpbf ; a] tlg5Ss k/]sf lyP . u]n] egjsf] ; g] pxf[n] klg /fdfo0f k9g ; j ug]eof] / !& k6s; Dd k9g]eof] .

agf/ ; dfj nl, sf7df8f] / j l/u~hsf] ofqf pxf[n] ; fg] pdy/df w/] k6s ug]eof] . j = !(((\$ df pxf]agf/ ; uP/ si6^a d]df]on xf0: shdf s]lf cf7df egf] xg]eof] . To; k15 j fNosfnf g] pxf[n] z/RrGb] r]sf]Wofosf lxGblf cg]fb ul/Psf syfx? , c^a]hldf ; flxTosf pkGof; k9g yfNg'eof] . Ps lbg ha pxf[n] pkGof; k9b] xg[xG]of] To; j hf lktfhln] xsfb] pkGof; k9] 1fql a]g ; ls]g, To: tf k: ts k9g xlbg] eg]k15 pkGof; k9g 5f8g'eof] . afNosfnb]v g] pxf] t]l0f a14sf] xg[xG]of] . afNosfnb]v g] b]vPsf] pxf[sf] ; a]egbf 7h] : d/0f zlQm lyof] . To] lfdtf pxf[sf] hl j gsf] k15Nnf] ; do; Dd /x]f] . pxf[n]

j₃ho₆tl ^& /li6o JolQmTj c₄s \$

w/] k: ts cfk]n] ; tl{ e]g] / ; xof]uln] nVg] u/fP/ g] k]sf]zt ug]eof] . Itlyldlt klg pxf[nf0{s07 xG]of] . pxf[sf] z'e]j j fx l] = * !((% df3 @% ut] af/f, sn]bfsf] s]gof /ltf -bllift_ ; u ePsf] xf] .

#= lzIffh]g, n]vg, cf/fx-cj /fx

rGb]zdz]/k15 k]wfgdGql ePsf eldzd]y/n] pxf[sf] kl/j f/ ; lxt cGo afx'gdfly cGofo u/]sf lyP . h4zdz]/sf] rfs/l gu/]sf] pxf[sf] ? ; DkIQ lkmtf] ePg ; f]xl sf/0f k'gM l] = * !((! ; fpg & sf lbg agf/ ; hfg af]no xg]eof] . pxf[sf] c]krf] /s lzIff/De agf/ ; df eof] . agf/ ; af6 c]f0f= /la]f=c]Woog u/k15 pxf[nf0{ef/tdf g] s]g] g]f] /ldf nuf0lbgl pxf[sf] lktfsf] rfxgf lyof] t/ dftfhlsf] an / pxf[sf] rfxgf cg] ; f/ sfz] lxG]b] l] zj l] Bfnoaf6 l] Bf] fl/lw ; Dd ug] of]hgf ug]eof] . agf/ ; df c]Woog ug] sfz] lxG]b] l] zj l] Bfnosf] k: tsfno l] zfn lyof] . To] flg tlg nfve]bf a9l k: ts lyP . bllift]n] To; k: tsfnodf a; y kf7a-k: tse]bf dflyNnf : t/sf c^a]hldf effsf bzg] l] ifos, ; +s]t effsf ; flxTo ; DaGw k: tsx? k9g yfNg'eof] . k9b]fk9b] 5ftldf k: ts /fv] pxf] lgbfp]xG]of] . pxf[n] : gfts u/k15 ; f]xl l] zj l] Bfnodf . ef/ t]o bzg] / bzg]z: q]l] ifodf : gftsf] / ug]eof] .

pxf[sf] l]5s] s07fu] ug] ; Sg] / : d/0f ug] ; Sg] ce]tk] { zlQm ePsfn] pxf[nf0{ c]Woog ug] s]7g ePg . pxf[sf] hl j gsf] k15NNff] ; do h]g j hf dh] klg e]b]g] cj ; / kf]t To; j hf ; GtfgAa] j if[sf] pdy/df klg pxf[n] c]krf] /vvt]l{ e]g] / nVg] dflg; n] nVg] ubf] . pxf[n] w/] k: ts c]krf] e]g] / csf]JolStn] ; /f; / nVg] j f 6f0k ug] u/y g] tof/ ug]eof] . pxf]df j b]of; df em]d/0f / wf/fj flxs ?kdf e]g] ; Sg] ce]tk] { lfdtf lyof] . dftfhlsf] sfvdf a; y afNosfnf g] /fdfo0f j frg u/]sf] pxf]df kf]rlg ; flxTotk]s] /l]r a9b] uof] c]Woog klg To; tk]n]llf] a]of] / k15 uP/ j]bs ; flxTotf] Jofks v]f] / c]Woog u/l To; df s]tx? h]dg yfn] .

agf/ ; df bzg]zf: qdf c]Woog ub]ubf] Ps k6s pxf[nf0{ ; Gof; l a]g] OR5f h]f]5 . s]l/a kGw]6f d7df k]u] To]flsf d7fwLzx? ; u ; Gof; l a]g s]s] r]flxG] e]g] s]f a]g]eP5 . lx8g] j hf tl dxftdfn] - .ltdln] lax]ul/ ; s]sf 5f] eg] l]td]l] >l]tdln] ; Gof; l a]g : j l]s]t l]b]psf] 5g]t <j j flxtnf0{kTg]s] c]fb]za]u/ ; Gof; l xg wd]f: qn] cg]d]t lbbg] . >l]tdln] c]g]d]t lnP/ c]p]l] eg]5g] >l]tdlaf6 ; Gof; l a]g cg]d]t df]bf /fte/ ?j faf; l eof] . cg]d]t kfpg'ePg . To; k15 pxf[n] To] ; Gof; l a]g] s]f 5f8g]eof] .

j₪ho₮tl ^& /lili6o JolQmTj c₮s \$

agf/; af6 .ef/tlo bzg/bzgzb: q₮df : gftsfl/ ug[ePk15 pxflh] j]bs bzgdf l] Bjf fl/lwsf] ; Dk0f{ tof/l u/] tfklg k'f ug{eg] kfpgePg . To; af6 pxff l] rInt xg'ePg . j]bs ; flxTo / j]bs bzgsl uxg cWoog ug{ hlj gsfl clGtd lbg; Dd klg 5fl8g'ePg . j]b vf; u/l Clj]b cWoog ubf{ Clj]bsf] ; do slxn]sf] xf] < Clj]bs sfneGbf klxn]sf] ; dfh s: tf] lyof] dft] QfLds ; dfhdf gf/lsf] cj : yf s: tf] lyof] < lkt] QfLds ; dfh s; / l]j sf; eof] Efg] S/f ToxffJoSt ul/Psf] ; dfh, kfq, syfsf] l] Zn]ifof ug{ yfNg'eof] .

pxffn] Tof] j]bs o'udf ePsf] ; dfh / ; +s]tsf] rl/qsf] cWoognf0{ a8f] ; / n 9^Naf6 l]j]rgf ug[ePsf] 5 . To; n] ; +s]t / ; +s]t ; flxTodf n]vPsf j]bsf] t s'/5f8f] ; fdfGo syfsf] klg cWoog gu/]sf kf7sn] klg j]bs ; flxTo / bzgaf/ a%g] . j]r /Vg] / cWoog ug{ cj ; / k]kt eof] . To; h] pxfhnf0{ Plzofsf pQ/j]bs ; flxTosf/ klg elgG5 . j]bs ; flxTos 1fgdf pxf cyfx vfgl g] xg]xG]of] . l] Bjf] xbf] ; dodf agf/; l] Zj l] Bfnodf /x]sf k: ts, cWoog ug] cuwf j]r, dftfhlsf] k]/off, 3/kl/j f/sf] j ftfj /of / :d/0f ug{ ; Sg] hGdhft Ifdtfn] pxfhnf0{j]bs ; flxTo, kqsfl/tf, syf, pkGof; CfLbdf l; 4x:t n]vs aGg ; k]n agfof] .

Pp6f /frs k; ^N s] eg] agf/; df k9b] ubf{ pxfh] k]d u/]sf] egl/ Ps sfNklgs ; Gb/l o] t] kfq tof/ ug[eof] . Tof] o] t]nf0{ ; ftj 6f k]d/; n] el/Psf kq n]g'eof] . k/liff ; lsPk15 kl/j f/; lxt ; a] j l/u-h k]msg] eof] . 3/ k]msg] j]nfdf kq RofTg'ePsf] lyof] t/ Pp6f kq xl/j z k/f0fsf] k: tsleq 5'6]5 . To; j]nf pxf]sf] l]j fx e0; s]sf] lyof] . kl/j f/sf ; b: on] Tof] lr7l b]v] . .dbgn] cs] sf]x] s]b] ; l] k]d ubf] /x]5f] eGg] 3/ kl/j f/df Jofks xNnf eof] . pxf]s] >l]dtl /ltf bl]lftn] klg yfxf kfpgeof] . pN6} pxfhnf0{ .cf^gf] n]flg]h]f0/ 7fpdf /Vg g; Sg] eGg] cf/fk klg n]flf] . dbgn] .Tof] cEof; sf] nflu dfq n]v]sf] /eg] />l]dtlnf0{ / kl/j f/sf ; b: onf0{ ; Dnfpg'eof] . s]xl ; dosf] cGt/fnk15 dfq Tof] ; flxTos cEof; sf] k]dkqsf] syf; f]o eof] .

agf/; sf] k9f0kl5 pxff j l/u-hsf] >l]h'4 dfwolds l] Bjfodf k]Wofkg ug{ yfNg'eof] . Toxlb]v g] pxf] ; a]sf df8]fj xg'ePsf] xf] . pxfhnf0{ ; a]n]df8]fa g]eGb5g] Toxlfj l/h-hdf a; b]v pxf]s]Dolgi6 kf6]df nf]glg'ePsf] xf] . /f0ff kl/j f/sf] / j fkm / xfpfep ePsf] kl/j f/df x's]sf] df]g; s]Dolgi6 kf6]df nf]kl5 eg] b]gs hlj grofdf w/] k]n/ abn cf]f] . >l # eldzdz]n] pxf]sf] kl/j f/nf0{ ; xofu gu/]sf]

j₮ho₮tl ^& /lili6o JolQmTj c₮s \$

dfq xf]g ls l]x; fa ls]fa lxgflgdf u/]sf] egl skflhs]Nkt cf/fk nuf0{ pxf]sf] lktfnf0{ tl]g k6s u/l ! dlxgf h]n / &@ xhf/sf] h] / j fgf; dlt ltgk]of] . To; s]f] kl/n] dftfhlnf0{ d'5f[kg] /f]u n]flf] . pxfh] cf]fwl pkrf/ ug{ klg ; Sg'ePg . olt; Dd ls cfdfs] d]o' x]bf kl/j f/ sf c]o ; b:oa]f6 ; xofu yf]g af]lo xg]k]of] .

To; t] ptf/r9f] df k]5Nnf] ; do j l/u-haf6 sf7df8f] cfPk15 klg pxfhnf0{ vfga:g lgs] b]Mf eof] . pxf]sf] kl/j f/df afx]hgf xg]xG]of] . laxfg / a]h]sf vfgf vfbf kfnf] u/l vfgf vfg]kg] cj : yf lyof] . Ko]vfd ef8fdf a; s]f] j]nf pxf] ; u vfg]s/f ls]g] k]; f lyPg . sf]x] ; fylef0 e]6PnfgV pglx? ; u s]x] ?k]b]f ; fk6l dfu] / rfdn bfn ls]g knf] eGg] ; f]r] Ps lbg pxf] 8]/faf6 aflux/ lg; sg'eof] . To; j]nf klxn] g] ; fk6l lnPsf ; fylef0afx]s c? e]6Pgg\ pglx? ; u k]; f df]g] cf]b ug]ePg . olQs} nv/ nv/ lx]B]sf] j]nf df8f f8l; j]f ; ldlt /x]sf] / ~hgf unnf] glhs af6]df v; s]f] Ps ?k]b]f e]6g]eof] . To; nf0{s]Nr] j/k/ sf]x] 5 ls egl/ xg]eof] . sf]x] gePsfn] l6k] uflhdf /Vg'eof] . cln cufl8 a9k]5 To; t] c? Ps-Ps / k]frsf u/l @@ ?k]b]f e]6g]eof] . Tof] lbg pxfhnf0{ crDd nf]sf] lyof] . s]tn] To; nf0{ e]f]se]s] kl/j f/ 5 egl/ euj fgn] x]sf] eGg] x]nf] t/ pxfh] To; nf0{s]g]dlxnfn] ; f/]sf] k]msf]df /f]v]sf] k]; f v; s]f] x]nf] . To; af6 d]/f] uhf] 6]of] egl/ ; 'gfp]xG]of] . lktfhlsf] k/ : q]k]tsf] unt bl]6sf]0fsf sf]0fn] pxfh] lktfhaf] eg] /df]wf/0ff agfpg ; Sg'ePg, agf/ ; sf] ; DkQ klg TofQs} uof] / lktfhln] u/]sf unt sfds]/fsf] l] /f]w, kl/j f/sf uNtl sdh]laf/] pxfh] n]v / k: ts klg n]g'eof] .

\$= CfTdbfxsf] ; f]r, n]vg k]lt1f / k]sf]zt s]t

j l/u-hdf x]g] cfDbfgln] 3/ rNg g; Sg] ePk15 dgdf]xg clwsf/l; u cg'dlt lnP/ pxf]j = *@) !\$; fnf] sf7df8f] cfpg'eof] . k]5 /^Ngy zdfh] k]sf]zt u/]sf] x]nf] vj / l]k]qsfdf sf]d ug{ yfNg'eof] . To; k]5 @)!^ ; fnb]v .. d]l/f]f] c]f]k]n] ; Dkfbg ug{ yfNg'eof] . Tof] k]qsfdf ePsf] l] Zn]f]0fftds n]v ; Dkfb]slo / ; dfrf/n] g]k]n] af]4s hut]l]r lgs] nf]s]k]o aGf] . k-rfotsfndf Tof] k]qsf /f]h dx]b] / j l/]b]sf] kfnfdf u/l g]k6s k]taGwdf k]of] . pxfh] n]vglnf0{ hlj gs] d]h c]fwf/ agf0; Sg'ePsf] lyof] . k]qsf k]ms]j f gx]g] ePk15 pxfh] Ps /ft w/]s]/f]rb]-f]rb} CfTdbfx ug{l]r f] ug]eof] . CfTdbfx ubf] ; f]lsg ug{ v]h]sf] s; sf] sf]0fn] ug{ v]h]sf] xf] eGg] s/]sf] hfgsf/l k]qsf/nf0{ lbP/ ubf] k]efj sf]l xf]nt eGg] ; f]Rg]eof] . e]f]nkN6 laxfg

j₪ho₮tl ^& /li6o JolQmTj c₮s \$

; a} l j bⱼzl kqsf/nf{ va/ ug] / ./fhb/af/sf bl/f of 9]/sfdf ck/fXg
rf/ ah] cfTdbfx ug]/eGg] ofhgf tof/ u/] ; Tg'eof] t/ laxfg Aoēnf
pxflsf] dg k]/t g eof] . tfgfzfxsf] sfd klqsf aGb ug{ xf] pglx?n]
u/] . ck/fwl t tfgfzfxl Joj : yfsf kx/bf/ k/wfgdGql guGb[k]; fb l/hfn
/ ; ~rf/ dGql /fwfk; fb l3ld/] x'g\ pglx?nfo{ v'; l kfg{ d]n] lsg
cfTdbfx ug< klqsf vfl] klg d]/f] snd t ltglx?n] vfl] g ; Sbgg\
lg 0 To; k15 pxfh] To; }laxfgb]v .d]n] nVg] sfd g]u5{. o; b]f h]j g
ck]f u5{. l]eg] .dfwj l]l pk]f; nVg ; 'z ug]eof] . To] k: ts gkf]nl
; flxTosf] cl]nf] l]dof] aGof] . z]l]nf] z]Qmdf abNg ; Sg'k5{ eGg]
dfGotsf] of] Ps ; Gb/ pkdf aGg k]lof] . To; n] .dbg k'/: sf/l k]f]kt
u]of] . To; }sf af/df w]/n] l]j Bfj fl/lwdf ; fw u]/sf 5g\ . dfwj l]h: t}
c]o yk] sfnhol s]t pxfh] gkf]nl ; flxTo hut]f 5f8] hfgePs] 5 .
j]bs ; flxTosf] cg'; Gwfg, h]j g]kof]l JofVof, c]t k]fr]lg j]bs
; flxTosf] ; /nef] af6 JofVof u]/sf] pxf]sf of]ubfgnf] gkf]nl ; flxTodf
xhf/f] if; Dd cfh xfdln] k'h: To / j]b]of; nf0{ ; Den] er]g]kfn c]fdfdf
; Gtlt]n] ; IDem/xgl5g\ pxfh] ; dl]ff ; fk]flxsdf n]v]sf l]j leGg n]vx?
afx]s k: tssf] ?kdf k]sf]zt d]vo s]t o; k]sf/ 5g\

!=s; n] lhTo]f s; n] xf]of] - @)@), @=d ?b] la; {5' - @)@&, #=
xfdf tl lbg - @)@, (\$=bz nf]v lx/f] ; df]t/ cg]j fb - @)\$), %=dfwj l-
@)#+, ^=r/]t - @)\$\$, &=l]off; RofDa/sf] d]f]o' - @)\$@, *=To]f ou-
@)\$\$, (=bf]kb]l / ; ltf - @)\$(, !=l]b]f]ufu{- @)\$(), !=l]sf]sf]h
- : j]of] l]j xf/ - @)%\$, !=d]l] gl]ndf - @)%), !=l]qb]j l - @)%!, !=
h]p8f - @)%!, !=p2fns cf]o]f] - @)%#, !=c]dt]l]j / sf]j]of]stf -
@)%#, !=cfg]bdo c]fsfz - @)%#, !=xfdf k]fr]lg gf/l - @)%^, !=
el]d ; Qm - @)%*, @)=e]s]dk ; 'z k]zgf]p/ -cg]j fb - @)%(), @!=l]xgb"
; +s]tsf] kl/z]ng - @)%(), @@=l; f]f0 xftkl: tsf -cg]j fb - @)%&, @#=z]j]tsf]nl - @)^), @#=e]s]dk k]t/f]w ej g - @)^!, @%k/fn]
s]go]sf] cfuf] -cg] - @)^@, @=alng 8fo/lsf kf]f - @)\$!, @&=C]j]b M s]xl k]d]v ; Qm - @)^%=@*=h]j g M dxfc]lwofg, @)^^, @=(
>l M z]z]t gf/l - @)^\$, #)=dxli]f] of]1 NSo - @)^*, #!=cfg]bdo
h]j g - @)^, #=@ C]j]bs gf/l rl/q - @)^, ##=C]j]bdf ; dj]t
koff] /of - @)&, #=cfg]t r]tGo - @)&!, #=%=h]j gM bz]g - @)&!,
#^=hok/fho - @)&, #&=bjzeQm dxfk]z if - @)&\$, #^=d]l] dtf -
@)&% -pxflsf] k]15Nnf] k: ts. bjzeQm dxfk]z if / .dfwj l]sf] 5b]f; +s]of
@)&\$ df l]b0Ps] k]sf]zt k: tssf] g]fdfj n]ldf dfwj l - 5b]f / b]kbl /
; ltf - t]f] eg] r]fln; ; a]of l]b0Ps] 5 . tl b]0(k: tsnf] g/fVbf

j₪ho₮tl ^& /li6o JolQmTj c₮s \$

klg #* k: ts k]sf]zt b]v]Gg\

To; d]W0] sl/a @! j 6f k: ts k]fr]lg C]j]bssfnlg ; flxTo,
wd{ ; +s]t, 0ltxf; / bz]g; E; DalGwt 5g\ cg]j fb rf/, ofqf Ps /
C]G0 afx] s]tx? ; +d]0f, syf / lgaGw /x]sf 5g\ pxflsf] g]kfn]sf
C]f] / l]z/f]d]0f klg el]Gg5 . To; d]W0] dfwj l, el]d; Qm l]qb]j l, C]j]bM
s]xl k]d]v ; Qm >l M z]z]t gf/l, To]f ou, l]xgb' ; +s]tsf] kl/z]ng /
dxli]f] of]1 NSoh: tf s]t pxf]sf sfnhol s]t x'g\ tl k: tsdf pxf]sf]
s]b]b]s]t k: t]t eg]sf] j]bs ; Eotfs] cflwsf] / s Pj + j]1flgs
JofVof; lxt ; l]df]t, l]d ; /n efiffdf hfgsf/l l]bg' xf] . pxf]sf] JofVof
r]fx] To]f l]xgb' ; +s]tsf] kl/z]ng xf] ; >l M z]z]t gf/l xf] ; j]f C]j]b]sf]
JofVof g] lsg g]xf] ; l]o; df t]tsfnlg ; dosf] dfgj ; dfh l]sf; sf]
cj : yf, rl/q, c]fYf]s l: ylt, gf/lsf] cj : yfaf/ r]rf]k/r]rf] ub] pxfh]
To; df ; doj l]w klg t]f]Sg'ePs] 5 . To; n] ubf] pxf]sf s]tx?af6 of]
l]xdf]nl pkdxfa]kdf dfgj ; Eotfs] l]sf; slxn]b]v s]g-s]g r/0fdf
s; l] ePs] /x]5 eGg] hfgsf/l l]ng ; ls]5 .

j]b / k'/f0f Pj +pk]gfb]df ePs]f k: ; a]nf]0(s]nfP/ pxfh] l] leGg
r/0fs] c]fwf/df l]j Zn]jif0f ub] To; nf]0(j]1flgs ?kdf JofVof ug]ePs] 5 .
l]xdfno j/k/ g] 1fg / Wofg x]b] ; Eotfs] l]sf; eof] / oxl
e]v08af6 ; Eotf d]v]l/t x]b] ; +f/e/ k]j]nPs] xf] eGg] ; Gb]z b]l]l]tsf
x]s s]tdf kf]05 . pxfh] sltko l]dysnf] klg s]g ; dosf] x'g
; S5 eGg] s]f j]1flgs c]fwf/ ; lxt k: t]t ug]ePs] 5 . g]kfn]df dq
xf]g ef/tdf klg k]fr]lg j]bs ; flxTo, 0ltxf; ; +s]t / l]j 1fgnf]0f
; d]6]v dfgj ; Eotfs] l]sf; q]md / ; +s]tsf] JofVof ug] ; Sg]
pR]rsf]l]sf l]j a]g]sd 5g\ ; flxTodf l]j l]zi6 of]ubfg ug] c]o w]/
JolStx? 5g\ t/ pxf]sf] c; f]wf/0f of]ubfg j]bs ; flxTodf /xof].
To; leq klg j]bssfn]sf gf/l kf]nf]0(a8] s]zntfsf ; fy hg; d]f
Nofpg', gf/lnf]0f Ddfg ug] pxf]sf] csf] l]j z]jif u]0f / l]fdtf xf] . k]{
C]j]bssfn, C]j]bssfn, l; Gw' ; Eotf, c]fok?sf] k]l]Zrdaf6 b]l]f0f
k]{ k]j]z, l]xdfnov08df ePs]f k]fr]lg ; Eotf c]flba]f/ ; do
sfnv08nf]0(56ofP/ l]j Zn]jif0f Pj +t]n]ff]tds c]Woo]g ub] To; j]hfs]
; fdflhs / ; f]s]ts k]sf] 5n]p]n] x'g] u/l k: t]t ug] ; Sg] pxf]sf]
cl]atlo l]fdtf xf] To; h]l]dbgd]0f b]l]l]ft of]PSsf0; f]ztfAb]sf] g]kfn]sf
k'h: To CliftNo dglif] x'g]G5 .

j]bs ; flxTo, j]bsfnlg ; Eotf, ; dfh / j]bs ; +s]tsf]
c]Woo]g / n]vgdf g]kfn]sf t s]f/ 5f8]ef/tdf klg pxf]hlQsf AolQm
l]j /n]kf]05g\ pxfh] nueu r]fln; j]if j]bs ; lxt c]Woo]g, cg'; Gwfg

j̄hoGtl ^& /fli6o JolQmtj c^s \$

/ n̄vgdf g} ; dk0f uḡeof] . k15Nnf] ; do s̄xl ; +d/0fx? klg cfP, h̄g j̄bs ; flxTosf] t̄ngfdf sdhf] eg] / l6kk0f] ul/Psf lyP . cToft ; DkGg, ; v̄l kl/j f/df h̄d] tfklg pxfh] hlj gdf cToft bMv eflgk/sf] lyof] . sDolgi6 ag] / ; f/f gkfnlsf] hlj g ; wfgt/ n̄lbf /fhglit uglsf] afjh] / Joj xf/ km/s xg] /x5 eGg] a'ekl5 pxfh] To; af6 lg/f; xḡeof] . sDolgi6 ag] / sf/0fn] k̄qs ; DkIQ kfpg] xsaf6 klg pxfh] /ktfh] j̄l-rt uḡeof] t/ klg pxfh] slxNo} lg/f; xḡePg . lg/Gt/ lg/Gt/ cWooog / n̄vgdf nflu/xḡeof] . lj = * @)! df pxfh] gkfn k̄f k̄ti7fgsf] pks'nkit xḡePsf] lyof] . Toxfhsf] sfddf Jo:t /xjsfn] pxfh] ; flj hit k̄: ts n̄vg gEoPsf] s/f pxfh] JoSt uḡxGyof] .

hlj g kl/j tgzln xG5 . k̄s[tdf kl/j tg eP ej̄dflg; df pdy / cḡej sf cfwf/df afgJoxf] / kl/j tg xG5 , lsgegl dfgj df dq ; an / sdhf] k̄f s̄hfpq] ; fdY0{xG5 . cToft lj gozln, cToft p̄rhfj fg\ j̄bs ; flxTosf cb̄t lj åfg\wbfxb} klg pxfhsf klg s̄xl sdhf] k̄f lyP . gf/l ; Ddfgdf xpbob]v g} ; Ddfg k̄s6 ug] bl/ltfn] s̄g} ; do cf^gf lktfn] ej̄cf^gl >ldtl h; nf0{ pxfh] bj] eGg/xGyof] pxfh] /cgk]lft pk]lf uḡxGyof] / cgfxsdf bMv lbglxGyof] . oBlk Tof] :j efj k̄ifk]wfg ; dfh / ; fdGt /f0ff kl/j f/ ; usf] lgs6tfsf] pkh xg] ; S5 t/ kl5 pxfh] tl sfdk]t lfdf dflg eof] , cf^gf] Joj xf/ ; wfḡeof] . pdy/df pxfh] c; fW0} lgi7/ xḡxGyof] / U gfltgfltglsf nflu pxfh] af3h:t} xḡxGyof] . k15Nnf] b0{ bzsb]v eg] pxfh] ; a)nf0{ dfof ug] aGḡeof] .

pxfh] ofqfsf] clt g] zflvg xḡxGyof] /df0nf ls: ; fx? / k'/fgf l; gdf Pj +pkGof; sf syf ; gfp/ xf fpg b1f xḡxGyof] . pxfhsf k/dldq gufb/fh zdflsf cg'; f/ pxfh] c; fW0} 3ḡxGyof] / pxfh] u} sf] /fdf ; Tg sf] xl dfGbg] . lgbfdf aa/fpgxGyof] / aa/fplbf .dfwj llsf kfqx?sf af/df aa/fpgxGyof] . aflux/ 3Dg hfbf klg pxfh] cfkth] n̄vb] u/sf] lj ifoaf/ ; gfpq xGyof] / ; fylef0x?sf] ; emfj nf0{ ; xif] :j lsf/ u/v slxn] sf] /t kl/R5] psf kl/R5] klg sf] b5f6 uḡxGyof] t/ pdy/ 9Ns] k15 kl/j tg s] b] vof] eg] klxn] ; fylx?sf] ; emfj nf0{ clt dfGg] dfG5] k15 c; fble] s/f gnvg ; emfj lbbf klg 6g] 5f8ḡeof] . cGo 7hf j̄flgs, 7hf bfz] gsd] kf0gjh] t} u0f pxfdf klg lyof] .

lj = * @)!\$ df3df bfnrfdn lsGg] k} f geP/ sf] /fdf cfuf] ; Dd gan]sf] bzff 5fs ePsf] lyof] . 5f/f5f/]sf] qmfbg ; tg gk/f] \eg/ ?kpf vflg hf5' eGg] pxfh] aflux/ lg:sgxGyof] . slxn] ; fdfg lnP/ 3/ kms]g]xGyof] eg] slxn] ef] sefs] ylst eP] . ToxL pxfhsf] cḡej pxfhs] zAbdf- ...cfltsf] lj qm gu/l, cflt- ; Ddfg lj̄4 st] sg]

j̄hoGtl ^& /fli6o JolQmtj c^s \$

; Demftf gu/l klg cf^gf cf:yf / lj Zjf; df wb(u/V ; b9 a:g ; lsG5 / ; aBifhfo] lghfTds lj hodf kl/0ft ug] ; lsG5 eGgdf @)!\$ n] dnfo] r̄sf] ej̄H:y/ u/f0lbof] W]t]gZln dfgj hfltn] cf^gf] ; Eotf, 0ltxf] ; wd{ / ; +s[t]nf0{ ; wf] Totfsf] s; ldf hfr] , j̄flgs cfwf/x? lnP/ ; f1f0f / b]gs Jofj xfl/s hlj gdf nfu"ug] k5{ . xfdfl k]l]b bzg sf/f sNkgf ge0] lj 1fg; Ddt 5, To; sf] dxij / cy{ a%gsf nflu k]z: t v/f s xfdfl ; fd' /fv/ pxfh] @)&^ ; fpg #) ut] hg] kl0fdfs] lbg laxfg # ah] a]ddx'tdf (& j ifsf] pdy/df lgj f0f k]k]t uḡeof] . Clif kh:Tomf0{ xfdfl] clxn] ; Den] ej̄pxfh] /o; wtldf gkfn, gkfnl / gkfnl j fa]do hlj t /x]; Dd pxfhsf sfhol s]tx?sf kfgf kn6fpb] ; lDem/xg]5g\

W

gkfn-; flxTo ; dfh

'j ; Gt-/fwf kBsfJo k'/:sf/la6 ; Ddfgt

!=@)^* I8Nnl/d0f zdff cHoff
=@)^ (k̄iffQd l; lbjh tyf uflj Gb/fh lj gflbl
#=@)& a]g"nfld5fg]
\$=@)& ej̄gx/ l; lbjh
%=@)& nldls'df/ sf] /fnf
^=@)& afh/fd kf8]n tyf u0flz l3ld/ dfldsf
&=@)& dflbgf yf:ql tyf g/fb] k/fz/
*=@)&% uflj Gb l3ld/ j] bdl0f tyf glndsf/ Gofkfg]

x]ds'df/l-lbj fs/ ; dfh; jj f ; Ddfgla6 ; Ddfgt

!=@)^* k]pf fgGb cf>d, uXo]z /l
=@)^ (lr; fvflnf cf>d, kf]v/f
#=@)& ej̄t\ Gof; cf>d, kz]klt
\$=@)& klj q ; dfh ; jf gkfn, wfkf; l
%=@)& lqkmnf /fli6o k':tsfno, emfk
^=@)& +s[t lj Bf ; j]4gl ; ldt, w/fg
&=@)& xfdfl afn ; f1f0f w/fx/ , wfkf; l
*=@)&% b cfl/kmfg xfd, afh/f

zAbfy{ k]sfzg]sf sf] qmdx?sf

; a]lel8of] of 5g\

1. <https://www.youtube.com/Shabdhartha Music SM/>
2. <https://www.youtube.com/Shabdhartha Prakashan>

:j fdl k/dfgGb ; /:j tl xi/ kf08lo .klyst

dxfg\JolQmdf s]xl To:tf vf; u'0f xG5g\h'g ; fdfGo JolQmdf kf0b]gg\ sf]xl cf^gf bfz]gs lj rf/, n]v, kj rg / pkb]zn] dxfg\ df]gPs] xG5g\eg] sf]xl goff vfh, cg'; Gwfg, cf]j isf/ / lj lzi6 sf]l/fdtfn]. To:t} sf]xl Tofu, tk:of / ; fwgfn] ; +f/sf cfbz{ ag]sf xG5g\o:t} tk:j l t/ lj n lfof k]tefsf wgl, j l]bs wd]sf JofVoftf t/ cGwlj Zj f; sf l] /f]wl, Toful t/ cgl]sf n]ssNof0sf/l sf]of h]j g latfp] ; Gt x'g'xGyof- :j fdl k/dfgGb ; /:j tl . cfkm" Toful / tk:j l eP klg g]kfnl hgtfnf] clz]ff / cGwlj Zj f; sf] c]l]of/f]af6 r]tgfs] phofnf] ; fd]Hodf n]hfg] sfddf pxfl]sf] clj:d/0flo ofubfg /xs] 5 .

h]d / afNosfn

:j fdl k/dfgGb ; /:j tl]sf] h]d l] = * !(((\$; fn c; fh !* ut] af]n'a lhNnfs] lax] kf] f8f]fdf ePsf] lyof] . lktf 6lsf/fd s]B]n / dftf clbltsf r]fy] ; Gtgsf] ?kdf h]dg'ePsf pxfl]sf] lktfn]g]af]nfp] gfd k/dfgGb /f]v]bg'ePsf] lyof] . cfhlj g a]xdr{o} wf/0f ug]ePsf k/dfgGb u'z]af6 a]xdr{o} b]l]ff lnPk15 k/dfgGb a]xdrf/l / ; Gof; b]l]ff lnPk15 :j fdl k/dfgGb ; /:j tl gfdn] kl; 4 x'g'ePsf] xf] .

k/dfgGb ; fg]b]v dl7f] af]Ng] ; /n :j ejf sf afns x'g'xGyof] . s; } u emu8f gug] s'g]lrhsf nflu bf]hef0 j f c? ; fyll; t n'5fr]Bl gug] /fd]f]g/fd]f]n]ufsf]kj f] gug]pxfl]sf] :j ejf lyof] . ej]sn]gcfl]q] / cfdfn]h]h: tf] lbg]xG5 To] s]xl geg] vfg] x'gfn] cfdfn] pxfl]sf] . nf6f] x'g] eof] o; nf0{cf^gf]k]6sf]klg Vofn 5g, o; n]s; /l lh]bul latfpn]f] eg] lr]gtf ug]xGyof] . 5/15d]sf xg] khfc]hf, ehg-s]t]g / syf-kj rgdf pxff; fg]b]v kfsf df]G5]; u a; y z]gt?kdf ; xeful x'g'xGyof] .

k/dfgGb]k9g]h]Ng] pd]df g]kfndf /f0ffzf; g lyof] . clxn]h: tf] u]pf]p]df l]Bfno lyPgg\ cfly]s b]i6n] lgDgd]Wod j ul]b kl/j f/df h]dg'ePsf pxfl]sf] 6f9f uP/ k9g] d]sf klg ldn]g . 3/sf ; fdfGo sfdsfh, 3ff; bfp/f / uf0{r/fpg] u/y g]pxfl]sf] afNosfn laTof] . ; fgf]

xbf aff 'l ahfp]g]pxfl]sf] ; f]v lyof] aff 'l df dl7fdl7f w'g lgsfn] j g] /Gsfpg] snf b]v]y ; fylx?; d]t n]leGy] . h]f bf]h' bj]lnfnn] dl7f] nodf efg]eQmto /fdfo0sf] Znf]s ; 'g]p]bf k/dfgGb]n] klg z]lrk]s ; 'g]y tl Znf]s s07:y ug]ePsf] lyof] . kl5 bf]h' u]l; s]y /fdfo0sf] Znf]s k': ts x]/y k9g] yfNg'eof] . o; a]f6 pxfl]n]c]lf/ lr]G'ePsf] xf] . j o:s ePk15 cfk]n] k/f0f; :d]t / bz]gsf] c]Woog ug]eof] . cf]krfl/s c]lf/f/De; Dd gu/]sf k/dfgGb]df kl5 :j fl]ofo / u'z]sf pkb]za]f6 bz]gsf uxg u]fyx?sf] cy]nu]fpg] / ; /n 9^un] ltgsf] JofVof tyf klg rg ug] lfd]tsf] l]sf; ePsf] lyof] .

a]xdr{o} h]j g / u'z]j f

k/dfgGb]sf] af]nosfn / ls]z]y c]j :yf a'afcfd]f, bf]h'e]f0; d]t]sf] /df]nf] kl/j f/df laTof] . ; fg]b]v up]ph] kl/j z]df b]v]sf kl/j f/leg]sf s]6'tf, dg]d'6f] , ad]h] , em]mu8f / c; Gt]f]f]n] ubf] pxfl]sf] kfl/j f]s h]j gsf] OR5f lyPg a? Ps]f]tdf tk:of ug] / ; f] fl/s e]f]ul] nf; af6 l] /Qm eP/ ; fw-h]j g latfp]g] pxfl]sf] OR5f lyof] . kfl/j f]s df]of-dd]tf a]wg xf] e]f]ts ; v fl]of s]xG5, ; f] fl/s e]f]ul] nf; df nf]lgfn] h]j g ; km]n xb]g, h]j gsf] ; j f]Qd pk]n]Aw s] xf] To; sf] v]f]l ug]k5{eGg] l]rf/ pxfl]sf] leq]eq] l]sl; t e0/x]sf] lyof] .

h]f / df]nf] bf]h'sf] l]j fx ePk15 kf]nf] ; fl]hf k/dfgGb]s] c]f]nf] . pxff !* j if]sf] x'g'xGyof] . kl/j f] / ; df]hdf pxfl]sf] l]j fxsf] s]/f r]Ng yfNof] . To; a]hf !* j if] s]6]kl5 l]j fxsf] pd]y 9Ns]sf] dflgGyof] . l]j fx u/y kfl/j f]s h]j g latfp]g] k/dfgGb]sf] ; fl]r 5g] eGg] s]/f a'afcfd]f] yfx k]f0; Sg]ePsf] lyof] . To; h]p]pxf] ?n] 5f]f]sf] OR5f l]k k/lt l]j fxsf nflu af]No ug] ; Sg]ePsf] lyPg . 5f]f5f]l w]/} ePsf]n] ; dod] l]j fx ul/lbP/ 3/hd]sf] d] ; fl]dnf]0bg]kg] a]fl]otf eg] a'afcfd]sf] lyof] . ca k/dfgGb]sf] l]j fx gul/lb]g] xf] eg] ef0x?sf] l]j fxsf nflu af6f] a]gb x'g] eof] eGg] lr]Gtfn] a'afcfd]nf] leq]eq] lk/f]Ng yfNof] .

@)!@ ; fn]sf] df3df a'afcfd]f nufot df]ohg]x? ejnf eP/ k/dfgGb]nf]0(l]j fxsf nflu 7'n}bafj lbP . st]af6 p]Dsg]d]sf]gb]v]kl5 pxfl]n] cf^gf]Pp6f zf/l/s ; d]ofnf]l]j fxaf6 p]Dsg] c]qsf] ?kdf k]of]u ug]eof] . pxfl]sf] ; fg]b]v a]hf]nf]df lk; fagn] ; 1Gg] / lk; fa a]gb x'g] ; d] of lyof] . of] s]/fnf]0(a9f0r9f0 u/y cfk]l]j fx ug] c; dy] /x]sf] s]/f ; a]hf]0(atfp]eof] . To; kl5 eg] l]j fxsf nflu bafj lbg]k? tTsfn]sf nflu xRs] . To; fl]eP klxn] c]fl]w pkrf/ u/y

lj j fx ug{ eGg] 6'aNf] eof].

To; } j if{ k/dfgGb u'; sf] vfhl df DofUBL lhNnfd f kg] d'; 'aSf] w/l df j l/kl/ h^unn] 3]/Psf] Psft : yndf tk: of u/l a;]sf 5lj k|sfzsf s'6ldf hfg'eof] / cfk t cflj g aXdrdf / xg rfxlsf] s/f atfpgeof]. ; fwgf e^a xG5 eg] s; hof] ; u} / Vg g; rfpgr tk:j l 5lj k|sfzn] k/dfgGbsf] cg'go lj go / pxfslf] zln:j ej bMk15 Iziosf ?kdf : j lsfg'eof] / ; fy] / Vg yfNg'eof]. ; +s[t sf l j leGg u;yx?sf] cWoog u/sf / klxn] u;k:y eP tfklg k15 lj / Qm eP/ u;k: yf>d 5f8] / lghg j gsf] u'knfdf tk: of u/l a;]sf tk:j l 5lj k|sfzsf ; flGgWodf a; y k/dfgGbn] g]i7s aXdrf/l sf lgod kfngf ub;u'; j f/t tkfdo hlj g latfpgr yfNg'eof]. To; } aJnf pxfh] u'; d'vaf6 k/f0f, wdZf:q / bzg; DaGwl pkblz k|klt ug'eof].

tkM; fwgf

Ifl0fs j yflo t kl/l: yltn] klg kbf u5{ t/ Tof] lr/: yfol ePg egl To; n] hlj gnfo{ g] b'36gfd fkl/lbG5 . aXdrf/l k/dfgGbnf0{ s'g] 36gflj z]fn] aXdrf/l agfPsf] lyPg, pxfslf] : j ejf afNofnb]v g] ; fw' lsl; dsf] lyof]. kfl/j fl/s aGwgnf0{ r6Ss] rBfn] @) !@ ; fnf 5lj k|sfz u'; sf] ; flGgWodf k|sfz k/dfgGb aXdrf/l @) @\$; fn; Dd pxfls] ; flGgWodf u'; j f u/l a:g'eof]. tk:j l 5lj k|sfz hg; Dksf] ; fwgf e^a xG5 eGg] dfGt / Vg xGyof]. To; } h] pxf nfd] ; do Ps 7fpkdf a:g xGgYof]. d'; 'a df eQmx?sf] cfj fudg a9g yfnk15 @)!* ; fnf u'; 5lj k|sfz aXdrf/l k/dfgGbnf0{ ; fy] lnP/ dfgj j : tleGbf tlj sf] ; hlt dfly h^unn] 3]/Psf] Dofblsf] ; f]nL3f]6] w/l df u0{ a:g yfNg'eof]. ; f]nL3f]6] df rf/ j if{ a:bf Toxf klg eQmhgsf] cfj fudg a9g yfnk15 aflu'n'asf] etn] gldf uP/ a:g yfNg'eof]. pxfk?n] tk: of u/l a;]sf ol ; a} 7fpk? dfgj j : tleGbf sDtl df b0f tlj sf] ; 6f9sf kj{t-lzv/ lyP . j gj f; sf ; dodf pxfk?sf vfgf w/h; fl h^unl kmnkth, emf/kft / sGbdh xGy] eg] eQmx? hfg]cfpg] ug{ yfnk15 pglx?n] nlulbPsf cGg, ; fukft / u/f/ x? xGy] . cf^g] z/l/k]tsf] cf; lQm; dlt Toflu; s]sf xgfn] pxfk?n]0{ s] vfpnf, s] nfpnf / sxff a; f]nf eGg] lrGtf / Qe/ xbgYof].

afx{j if{; u}/fvk15 u'; 5lj k|sfzn] k/dfgGb aXdrf/l nfo{.ltdln] l; Sgkg] s'/f l; ls; s]sf 5f, ltdf] ofufEof; k'f ePsf] 5g, Psftj f; ge0sg ofu l; 4 xb]g, ca ltdl oxffaf6 k1Zrdl / hfpn] ltdf] sNof0f

x'g]5U eg] PsfGtdf tk: of ug{ k]/t ug'eof]. u'; sf] cf1f lz/fk/ u/l aXdrf/l k/dfgGb pkoQm tk: ynl vfhb] uNdl lhNnfd f kg] lba;a sf] w/l df klg'eof]. 3gf h^unn] 3]/Psf] dfgj j : tleGbf Ps89 sf] dflysf] pRr kj {t zv/ tk: of sf nflu pkoQm nfluof] / pxf Toxl f v; 'sf ?vdIg a:g'eof]. s]xl bgdf upfh]x?n] h^unndf sf]xL / fw' cfp/ a;]sf] yfxf kfP/ e]b]uP. k15 eQmx?n] Pp6f s'6l agf0lbP. Toxf k]sf] kRrl; lbgb]v pxf s'6ldf a:g yfNg'eof]. k15 eQmx?n] s'6lsf] glhs] lzj dlGb/ klg agf0lbP. eQmx?sf] cfj thfj t a9g yfnk15. Toxf/xbf a:bf @)* ; fn; Dddf dlGb/ / wdZfrfx? ag] Tof] 7fpk] eJo cf>dsf] ?k lnof]. k/dfgGb aXdrf/l lba;a sf k]e' egl/ lrIgg yfNg'eof]. To; elusf eQmx?n] pxf nfo{ h] afNof Toxf klg] l; 4k'j ifsf ?kdf dfGy]. @)* ; fnk15 pxf wdKlr/ / n]ssNof0fsf sf]of a9l ; lqmo x'g yfNg'eof].

u'; s'nsf] : yfkgf M ; +s[t lzIffsf] k'ghf]u/0f

: j fdl k/dfgGb ; : j tl d'hTM wdKlr/s ; Gt x'g xGyof]. cfkM' Pshgfn] tk: of u/l cf^g] dfq sNof0f xG5 t/ n]ssNof0fsf nflu sf] ubf c?sf] ; dlt sNof0f xG5 eGg] pxfslf] dfGt lyof]. ; dfhdj j]bs ; gftg wd] sdhf] x'g nfu]sf] s'/fn] pxf lrGtt x'g xGyof]. k108t / u'; k'f]xtx?n] s]xl l] lwoj xf/ wfgs] lyP t/ pglx?df ; +s[t lzIffsf] s]dl lyof]. j]bj k]bf aNsf] / fd] cWoog gu/]sf] ; dfhnf0{ / fd] ; +sf/ lbg ; Sb]gg\ eGg] : j fdl k/dfgGbsf] wf/Off lyof]. To; aJnf g]kfnadf l] Bfno txdf ; +s[t sf] k7gkf7g t xGyof t/ u]fdl of lszf] / lszf] / lsf kx]reGb 6f9sf tl l] Bfnodf cfr/0fsf klg Vofn lyPg, ; +s[t sf] u]el/ 1fg klg xbgYof]. ; +s[t k9g rfxg] g]kfnlx? ef/ tsf] agf/ ; xl/af/ , j]bfj g nufotsf 7fpkdf uP/ lzIff cfhg uby]. ptf k9g cfPsf] hgzlQm] dfq ; dfhsf] cfj Zostf k'f x'g] l; ylt eg] lyPg . To; } h] wd]sf] ; / lfofsf nflu cfrf/ / Joj xf/ ; lxt j]bj k]bf aNsf] k7gkf7g x'g] l] Bfnosf] cfj Zostf : j fdl k/dfgGbn] dx; ; ug'ePsf] lyof].

n]ssNof0fsf lgl dt ePsf] ; aNk k'f xG5 . @)* ; fnf : j fdl k/dfgGbsf] k108t l; l4gy kf08pl; t e]b] eof]. c3f]Mfr]sf] ; j 0f/vfndf hGdy cf^g] lktf; u k]f/lDes cWoog u/l xl/af/ / j]bfj g uP/ Jof/0f, Hof/itf / efuj tsf] uxg cWoog ug'ePsf l; l4gy ; +s[t sf w/Gw/ l] åfg\ x'g xGyof]. efuj t cfB]kft s07:y ePsf

j̄hōgl̄ ^& /li6o JolQm̄tj c̄s \$

pxflnf0{Jofs/0fsf]; 4f̄t sfdb̄l / dxfefiosf clwsfz efu klg s07:y
g] lyP . To; elusf l̄j åt\; d̄bfodf pxff efuj tdl'tsf ?kdf kl/lrt
x'gxGyof]. cWoogaf6 kmskl5 l; l4gfyn] c3fVfrls] l̄j leGg 7fpdf
a; y ; +s̄tsf cWoofkg ub{cfpgePsf]lyof]. l; aNf u'z's'nsl JolQm̄tj
ePsf l; l4gyf; ü e]6 ePk15 : j fdl k/dfgGbnsf0(9'aNf v̄Hbf b]j tf
ldn]h: t}eof]. pxflx?alr ; Nnfx ePk15 ca l; l4gyf u'z Toxlf a:g]/
u'z's'n ; ~rfng ug] lg0fb eof]. ; f]x l cg?k lba]df j]bj]bf a&
lj Bfnosf] yfkf eof]. To; lfqsf ; of] l̄j Bfy]h] o; lj Bfnosf
; +s̄t lz]ff cfhg ug] df]sf kfP . kl5 @)## ; fnfd o; lj Bfnosf0(
af]ln'aSf] lax] / fd]sf]6df ; fl/of] . kl08t l; l4gyf kf08]os}
kWfgWofksTj df / fd]sf]6df lj Bfno rNof]. of] lj Bfno k/dfgGblo
u'z's'n k/Dk/fsf] ; a]egbf dx]j k0f dflgG5 . oxflaf6 pTkflbt 7hf]
hgzl0m clxn] klg g]kfnf l̄j leGg lj Zj lj Bfno / cGo k]zf; lgs
lfqdf sfot 5 . o; kl5 k/dfgGb : j fdl]sf lrtj gsf] z/bk', tgx]sf]
bj] 3f6 / ?kGb]x]sf] goffdn: yt cf>ddf klg u'z'snx? : yfkf eP .
@)^\$; fnfd kl08t kf08]osf] b]xfj ; fg ePk15 / fd]sf]6, af]ln'aSf]
lj Bfnosf0(klg bj] 3f6: yt lj Bfnodf ; df]xt u/l ; ~rfng ug] yflnof].
clxn] zf:ql tx; Ddsf] cWoogcWoofkg x'g] bj] 3f6: yt k/dfgGb
; +s̄t u'z's'n g] ol lj Bfno?sf] s]b]sf ?kdf / x]sf] 5 . goffdn,
?kGb]x]ll: yt b]uf{j]bs ; +s̄t u'z's'n s]ff !@ ; Dd ; ~rfnt 5 eg]
c? cf>ddf cgfkrfl/s k7gkf7g x'g] u'z's'n dfq ; ~rfnt 5g\\
: j fdl k/dfgGbaf/f : yflkt ol lj Bfno?df lj Bfy]k?nf0(lgMzNs cfj f;
ef]hg / cWoogsf] Joj : yf 5 .

; +s̄t lz]ffsf cltl/0m cfw]gs lz]ffsf p]gogsf nflu klg
: j fdl k/dfgGb ; /: j tl]sf] 7hf] of]ubfg / x]sf] 5 . lz]ff g]dfgj ; Eotfsf]
p]gofos xf] eGg] df]otf / fv]g] pxff] To; lfqsf ; oe]gbf a9l lj Bfno /
Sof]k; sf] yfkf Pj +: t/f]g]tsf nflu o1sf df]Wodn] 7hf] wg/flz
hDdf ul/lbg'eof]. o; af6 lj Bfno?nf0{k] f]wf/ lj sf; sf ; fy}
cfj Zostf cg'; f/sf lj ifosf] k7gkf7g ; ~rfng ug]; xh eof].

cf>dx?sf] : yfkf

k/dfgGb a]drf/ln]v; sf] ?vd]g a; y tk: of ubf]ub{eQmx?sf
; xof]un] lba]df e]o cf>d tof/ eof]. @)@* ; fnfd lj Bfno ; ~rfng
x'g yfn]kl5 t Toxlf lj Bfy]k u'z / ; fw; Gt]sf] 7hf] hd36 g] eof].
6f9faf6 k9g cfPsf lj Bfy]k? Toxlf a; y k9y] egl glhssf 3/af6

j̄hōgl̄ ^& /li6o JolQm̄tj c̄s \$

cfpg]hfg] uy]. cf>dsf] b]gsf lgoldt lsl; dsf] lyof]. laxfg ; a]p7V
p7V : gfg, ; Gwof cflb u/k]5 d]gb/df k]h-f-cf/tl x'gyof]. z'aV, 306f
/ j]b]W]lg] h'a]nalrsf] cf>d kl/ ; u'~hfodfg x'gyof]. lbpf; f]
lj Bfy]k? u'zsf j l/k/ cfcf^g] ; d]xdf a; y ; Ktztl, z]b] , j]b,
Jofs/0f, sf]oufy / bz]sf u]fyx? k9y]. kl/lrt-ckl/lrt hf]; 's]
ku] klg cf>ddf ; Ddfgk]s a:gvfg kfpl]. cf>dsf] of] e]o Joj : yf
b]M/ bz]gfy]k? cfg]blj e]y x'gy]. of] Joj : yfa]6 k]eflj t ePsf
eQmx?n] k/dfgGb a]drf/ln]cg]/fl u/y lj leGg 7fpdf nu]. o; /l
b]zs]f lj leGg : yfgdf pxflsf cf>dx? tof/ eP . eQmx?n] >4fk]s
u/]sf] d]i6bf]af6 cf>dx? ; ~rfng x'gy]. ; do; dodf o1sf]cf]of]hgf
u/] tl cf>dx?nf0[u7]sf] Joj : yf u/l vr]sf] yfol k]a]w klg pxfln]
ul/lbg'eof]. o; /l : j fdl k/dfgGb ; /: j tl]n] cf^g] hlj gsf]ndf k]fr
7fpdf lj Bfno; lxtsf / c? @@ 7fpdf ; fw; Gt, a]drf/l eQmx?sf
nflu a:glvg] Joj : yf; lxtsf cf>d lgdf]pf ul/lbg'eof]. @)\$^ ; fnfd
bj] 3f6: yt un]zj / cf>dsf t]sf]nl]g k]7fw]l]z b]08l: j fdl
cfz]t]ffg]baf6 To; cf>dsf] k]7fw]l]z kb u]xof u/k]5 Toxlf e]o
cf>d, d]gb/, wd]zfnf, vfg]kfg], lahhla]Ql / af6f]3f6f] lgdf]pf tyf
c]g]l]fq ; ~rfng u/l To; lfqsf] sf]ofkn6 g]ul/lbg'eof]. : j fdl k/dfgGb
; /: j tl]af/f : yflkt cf>dx? clxn] ; fw; Gt, a]drf/l eQme]Qmg],
lj Bfy] / czStx?; d]t xhf/]sf cWoofTd; fwgf tyf lj BfcWoogsf
s]b] ag]sf 5g\

j]bs wd]sf] k]rf/ / nf]ssNof]f

g]fn ax'; a]nos ; gftg j]bs wd]sf] n]dal ePsf] b]z xf] t/
cWoofTds lz]ffsf] sd]n]ubf]j]bs wd]sf dh df]otfnf0(5f8)/ e]dt
df]sf] cg'; /of ug]k? klg k]z: t 5g\ bj] tf / lkt]k?nf0{ e]t, k]t,
k]rf; , em]sq]l, b]p/fn]l, afh]-ah}; l; d]e]d], yfg], df0{ cflb lj leGg
gfdn] tfd; l lj l]waf/f k]hf ug] k/Dk/f oxflsf] lk5l8Psf] ; dfhdf cBflk
hlj t 5 . : j fdl k/dfgGb ; /: j tl ; fg]b]v o: tf k/Dk/fsf] lj /f]wl
x'g x'gyof]. kz]aln lbP/ ul/g] o: tf] tfd; l khfn] bj] tf / lkt]k? sbflk
v'; l x]b]gg]a? ; Gtfgn]u/]sf] To: tf s'sd]n]lkt]k? em]emg k]t of]gdf
k]5gV ; w]g/s]sf] e]f] ubf]g]eGg] pxflsf] df]otf lyof]. k/Dk/fb]v
rlncfPsf o: tf k]yfsf] p]d]hg ; xh lyPg tfklg ; fl]j s o1fg]i7fgn]
o: tf k/Dk/fnf0(lj : yfkf ug]; ls]5 eGg] s'/fdf pxff]lj Zj : t x'g x'gyof].
: j fdl k/dfgGb]sf] c]j wf/Off cg'; f/ @)## ; fnfd lba]aSf]

j hōgtl ^& /li6o JolQmtj c^s \$

cf>ddf klnsf k6s ; fdlxs wfGofrnsf cf0fhgf eof. To; df Psflt/ k/f0fx?sf kf/fof, nlfxj g, ?bfleifsh: tf j}bs cg'i7fg / csftk| : j fdl k/dfgGbsf Jofj xfl/s tyf bfz|gs k|j rg ; ~rfng ul/P . vfnl ; dodf ehg-sltgn] cf>d kl/; / u'-hfodfg xGyof. o; df : j fdl k/dfgGbsf wf/fj flxs k|j rga6 e0m? lgs} klefj t eP . pxflsf cg'folx?sf ; ^Nof klg lgs} 7h|j eof. o; o1af6 klefj t ePsf pxflsf cg'folx?n] upfufpbd o: tf o1x? cf0fhgf ug{ yfn]. o1sf ; #fs / dh j Stf : j fdl k/dfgGb g} x'g|xGyof. pxflsf Tofu / Jofj xfl/s k|j rgn] dff5]sf cf:yf / lj Zjf; kl/j tg xg yfn]. s|bff gfl: tsx? cfl: ts eP eg] e'tk|tsf pkf; sx?sf ; flj s o1fg'i7fgk|t emsfj x|b) uof. o; qmddf e'tk|t / afhahsf yfgx?df klg j}bs o1 ug] / b|j lbj tfsf dlGb/ : yfkgf ug] nx/ rNof. To; ejusf o: tf yfgx? lzj fno, nldlgf/fof dlGb/ / fddlgb/df kl/oft eP . Itgdf lx|f/lxt j}bs k|h rNg yfNof. o1z|faf6 tl lflqdf af6f3f6f, kh, vfg|kfl, lah'nlaQlh: tf cTofj Zos ; lj wf lj : tf/ ug] sf d eof. o1fg'i7fgsf] ofl qmd pxf|sf hlj gkoft rln/Xof. o: tf o1sf dfflodaf6 7h|j wg/flz h|df x|g] ePsf] cfly|s cefj df k|sf : sh / Sofdk; x?n] ; dlt o1sf cf0fhgf u/y o1z|faf6 cf^gf cj : yf ; wf/ u/. o; af6 : j fdl k/dfgGbnf0{ cGwlj Zjf; x6pg], cfl|d1fgsf] k|r/ ug] j}bs wd|sf k|gM yfkgf ug] / nfssNof0fsf/l sf0sf] gtl|j ug] cj ; / ldNof. wfl|sf sf0hfo{ ; ^N7t ?kdf cufl8 a9pg cfj Zos b|v/ pxfh] j}bs wd{ kl/ifb\gkfn / gkfn ; Gt ; dfhsf] u7g klg ug]eof. oldWo] j}bs wd{ kl/ifb\gkfnstf ; +yfks ; #fs / gkfn ; Gt ; dfhsf] ; +yfks cWolF : j fdl k/dfgGb ; / j tl g} x'g|xGyof. ol ; ^N7gx?n] clxn] klg cf^gf ultlj lw cufl8 a9f0/xjsf 5g\

: j fdl k/dfgGbsf bfz|gs w/ftn

lxGb-j Off|d Joj : yfcGtuft ; Gof; cf>d r|fyf/ dx|j k0f{cf>d xf]. ; gftg k/Dk/faf tly{ cf>d, j g, c/0o, lul/, k|t, ; fu/, ; : j tl, ef/tl / k'l gfdsf bz ; Gof; k/Dk/fsf] j z|f dx|j 5. ; Gof; sf ol bz k/Dk/fnf0{ bzgfd ; Gof; egl lr|gG5 . hub|z, z^s/frfoh] ol bz ; Gof; -k/Dk/fnf0{ cem a9l Joj: yt ug{ . d7fDgfo dxfg'zf; g| gfdsf] cfrf/ ; lxtf lgdf0f / rf/ kl7sf] yfkgf u/l bzgfdl ; Gof; lx?nf0{ tl d7l; t ; DalGwt ul/lbg'eof]. bzgfdl ; Gof; lnf0{ z^s/frfoh] cWofTds p0/fwtf/l dflgG5 . loglx?sf dVo sf d Off|d wd{ /

j hōgtl ^& /li6o JolQmtj c^s \$

; bfrf/sf pkb|z u/l ; gftg j}bs wd|sf / If ug{ xf]. : j fdl k/dfgGb ; /: j tl|n cfhlj g a|xdrodf /x/ @)\$* ; fnfd : j fdl ; Tok|sfzfgGb ; /: j tlaf6 ; Gof; bl|f u|x0f ug]ePsf] lyof]. d7fDgfo dxfg'zf; g cg'; f/ .cx+a|xdf: d| dxfg'fso dffg] pxfh] ; w| u]/s j: q, lj elt / ?bf|fdfnf w/0f ug]xGyof. pxfh] .cftdf vn' lj Zj dh|d .Ps+a|x|d latlof gfl: tl| .a|x|d ; To+hulGdYof]. j|bf|lvnf] wd|dh|d .cyfft h|l j hut|sf dh| cfl|df xf]. Ps a|x|d dfq 5 bf]; j|s|x| 5g] . cfl|df ; To xf] hut|dYof xf]. ; Dk0f{ wd|sf dh| j|b xf] . e|g] j|bs dffotfnf0{ cftd; ft\ug]ePsf] lyof]. z^s/frfoh] ; gftg wd|lj / f|wlnf0{ zf: qfyh k/f: t u/l ; gftg wd|sf k|gJof/Vof Pj +k|gM : yfkgf ug]ePsf] lyof] / lxGbwdf eq lj sf; ePsf zj, j|ofj, zfSt, ; fy, uf0fkth: tf ; Dk|bfosf alr ; d6j o u/l k-rbj] pkf; gfsf] k4lt lj sf; ug]ePsf] lyof]. ; j fdl k/dfgGb ; /: j tl|sf dfu|k|g z^s/frfoh] k|j lt|t oxl ; d6j oj fbl dfu|xf]. ; t|l|rtV cfl|df: j ?k k/dftdfs| vflhsf nflu g] pxfh] cfhlj g a|xdrof kfngf u/l h|j gsf] clwsfz ; do PsfGt tk| fwgdf latfpgeof]. sd| pkf; gf / 1fg df|f k|f|ktsf ; fwg xg\ ; Tsdfaf6 dflg; sNof0fsf] af6f|t/ p6d|v xG5, lzj, lj iof, bj|l cflb 0|j /sf sg] klg ; fsf/ ?kdf e|b b|li / fVg|x|b|g, u|c|f1f / zf: qj rgsf] kfngf ug]h] cfl|dkb nfe xG5 e|g] pxf|sf] lj rf/ lyof] / pkb|zsf] ; f/ klg oxl xGyof]. : j fdl k/dfgGb ; /: j tl k|v/ k|j rgstf| x'g|xGyof]. pxfh] b|zsf lj le|g 7fpdf 3'd| ; gftg j}bs wd|sf k|rf/ / k|ghfu/0f ug]eof]. k'|f0fsf x|s c|vofgnf0{j|bf|tk/s JofVof ug] / >ftfx?nf0{ ; lhn}; u bzg|sf ulx/f0df k|fopg] k|j rgsnf pxf|sf lyof]. bzg] / Jofj xfl/stfsf|ld>0f x|g] ePsf] pxf|sf k|j rgdf >ftfx? dGqd|w xGy]. x|s k|j rgdf pxfh] j 0ff>dwd|sf kfngf, cfr/0fz14, zf: qdofbfsf] kfngf, c|tly; lj f, k|f0f|dfly bof, lj Zj aGwTj / dfgj sNof0fsf nflu k|/t ug]xGyof]. j|bf|t k|b|k| / .k|j rgdfnfl u/l b|0j 6f k: tsfsf/ s|tdf pxf|sf s|x|l k|j rgx? ; ^s|nt 5g\ ltgsf] lgisif klg oxl g] 5 .

: j fdl k/dfgGbsf ofubfgsf] dNofa^s

gkfnl ; dfhnf0{ cWofTds tyf e|ts ?kn] dfly p7fpdf : j fdl k/dfgGb ; /: j tl|sf c|t'nglo ofubfg /x|sf] 5. pxf|sf pkb|z / k|j rga6 s|bffgfl: tsx? cfl: ts ag|sf 5g\eg] xhf/f|1fg|kkf; x?n] cWofTds1fgsf] cfnf] k|f|t u|sf 5g\ . 7fpf 7fpdf d7-dlGb/ /

j̄hōgl̄ ^& /li6o JolQm̄tj c̄a\$ \$

cf>dx?sf] :yfkf u/V ; fw; Gt, aXdrf/l, eQmeQmgL, j̄4j̄f tyf
cgfyx?nf0(cf>o lbg'ePsf] 5 . tl 7fpk? wfls cf:yfsf w/fx/
aglsf 5g\ hgdsg; df Jofkt c̄wlj Zjf; x6P/ zf:qlo dofbf :yflkt
ePsf 5g\ pxfaf6 :yfkf / :t/fglt ePsf lzlf0f; +yfx?n]
lj Bfylk?df 1fg / lj 1fgsf] Hofjt 5l/xlsf 5g\ o1zjfaf6 ulfdl0f
a: tldf agf0Psf k̄nk̄n]; f, af6f3f6f / vfgkfglaf6 Sbf ulfdl0f hgtf
nfeflj t ePsf 5g\ ol ofubfgx?sf] sb/ ub}@)! ; fnfd tTsfnlg
>l % sf] ; /sf/af6 pxfnf0(; 'k̄an u/f/vf blf0fafx1sf] dfgkbj l k̄bfg
ul/Psf] lyof]. o; afx]s ḡkfn / ef/tsf lj leGg 7fpbf hg:t/sf ; ldlt
/ ; +yfx?af6 ; Ddfg tyf clegbg ul/Psf] lyof].

aXdnlg

.hft: o lx wj fl d[Tom h̄d]sf] z/l/ Ps lbg d[Todf k̄l5 g]. :j fd़
k/dfgbsf s[tx?n] pxfsf] slltktfsf lbuft k̄mx/f0/xlsf] lyof]. of
pxfsf] z/l/ eg] klxn]b]vvsf] d[uf]nf; DaGwl ; d:ofn] leqleq}
unf0/xlsf] lyof]. Cgttm@)%# ; fn df3 !* ut]laxfg kzklit cfo3f6df
ef]ts z/l/ lj ; hf u/l pxfaf]dnlg xg'eof]. nfvfseQm?sf] z]fsf'sh
; d]n]ef]nkN6 bj] 3f6l: yt xl/x/ cf>d kl/ ; /df pxfsf]ef]ts b]xnf0{
; dflw:y ulof]. Cwotdhut]sf] Pp6f dxftHofjt z]ft eof].

yy

j if] ; flxTo k':ts @)&^

xfdl @)&^ / @)&& sf] j if] k':tsdf h16; s]sf
5f].

k̄to]s j]zfvb]v r]q; Dd lg:s]sf k':tsx?sf]
xfdl l6kk0f] ; lxt kl/ro k]sfzg ub5f].
To; sf] nflu xfdlnf0(k':ts pknAw u/fpg'xf]; \.

; flxTo ; j4g s]b]

rfa]n, sf7df8f] (&&!)!-\$\$(%#!(*\$!!\$\$#!)

j̄hōgl̄ ^& /li6o JolQm̄tj c̄a\$ \$

k5f/sf] kftf]

hlj grl/q cyft\hlj gl

lj gos'df/ zdf] ḡkfn

cf/De

hlj gl j f hlj grl/qnf0(c̄a]hlfd Biography elg5 . h̄lj gl
nfdf j f 5f]bf x'g ; S5g\ 5f]bf] hlj glnf0(kl/ro eGg] rng 5 . rrf[
ul/Psf] JolQmsf] JolQm̄tj sf] nfdf] hlj gofkgsf] ; Dk0f] emns kl/ron]
lbg ; Qmg . To;]n] hlj gl kl/rodfq egl dfGg ; lsGg . hlj gln] JolQmn]
hlj gdf u/]sf sf] , l]wfut sf] l]j j/0f, lbgPsf l]rf/ , JolQmsf] rl/q
j f ; j efj sf l]j leGg kf6fx? ; Dk0f]t cf]ufNgk5{. kl/ro zAbn] ; Dk0f]t
cf]ufNb]t / j DfGt zAbn] JolQmsf] ; Dk0f]t cf]ufNb5 . To;]n] hlj glnf0(
csf]cy]df j DfGt klg eGg ; lsG5 . j DfGt eg]sf] JolQmsf] hlj gufyfsf]
qmda4 n]vg xf] . ; Dk0f]sf] cy] JolQmn] u/]sf sf] l]f hlj gsf]
JofVof j f ; dfnflrgf egl xf0g, JolQmsf] u]ffj u]ffsf] l]j j/0f j f rrf[
xbfxb} klg j f; t]j df hlj gldf ; dfnflrgfdf h:tf] ; Aflgts j f lghl
lj rf/ , t'ngftdstf / lg:sif lb0gg . JolQmsf] sf]sf] l]j j/0fsf]
vfltnvftn dfq ul/gk5{ t/ ltgnf0/ fdf]g/fdf] , 7lsal7ls eGg] sf]
hlj gldf ul/gxGg . ofqf, lgofqf, ; +d/0f, cf]dsyf, cf]d; +d/0f,
b]gsf] , kq; flxTo, n]v, /rgf, cf]v, cf]b hlj gl h:t] lgaGw l]wf]s]
pk]j wfx? xg\ lgaGw / hlj gl Ps] l]wf]s ; frgfaf6 8f/P klg b]j df
t]j ut leGgtf 5 . o; n]vdf lgaGw / hlj glsf] rrf]j̄hōgl̄ !*, !(,
@/ #! df k]sfz t k]f= /fh]b] ; j]bl, k]f8f= b]ufk]; fb cof]sf]
lj gos'df/ zdf] ḡkfn]sf lgaGw / hlj gl ; DalGwt kj{ n]vx?af6
lnP/ hf8g] k]oTg ul/Psf] 5 .

lgaGwsf] :j ?k

lgaGw lgtf]t df5]sf] ts]l] ts{ k]zg / p0/nf0(cfk]n] afw/]
k]: t't ul/g] ; flxTosf] Ps l]lzi6 l]wf xf] . oxffk]f8f= b]ufk]; fb cof]sf]
s]xl k]Qm]f o; nf0{ a'enfpg] k]oTg ul/Psf] 5 .

.lg]pk; ; u[nf]sf] a]flg'cy]sf] aw]wftdf 3` k]too nfu/]
aGg] lgaGw zAb ; +s]t Jofs/0f cg'; f/ JoTkGg xG5 . lgaWgft
Olt lgaGw] cyft\hlj af]5, Toxl lgaGw xf] . o; sf]csf] JolTkt
cg'; f/ lglZrtyfg]v] ifofg\cj n]dag j f clws]t a]wgdk]f

73

72

.lḡzjifpf k̄tkfB l̄ ifo+j ḡflt 0lt lgaGwN eGg] clekfo cg'; f/
S'g} klg l̄ rf/ j f l̄ ifonnf0{ uB kBdf afWg' g) lgaGw xf].
.. +Slt j fādlo Jofks 5 . ; +Slt efiffnnf0{l̄ zj sf] zf: qlo
efiff -Classical Language_ Sf ?kdf /flvPsf] 5 . ; +SltSf]
snftds / csnfts b̄j} j fādodf lgaGw zAbsf] pNn]v
kf0G5 . k̄aGw zAbsf] klg klsfoffds pNn]v kf0G5 . of1j NSo
: dltfdf b̄josf cydf cd/sftzdf / wdzf: qdf klg l̄ leGg cydf
klofj ePsf] kf0g] lgaGw zAb >lbd&uj b̄ultfdf klg kf0G5 .
; +Slt ; flxTodf x: tlnlv t efhkq -ehkq_ / tf8kq cfibnf0{
; d̄jy afWg cydf lgaGwsf] klofj ePsf] kf0G5 . To: t} k̄aGw zAb
klg ; +Slt j fādodf kofkt dfqfdf kloQm 5U eg] .c̄s l̄ Es-
say Sf] JoTkt -Etymology_ Cyj f k̄n/abn -Alteration_ of]
Essay k̄fG; ; L Essay zAbaf6 cfPsf] xf]. Essay zAb Nof6g
Exgere af6 l̄ sl; t ePsf] xf]. o; /L k̄n/abn -Alteration_
ePsf] P;] cufl8sf zAbsf] cy{klg klof; g} xf]. k/L If0f ug{
eGg] cy{sf] klg pNn]v kf0G5 . P;] k/fgf] k̄fG Essayer ; ū
uff; G5 .ū -cofn_

hlj glsf] :j ?k j f klsf/

hlj gl n]vg] JolQm ax'cfoldS 5g\eg] To: tfsf] k0f{ hlj gl
Pp6f ; fgf] n]vgf] Dej xbg] j f ; fgf] kfbf{ JolQmTj sf] sfo{j f
sd{ 5'6g ; S5 cyft'nof] ; fdgō k1/rodf dfq ; lldt xg k1b5 . ctM
JolQmsf] sfo/ /sfo{t lfqcg'; f/ hlj glnf0{ nfdfl / 5f6f kfg] rong 5 .
cfhsn 5f6f hlj gl k1/ro j f Biodata df ; lldt xg yfn]sf] 5 .
JolQmsf] ; du] JolQmTj vNg] Ps} /rgfdf klg hlj gl n]vg ; S5 j f
Ps} JolQmsf] l̄ leGg dx̄j k0f{ sfo{j f lfqsf] klg km/s km/s hlj gl
n]vg ; S5 . o; af/ ; dfnflrs kf= /fh̄b] ; j̄bl eGg] xG5 -

.hlj glsf s̄xl klsf/x? klg cfh clyg] l̄ ifo ag]sf 5g\
Pp6] JolQmsf hlj gsf cgls kf6fx?df klg hlj gl tof/ ug{
; lsg] l: ylt l̄ sl; t ag} uPsf] 5 . cd's JolStsf] ; flxTos
hlj gl, cd's JolStsf] ; fdflhs hlj gl, cd's JolStsf] /fhglts
hlj gl cfib dfq klg n]vg] k̄rung l̄ sf; ePsf] 5 .
cd's JolStsf] /fhglts ofqf, cd's JolStsf] cfloftds
ofqf cyj f cd's JolStsf] s̄oglts ofqf dfqdf s̄lgbt eP/
klg cfzS hlj gl n]vg ; lsG5 . k̄{ kb g/fvlsg hlj gl
zAb dfqn] lbg] cy{ rlxfnNg rfx]sf JolStsf] hlj gsf ; du]
kf6fx?, oyftYo efusf cfosdx? clf/zM n]vg ul/Psf] s̄lt

rflxfhlj gl xf]. hlt/b]v cf/De eP/ hltal/ ; Dd kf~ref]ts
z/l/ affrG5 Tolta/ ; Dd hlj g xf] / ToxI hlj gsf] 0ltj D j 0fg
hlj gl xf] . cfh hlj gl ubdf n]vg] /rgf xf] / ejf ftds
; j̄lgbfsf] ck]ff tYo, 36gf / j : t'sf] cfhGdsf] ; eft]ht
z̄vnaf6 tof/ xg] /rgf] z̄lf hlj gl xf] . o; nf0{ 7Dofpgsf
lglDt klxnf] t k/slo ; j̄lgbf / k/slo hlj gsf] lrq0f ePsf]
5 5g l̄ rf/ ug]k5{. of] csf]sf] af/df n]vg] l̄ ifo xf] . To;
sf/0f hlj gl ; hgfdts n]vgsf] GoG l̄ rnwdl/ clws
tYos]Gb]t /rgf xf] eGg] s'/t : i6 xg cfp5 . hxf; Dd hlj gsf]
k̄zg 5 of] l̄ wf ; flxTos} Ps pklj wfsf ?kdf clyg] k̄rung
cfPsf] 5 .ū - ; j̄bl
t/ hlj gl j f j̄pft zAbn] ; du] j f ; Dk0f{ eGg] s'/f a'empg
vflhsf] xgfn] hlj gl j f j̄pft elg; skl5 JolQm j f kfqsf] ; Dk0f{
k1fsf] alnlj : tf/ phfuf/ xgk5{ h; /l 0ltxf; n]sg} blz, sfn, j u]sf]
lj : tlt rrf] u5{. 0ltxf; / hlj gl j f: t] df p: t] lj wf xg\ 0ltxf; df
j : t' j f sfn]sf] k̄7elb xG5 eg] hlj gl df JolQm] efljsf] u]sf] /
eglsf] s'/fnf0{ dx̄j lbgkq] xG5 . j̄z j f /fi6sf] 0ltxf; df JolQm
c̄fet]hdf k5{ t/ hlj gl df JolQm g}; j f k/l xgfn] p; sf hlj gsf ; Dk0f{
sfo/ /36gxf?nf0{dx̄j lbgf] xG5 . xg t ; + f/df h̄d]sf h'gs'g] JolQmsf]
cf-cf^g] 9a]sf hlj gr/q xG5g\ tl n]vg klg ; S5g]t/ blz,
; dfh, l̄ Zj j f dfgj ; dbfost] lxtdf sfo{ug} ; fdf6o JolQmsf] af/df
n]vgPsf] hlj gl ; do / k1/j]z; ū) n]kt xG5 . l̄ Zj, /fi6s ; dfh,
dfgj lxtdfly lḡt j fy{ hlj gsf] sfo{ ; dk0f ug] JolQm?sf] hlj gl g}
dx̄j k0f{ xG5 . tl xfdfl l̄ j : dltaf6 ghfpngV xfdln] ltgaf6 s̄xl g
s̄xl k̄0ff / cg]ej h̄f]g kfpnf eGg] x]t'h] g} hlj gl j f j̄pft l̄ wf]sf]
cf/De ePsf] xg]k5{.

hlj glsf] t̄j

JolQmsf] cd/tf p; sf] sfo{ ū} h̄l8Psf] xG5, h; n] hlt
; dfhf]koful, dfgj f]koful sfo{ ug} ; S5, pm Tolt g} nfdfl ; do j f
sfnv08; Dd hlj t /xg ; S5 . h̄d]y cf^gf j f cf^gf kfl/j fl/s
: j fy]df r'n'Dd 8'a/ To; hn0{ ; a} s'/f] j f hlj g ; Demg] JolQm?
sl/fkm6df] ; /x db]5g\ ltgsf hlj gl g n]vg5g\ g n]vgP klg
s; ū] k9g rfxG5 . To; ū] hlj gl n]vgf kfqrog klxnf] / dx̄j k̄f{
s'/f] xf] / To; k15 To; kfqsf] hlj gdf 36sf 36gf, p; n] b]v; 'g]sf
lj rf/x? ; p; n] efu]u]sf sfo{? ; p; n] affr]sf] /fi6s sfn / k1/j]z,
p; sf] hlj gsf] n]o-p2]o cfib-cfib s'/fx? ; d]6G5g\ hlj gl

k9gnfos, ; /n, ; xh / ; /; 5 ls 5g eGg] s'/eg] hlj gl n\vsdf vflhG5 . n\vsn] JolQmsf] hlj gnf0{ s10sf] hllj ttf, ; hlj tfsf ; fy ptfb5, hlj glsf] dx\j, o; df klg lge\ xG5 .

hlj gldf gfos j f kfqsf] hlj grrf] sf0{ 36gf g] sf/s xg] x'gfn] hlj gl ; To / tYo xG5 . hlj gl nVg] JolQm] cf^ g] ts] lj rf/ / kl/efifsf] pkofu ug] x\bj . To; fl ul/of eg] hlj gldf c; Totf 3':g hfg] 8/ xG5 . hlj glsf] dh] lj Gb' g] sNkgf?kl lsDabgtl ge0{ ; fsf/ ; To xf]. To; hn] hlj gl j : t1gi7 / efj j fbl xG5 . cfhsn ; To s'/fnf0{ cgjs sNkgfn] l; tuf/ / hlj gl nVg] k\rlng a9sf] 5, cfklnf0{ dg k/]sf] s'/fsf] : tlt ufpq] / dg gk/]sf] ufnl ug] r\ng a9sf] 5, of] /fd] s'/f xf\g . hlj gl eq kfqsf] lj ifodf phfuf/ ePsf j f n\vpst cGo hlj gl, ; +d/0f cfbl / kfqnfo{ hllj t e\bj, ltglx?; u; a\ut ug] JolQmtj x?sf] klg dx\j / fVgkg]xG5 .

hlj glsf] cf/Des lj sf; qmd

gkfnl eififdf ; flxTosf] lj sf; ; u; u] lj sl; t ePsf] hlj gl lj wfsf] cf/De !^# It/ elgPsf] /fdzfxsf] hlj gl! *#! It/ elgPsf] 'k\lj lgf/fo0f zfxsf] hlj gl xg]\elgP tfklg !(\$* df dftl/fd e\\$n] n\lsf] 'slj efgc0m cfrfo]sf] hlj grl/q\g] gkfnl ; flxTosf] b\vpstf] df]ns klnsf] hlj gl xf] eGgk5{. To; kl5 kz: t]/fl60 / cGt/fl60 JolQmtj x?sf hlj glx? 'uf/vfkq] cfbl klqsf] ?df b\vf k/. o; / l] lj sl; t xb}uPsf] hlj gl lj wfsf] uGysf] ?kdf ; b\j qmd 1j fnln] 'b\joxfx\ -!(((), 'k\lj lgf/fo0f zfx\ -!((@ / 'j/ aneb\j h: tf s\l n\vg u/. !((% df g/bj] zdfh] 'dftl/fd e\\$sf] ; lrq hlj gl! !((% d) a\kdzdz\l] 'slj efgc0m @)!\$ df afnrG] zdfh] 'efgc0m @)!^ df lgTo/fh kf08h] 'dxfslj b\j sf]b\j @)!* df r8fd0f a\whn] 'b\j sf]b\j @)@\$ df afa/fd cfrfo]h] 'k\lj lgf/fo0f zfxsf] hlj gl cflb n\l]. o; kl5 ; dofg'; f/ of] lj wf lgs} k\hnb} uof] .

hlj glsf] ; flxTosf cGo lj wf; Esf] ; DaGw

hlj gl cfkrdf Pp6f lgs}; j\bgzln lj wf xf]. s'g] klg JolQm] cfkr]hlj gl n\vg] JolQmtj sf] klefj df gk/l j f cf]ts ; Ddfgsf] efj k\bf ge0{ hlj gl nVg] Sb]g . Ps lx; fadf n\vs ; j16f n\vg] JolQmtj nf0{ cfbz(gdfgl hlj gl nVg tD; b\j . To; fl ePg j f JolQmtj sf] klefj df gk/l g] hlj gl n\vo] eg] cfbz] JolQmtj k\l t 0dfgbf/ a\g ; lsGg . clnslt ; TotYo v1:sg' j f a\Npg' j f a\Npg' eg]sf b\w\g f lgDTo]pg' xf]. JolQmtj sf] hlj gl j f sfok]t t 0dfgbf/l x\g x\g

: j tM hlj gl n\vs ; dlt elj iosf cg]; Gwfgs tf]sf cf\vfaf6 lul/g] cJ : yf l; hgf xg] ; Sb5 To; hn] hlj gl n\vg clt g] ; j\bgzln lj ifo xf]. dfq JolQmsf] sf]o{l j j /0f -Biodata_ hlj gl xf\g .

g]kfnL ; flxTodf uBaf6 dfq ge0{kB ; flxTo cyf] ; af0{ rf]kf0, Sf]o, dxfsf]o; dltaf6 hlj gl j f uf]y uf0b} cPsf] lgs} k'/fgf] k\rlng xf]. kl5 k: tsfsf/ ?kdf klg o; k/Dk/fn] lg/Gt/tf kf0/x]s} 5 . ; flxTosf] cGo lj wf; u hlj gl lj wfsf] ; DaGwsf] rrfsf ul/G5 .

; flxTosf ol cfVofglt/ -IgaGwafx]s_lj wf / gf6s, slj tf, Sf]o, cfVofg lj wfx? t'ngf]ds ?kdf t'YofTds tf / lj r\ngzntfsf cfwf/df, Go\g sNkgf]dtsf] e/df lgs} le\g / lgs} ; j k\lxrfgsf lj z\jftfdf c8]sf b\jvG5g\ . cfVofglt/ uBs]f lgaGwjt/ lj wfsf]Gb]t /rgfx?df hlj g e\juf\sf oyftYox? g] ; an ?kn] k\ofu ePsf xG5g\ . ; flxTo e\g; fy ale\g] slj tf, cfVofg, gf6s / IgaGwdf hlj gsf cg]el'tnf0{ k\gM ; hg ul/G5 . hlj gl / cf]dh]l j gl cf]bd]f hlj gs} k\to]f pkl: ylt k: t't ul/g] x'gfn] k\lyd txsf k\ld\ve ; hg xg\ / hlj gl, cf]dh]l j gl, kq, / b\jgsl cf]bd]f r\flxfuf\sf ?kdf dfq ; h\g]ds u\of k\ofu ePsf xG5g\ lognf0{ hlj glsf] ; fk]lftfdf ; dfgtf / le\ggtfsf b\j6sf]pfx? lg\gfgf; f/ k: t't ug] pko]St xG5 .

!_ **hlj gl / slj tf** M JolStsf] k\to]f / oyftYosf] k: t\l t, e\juf\sf oyfy]sf] pk: yfkg, r\l/qsf] k\to]f]s/0f / j ftfj /0f cf]bsf b\j[6n] hlj gl / slj tf b\j} ; dfg 5g\ t/ logdf c; dfgtfsf] dfq a9l b\jvG5 . tl c; dfgtfsf k\lfx? s] x'g] egl sNkgf k\ofusf cfwf/df hlj gl Go\g / slj tf clws sNkgf vkt xg] k: t\tsf b\j[6n] hlj gl ; /n / slj tf hl6n, hlj gl Go\g lj r\ngzln / slj tf clws lj r\ngzln, lj ifo u\0fsf bl\6n] hlj gl Jofks / slj tf ; lldt, eflifs k: t\tsf b\j[6n] hlj gl kf70 / slj tf u\j xg] lj wf xf]. o; fl x'gfn] hlj gl / slj tf lgtf\ t le\g lj wfsf ?kdf pkl: yt /rgflj z\j f xg]\e\g g] s/f l; 4 x\g .

@ **hlj gl / syf** M h\j gl / syfdf klg ; dfgtfsf s]xl c\g\zf; gx? /xG5g\ b\j} uBaf k: t't xg] eflifs k\sfok? xg\ hlj gl t\tsf k: i\ff]ds k: t\tdf pkl: yt xg] lj wf ePsf sf/0fn] ; dfg n\fl5g\ To; /l g] b\j] df cge\l t/ efj ; j\j u /xg] lj wf xg\ k\l/j z/ \aa; a\Bft klg ; dfg /xG5g\ t/ olt w\j} ; dfgtf /x\bf /x\bf klg b\j} lj wfx?df /x\j sf Jofks c; dfgtf klg /xG5g\ pbfx/0fsf

lgldt hlj gl Jofks cfotgdf / syf n3' cfotgdf /xg],
hlj gldf kfqsfl pkl: ylt axn /xg ; Sg] / syfdf ; lldt /xg],
hlj gl koff /0fsf] Jofkstfdf /xg] / syf ; lldt tfdf /xg] x'gfn]
ol b'j} l j wfsf] lgtft dfjns leGgtf /xsf] s'/f :ki6 b]vG5 .

#_ hLj gl / Psfa'sl M eflifs k|sfos kfq klofu, cg'e'l tut
; jju, uBdo k: tlt b'j]sf ; dfg u'f xg\ tklg ol b'0df dfjns
leGgtfsf u'fx? Jofks /xsf] 5g\ . hLj gl j 0fgfTds /
JofVofgTds xG5 eg] Psfa'sl ; j fbffds xG5 . hLj gl Jofks
cfotgdf kmjng5 eg] Psfa'sl ; lldt cfotgdf v'DrG5 .
hLj gldf dSt koff /0fsf] klofu xG5 eg] Psfa'sl a4 koff /0fdf
tof/ xG5 . hLj gl d-rlo / gkyolo b'j} kl/j]z /xG5 eg]
Psfa'sl d-rlo kl/j]zdf s]Gb]t /xsf] xG5 . hLj gldf kfqsfl
pkl: ylt Jofks / ck]tolf /xG5 eg] Psfa'sl df k]tolf /
c; lldt . log) cfwf/df hLj gl eGbf Psfa'sl leGg /xsf] s'/f
l; 4 ePsf] b]vG5 .

\$_ hLj gl / IgaGw M eflifs k|sfos gfifn] b'j} uBsf
lj wfx? xg\ efStfsf] ; jju klofusf cfwf/df j 0fgfTds tyf
lj j /0ffTds zjhl klofu xg\ lj wfx? xg\ . olt w/] ; dfgtf
xbfxb} klg b'j]df /xsf] Jofks leGgtf lgDgfg'; f/ /xsf] 5g\
hLj gl sf] cfodf Jofks / IgaGwsf] cfodf ; lldt /xG5 . hLj gl
k/fTds k: tlt df dq /xG5 eg] IgaGw lghfTds / k/fTds /
b'j} lsl; dsf k: tlt df s]Gb]t /xsf] b]vG5 . hLj gl k]tolf
lj ifosf] kgM ; hg xf] eg] IgaGw ck]tolf lj ifosf] kgM ; hg xf].
koff /0f klofusf blj6n] hLj gl oyftYosf] efluf0df s]Gb]t
koff /0fsf] cfwf/df /xG5 eg] IgaGw ; blj6faf/f kgM ; lht
koff /0fdf s]Gb]t /xG5 . hLj gl k/fTds clesygdf k: tt xG5
eg] IgaGw k/fTds / lghfTds clesygdf k: tt xG5 . hLj gl
j : t' tlj k/wfg dfq xG5 eg] IgaGw efj / j : t' b'j} tlj k/wfg
/xG5 . hLj gl ; an cfVofgTds uBdf /xG5 eg] IgaGw lfl0f
cfVofg / zgo cfVofg ; effhgdf klg lgdf0f xG5 . o; /
lg?k0f ubf hLj gl / IgaGwdf ; dfgtfeGbf c; dfgtfsf dfqf
Jofks ?kdf /xsf] xG5g\

%_ hLj gl / Sfjo-dxfsfjo M hLj gl / sfjo-dxfsfjo
b'j} klgw k/wfg /rgf xg\ b'j} eflifs k|sfos xg\ b'j} Jofks
cfofddf lj : tfl/t lj wf xg\ b'j]df k: tfl /R5b oflhgsf] Joj : yfkq
xg ; S5 . b'j]df k: tfl / kfqsfl Jofks klofu xg kfpl5 . b'j}
cg]sf] p2]otkm] pGd]v lj wf xg\ o; cy{ b'j} ; dfg eflifs

k|sfos xg\ olt eP/ klg logdf Jofks leGgtf /xsf] xG5 .
hlj gldf d't{lsl; dsf] klgw l j wfg xG5 eg] dxfsf] Jodf lfl0f
/ cd't{lsl; dsf] xG5 . hLj gl cfVofgdo uBdf ; hgf xG5
eg] dxfsf] Jo kB / noftds klgw l j wfgdf ; hgf xG5 . hLj gl
oyftYo efluf0sf] klfwfGodf s]Gb]t /xG5 eg] dxfsf] Jo
cg'e'lthGo efluf0df s]Gb]t /xG5 . o; / l xbf] b'j} cnu cnu
dfjns cl: tlj klg wfg leGg l j wf l; 4 xG5g\

^_ hLj gl / gf6s M ol b'j} eflifs k|sfos xg\ b'j]df
cfVofg ofhgf klgwTds xG5 . b'j]df k|sfos ofhgf klg xG5 .
b'j]df kfq, 36gf / kl/j]zs] pko]udf Jofks ?kdf ePsf] xG5 .
ol tlj x?nf0f ; dfgtfsf ?kdf lmg ldnq] s'/fx? log)
eP klg xbfxb} klg leGg cl: tlj klg bzg ug]c; dfgtfsf klg fx?
klg TolQs} ; an /xsf] xG5g\ hLj gl j 0fgfTds uB klgw
xG5 egl gf6s ; j fbffds / uB klgw xG5 . hLj gl k|sfos ofhgfdf /
gf6s c^as ofhgfdf cfwf/df cfVofg stg l j lwdf
Joj l; yt aglsf] xG5 . hLj gl k]tolf kfq, k]tolf kl/j]z / gkyolo
Pj d'd-rlo b'j} k: tlt df s]Gb]t /xG5 eg] gf6s d-rlo /
slnkt kfq, kgM ; lht kl/j]z ofhgfdf lgl dt xG5 . hLj gl /
gf6ssf lgl dt ol lgtft leGgsf/l tlj /xsf] xG5g\

&_ hLj gl / pkGof; M ol b'j} eflifs k|sfos xg\ b'j]df
; km cfVofg ofhgf xG5 . b'j]df k: tlt df s]Gb]t / 36gf axn ?kdf klofu
Joj : yf xG5 . b'j]df kfq, kl/j]z, / 36gf axn ?kdf klofu
ePsf xG5g\ b'j} cg]sf] p2]otkm] v /xG5g\ b'j]df ; dfg nflu
lj zlftf olt w/] xbfxb} klg ol b'j} cfk]df lgtft leGg tlj
klg wfg lj wfx? xg\ hLj gl k]tolf hLj gl efluf0sf] k: tlt xf] eg]
pkGof; ck]tolf / slnkt hLj gl efluf0sf] k: tlt xf]. hLj gl sf] cfVofg
JolSt / Joli6 kfqsfl klgw xf] eg] pkGof; k]tlglw / ;
dli6 kfqsfl cg'e'lthGo hLj gl efluf0sf] klgw xf] . kfq /
kl/j]z hLj gl df k]tolf g]klofu xG5g\ pkGof; df slnkt kfqx?
klofu xG5g\ hLj gl df k: tfl ; Da4 JolSts} hLj gl efluf0sf] lflqaf6
In0G5 eg] pkGof; df sNkgfaf/f kgM ; hgf u/] pkofu
ul/G5 . blj6laGb]sf cfwf/df hLj gl tfl lo k: if blj6laGb] efStf
kfq /xG5 eg] pkGof; klyd tyf tfl lo b'j} k: iffTds blj6laGb]df
l; hgf xg ; S5 . o; blj6n] hLj gl / pkGof; lgtft leGg /
dfjns klgw ePsf cnu cnu lj wf xg\ eGg] s'/f l; 4 xG5 .
; flxTosf ol d'h lj wfx? ; u hLj gl sf] k: ro lg?k0f ubf
of lgtft leGg lj wf xf] eGg] s'/f l; 4 xG5 . lj Zj ; flxTosf

cfwgs sfn cf/De ePk15 ; flxTosf cVofgjt/ uBsf lj leGg
 lj wfx? lj sf; ePsf 5g\ lj rf/ lj ifosf; Dk|if0f ug\ qmdf
 lj sl; t aglsf o: tf lj wfx? klg ; flxTos / ; flxT0t/ cnu
 cnu wf/df b]vPsf 5g\ ; dfhzf:qsf lfgsf, ; f+slts
 lflqsf ; ~rf/ lj 1fg / kflj lws lflqsf wd/ bzg lflqdf Jofks
 lflth lj :tf/ aGb) uPsf sf/0f uBsf cfVofglds lj wfx?
 klg lj sfl; t / lj :tf/t xb] cfPsf 5g\ . Itgsf kl/ro /
 :j ?kleq hlj gl klg cGteft xg cfp5 . To: tf lj wfx? df
 hlj gl, cfTdhlj gl, ; +d/0f, lgofqf, kq b]gsf, cGtj ftf /
 kltj bgx? Jofks ?kdf klofudf cfPsf 5g\ . loglx?sf
 ; fk]ftfdf hlj glsf kl/rof lg?k0f ul/xg\ klg pkoSt g)
 xG5 .

_ hlj gl / cfTdhlj gl-cfTd; +d/0f M hlj gl /
 cfTdhlj gldf /xg\ ; dfgtf eflifs klsfo{ cfVofglds ; efhg,
 kfqsf sGblotf / axntf, kls/0fut ; frgflds lj lj wtf,
 kl/j zut lj lj wtf, cglsf p2zo / kl/tltut lj lj wtf ; dfgtfsf
 nlf0fx? pkl:yt ePsf b]vG5g\ olt w\} ; dfgwdl{u0f xbfxb}
 klg leGtft klg Tol0s} cglsf gls /xjsf xG5g\ hlj gldf k/
 kJwfg u0f /xG5g\ cfTdhlj gldf :j kJwfg u0f /xjsf xG5g\
 efiffsf klofudf hlj gl j :tk/s / Go\ snkgflds /xG5 egj
 cfTdhlj gl ejj-k/s / clws snkgflds xG5 . cfVofgsf
 sGbl hlj gl tfllo k'if gfosdf lglxt /xG5 / cfTdhlj gl j f
 cfTd; +d/0fdf :j od\nvssf gfostj sf sGbldf lglxt xG5 .
 hlj gldf oyftYo eflusf kJwfso /xG5 egj cfTdhlj gl tyf
 cfTd; +d/0fdf oyftYo efluaf6 efStf :j odn[u/]sf cge'ltsf
 pkl:ylt /xG5 . hlj gl P]txfl; s tyf sfnqmds xG5 /
 cfTdhlj gl cfkGof; s sfnqmds Jolqmldt xG5 . To: sf/0f
 ol b\j } lgtft leGg /xjsf 5g\

@ hlj gl / ; +d/0f M effif, kl/j z, kfq, 36gf cfLbd
 b\j } ; dfgwdl{ u0f ePsf ; hgf xg\ hlj gl Jofks cfotgaf
 aglsf xG5 / ; +d/0f n3' cfotgdf lgldf xG5 . hlj gl
 axkl/j zflds xG5 / ; +d/0f n3' kl/j zflds xG5 . hlj gl
 ; dli6 cfotgsf; efhgaf6 tof/ xG5 t/ ; +d/0f Ps sfns,
 Ps 36glds / Ps ; Gbeff^Sg ePsf xG5 . hlj gl k/slo
 j :t'sf cfkGof; s kl/tldf tof/ xG5 egj ; +d/0f :j slo
 cfLdut kl/tldf tof/ xG5 . log) leGtfsf sf/0f hlj gl /
 ; +d/0f lgtft C; dfg lj wf l; 4 xG5g\

hlj gl / lgofqf M ol b\j } lj wfx? eflifs klsfo{ xg\ b\j df kl/j zsf pkofu xG5 . b\j df kfqx? pkl:yt xG5g\ 36gf / p2zo klg /xg\ xgfn] b\j df ; dfgwld{tf b]vG5 . olt xbfxb} klg b\j } leGg xg\ hlj gldf hlj gsf eflux? h: tfsf t: t] /xG5g\ j :tut eflifs kofu /xG5 . hlj gldf 36gf afXo ?kdf kls6 xG5g\ lgofqfdf 36gfn] hGdfPsf kltlqmfut k]tolf / ck]tolf cg'e'l't agl/ pkl:yt ePsf xG5g\ hlj glsf ; bl3{ cfotgsf ck]lff lgofqf Ps]2zo\Gdf / ; lldt /xG5 . hlj glsf kl/j z l: yltzln /xg\ xgfn] o; sf] ; fk]ftfdf lgofqfsf kl/j z ; lldt / ultzln xG5 . hlj gldf tfllo k'ifftds efStf /xem lgofqfdf klyd k'ifftds efStf /xG5 . ol leGtfx?n] b\j nf0{cnu cnu cl: tTj kJbfg u/sf] b]vG5 .

\$ hlj gl / kq M ol b\j } lj wfx? eflifs klsfo{ cfwf/df ; dfg xg\ b\j df cfccf^ gf p2zo /xjsf xG5g\ b\j df kl/j z / efStf pkl:yt xG5g\ olt eP/ klg b\j df Jofks leGtft /xjsf xG5 . hlj glsf cgls p2zo /xG5g\eg] kqdf Ps] p2zo /xG5 . k]tolf kl/j z sGblt hlj glsf ; fk]ftfdf kq ck]tolf kl/j zsf ; hgfdf sGblt /xG5 . hlj gldf k/slo oyfy{ kofu xG5 egj kqdf ; Dafws / ; Dafwt b0{ kfqsf sGblotf /xG5 / ; Dafws k]tolf clg ; Dafwt ck]tolf efStfsf ?kdf pkl:yt ePsf xG5g\ kqsf ; Dafws klyd k'if b]i6lj Gb'sf sGbbdf /xG5 / ; Dafwt rfluxf; i6faf/f IgoSt ul/Psf tfllo k'if b]i6laGb'sf sGbbdf lglxt xG5 . ol leGtfn] b0{ lj wfsf larsf lj zjftfdf lgtft leGtfx? pkofu ePsf xG5g\

% hlj gl / b]gsf M hlj gl / b]gsf b\j } eflifs klsfo{ xg\ b\j df efStfsf hlj gsf oyftYo pk:yfk xG5 . hlj gl / b]gsf sfl cfotg klg Jofks tfsf cfwf/df ; dfg xg\ S5g\ b\j df kl/j z / p2zo\Gsf pkl:ylt /xG5 . olt eP/ klg b\j df :ki6 leGtft /xjsf xG5g\ hlj gl s; sf] ; duj hlj gsf cfotgdf lj tl/t aglsf xG5 egj b]gsf cf^g] hlj gsf sxl cj lwsf] ; ldfdf klyd k'ifftds b]i6laGbdf sGblt eP/ pkl:yt xG5 . b]gsf klyd k'if efStfn] eflusf lglZrt ; dofj lw cyj f lj zjftfdf p2zo\Nst ; dofj lwsf cfotgdf dfq lj :tfl/t xG5 . hlj gl cglsf p2zo\Gsf sGblt agl] b]gsf lj :tfl/t aG ; Sbg . hlj gl j :tk/s tYosf kls6s/0f xf egj b]gsf rfluxf cfj Zos tYosf cg'e'ltsf clenMfa\Gdf sGblt /

xG5 . log} leGtfn] b{j} nf0{ cnu cnu lj wfsf] cl: tTj k|bfg
ub5g\

_ h|j gl / cGtj ftf M h|j glh: t} cGtj ftf klg eflifs
k|sfos} Ps ?k x|f. b{j} df s|x| g s|x| p2|zo /x|sf xG5g\
b{j} df k|j zsf klg pkofu xG5 . o; / l x|bf(b{j} } ; dfg lj wfx?
x|g\ t/ ol b0hf0 leGg agfp| lj z|iftfx? klg ToQs} :ki6
b|vG5g\ h|j gl Jofks cfotgdf j Ofgfds k|: t|tdf k|s6
xG5 egl cGtj ftf ; lldt cfotg / syfksygfds k|: t|tdf
pk|: yt xG5 . h|j gl n|vssf] cfu|xaf6 c; Dk|st /xG5 egl
cGtj ftf n|vs cyj f cGtj ftf tsf] tyf cGtj ftf tsf] cfu|x
vNnf / j|rfl/s ?kdf klg k|: t|t x|g] lj wf xf] . h|j gl
cg|sf2|zo, cfk|gof; s, / cfVofgfds ij lwdf s|gbt /xG5
egl cGtj ftf Psf2|zo lgaGwfds / gf6s|s|t ?ksf] s|gbaf6
; lgs6 /xG5 . h|j gl t|tlo k|z ifftds / n|vslo k|: t|tdf
lga4 aG5 egl cGtj ftf n|vs kyd k|z ifftds / cGtj ftf tsf
l|atlo k|z ifftds k|: t|tdf lga4 aG5 . o; / l x|bf(ol b0{ lgtf
leGg lj wfx? x|g\leGg] s/f l; 4 xG5 .

_ h|j gl / k|tj bg M b{j} } j : t|k/s 9^un] k|s6 x|g]
eflifs k|sfos x|g\. b{j} df j : t|, kfq / p2|zo klg /xG5g\.
h|j gl / k|tj bg b{j} } k|slo k|: t|tdf k|s6 x|g] / sd
sfnkgs pkofudf k|: t|t x|g] lj ifo x|g\ b{j} } kf7sk|t lj rf/
; Dk|f0f ug} ; lfd /xg] dfWod klg x|g\ b{j} df Go| ; dl|f0fftds
b|l6 klg k|: t|t ePsf] xG5 . ol b{j} } olt w/} ; dfg b|v|bf b|v|b}
klg logsf leGtfn klg ToQs} :ki6 /x|sf xG5g\ k|tj bg
s; }sf lglDt n|lot u/ k|: t|t ul/g|lj ifo xf] / h|j gl ; f| h|gs
tyf s; }sf k|t clenl|ft xb} gx|g] lj ifo / h|j gl a|xbsf/df
; #rt xG5 / Go|td sNkgfds x|g] k|tj bg egl ; ^N|kt /
sNkgf z|o lj wf xf] . o; b|l6n] h|j gl / k|tj bgdf lgtf
leGg lj z|iftf /x|sf xG5g\

*** h|j gl / c|o /rgf** M h|j gl / ; dfnf|rgf j : t|k/s
lj wf x|bfxb} klg h|j gl u0fb|ifsf] dNofa|sgsf cfwf/df cledt
k|: t|t ug} glDNg] lj wf xf] eg} ; dfnf|rgf ofubfg / dNofa|sg
klg ug} kf0g] lj wf xf] . h|j gl / k|t|fk; f/0f, h|j gl / k|j rg,
h|j gl / cfn|vg, h|j gl / ; dfrf/lj Znljfofh: tf lj wfx? eflifs
k|sfos} b|l6n] ; dfg /xbf /xb} klg cfk|df df|hs leGtfsf
b|l6n] lj j|rt x|g] lj wfx? x|g\ ol ; a|lj wfx? j : t|k/s x|bfxb}
klg bl3tf / n3tfsf b|l6n] lgtf leGg /x|sf lj wfx? x|g\

hlj gl cfVofgfds / kfq k|wfg xG5 clg c|o uBx?
cfn|vgf|ds dfq xG5g\ ol b{j} }sf alrdf ef|Stfsf] pkl: ylt
k|t|f 7 ck|t|ftfsf cfwf/df klg leGg /x|sf l: ylt lg?k0f
ug} ; lsG5 . h|j glsf] pkl: ylt cfVofgfds /xG5 egl c|o
/rgfx?df cgfVofgfds / k|aGwfds u0f k|an /x|sf xG5 .
To; sf/0f ol : km|b / cgfVofgfds /rgfsf cfwf/df sf|os
; f|b|g| sd, kqsf/tf|ds l: ylt sf] a9L pkofu, tYosf
; Dk|f0fotf / bfz|gstfsf ; Gbe|? a9L k|: t|t x|g] lj wf,
pk|j wf / k|j wf x|sf] ; fk|lftfdf h|j gl 5\\$} / ; an ?kdf
k|: t|t x|g] lj wf|j z|if l; 4 xG5 .

lgiisif

c|f h : d|t / cleGbg u|ysf] ?kdf klg h|j glx? n|vb} 5g\
kB / uB ?kdf ; d|t h|j gl n|vg| nx/ rn|s} 5 . cf|dsyfsf ?kdf
cfk|n] cf^gf h|j gl n|Vg| r|ng a9N} uPsf] 5 oBlk JolQm| cfk|ndfly
cfk|n|f0f slt Gofo ub5 eGg] klg k|zg pAh|sf] 5 . xbf xbf sltko
lhpbf JolQmtj x?n] cf^gf h|j gl j |t|f|tsf] ?kdf c?nf0(n|Vg nuf0(
5|gf] kj |O; d|t ylkPsf] 5 . h| h / l n|vP klg h|j gl ; To / tYo
x|g|kb5 . sNkgf ug} c|gbf h|g| l: u|fg| ufnl j f : t|t ufp|gaf6 h|j gl
d|Qm x|g|kb5 . k|efiff ug|df ; d|t ; fRg|kg| lj wf xf] h|j gl . h|j gl g
syf xf] g lgaGw xf] g cfnf|rgf xf] g ; dfnf|rgf g} xf] . Ps lx; fadf
; flxTo eqsf] c; flxTo h: tf] nf|g] j f^dosf] lj lzi6 lj wf xf] h|j gl .

ult, uh|n,
Dohs lel8of],
lj j fx, sfo|g|m d cf|bsf] nflu
xfdl|nf0{ ; Demg|xf]; \

Four Cube Entertainment
9860660925/9841466812

j|h0gtlsf] nflu /rgfx? z|4 6f0k u/l
shabd artha prakashan@gmail.com
df k7fpg ; Sg|x|g|5 .

gfj h s̄f/fgf ef0/; (COVID-19) ; fdg
 j̄3fvfsl eGbf hl6n ; aqmd0f xf,
 xfn; Dd o; Sf pkrf/sf nflu cfjfwL
 kQf gnfujsf] o; af6 ; ts{ xg' g} pQd
 pkfo xf .

o; af6 aRg] pQd pkfox; M

- * S'g}JolQm j : t'j f ; fdg 5'g' klxn] / kl5 ; fa'g kfgl[n] / fdfl; Eu
 xft w'g]
- * cgfj Zos?kdf 3/ aflux/ / le8ef8df ghfg]
- * v̄fSbf / xf5dFubf{gfs / d'v s̄lxgf] 5fkg]
- * S'g)klg JolQm; Eu tlg lkmbsf] b'l sfod ug]
- * h̄'nln tyf 3/kfnj f kzkg5l; usf c; /llft; Dksāf6 6f9f
 a:g]
- * ; S]; Dd kz'hgo df; 'gvfg]
- * Hj /f, j̄3f / v̄fsl tyf : j f; k;j f; df ; d:of cfPdf lrslst; f; Eu
 k/fdz{lng}
- * S; h] unt ; tgf k] fx u/lsf tyf cTofj Zoslo j : t'
 hDdfvf/L sfnfahf/L tyf n'sf0/vfsl yfxf ePdf !!#& df
 ; Dks{u/l hfgsf/L u/fpg]



gkfn ; /sf/
 ; ~rf/ tyf ; tgf k] l w dGqfno
 ; tgf tyf k; f/0f l] efu

j̄hoGtl tyf zAbfy{k\$ fzgsf k:ts kf0g]k; nx;

- != tkyd k:ts k; n- 0nfd
- @= 0nfd k:ts k; n- 0nfd
- #= ef-hf aS P08 :6zg/L- 0nfd
- \$= lhfan Phsjzgn 06kfl0hj- latfdfB, enkf
- %= gkfn als xfp; - latfdfB, enkf
- = k]lt k:ts e08/- latfdfB, enkf
- &= /fjhnf aS; - latfdfB, enkf
- *= glzgn als P08 :6zg/L- rcbf9l, enkf
- (= k]lt k:ts k; n- bds, enkf
-)= >j7 als P08 loh ; b6/- bds, enkf
- !!= k\$zfz als P08 :6zg/L- bds, enkf
- !@= k]ltcf k:ts k; n, wgsbf
- !#= áf/Sf k:ts- w/fg, ; g; /l
- !\$= /d]z als l8kf- w/fg, ; g; /l
- !% = Go"dgfdfg als xfp; - w/fg, ; g; /l
- !^= tflnh] als ; b6/- 06x/l, ; g; /l
- !&= Cibast als ; b6/- 06x/l, ; g; /l
- !*= afnfhl k:ts e08/- l]/f6gu/, dfy/a
- ! (= Zofd k:ts e08/- l]/f6gu/, dfy/a
- @= dgfh k:ts e08/- l]/f6gu/, dfy/a
- @!= k]Ans aS; P08 :6zg/L- l]/f6gu/, dfy/a
- @@= dbfml k:ts e08/- l]/f6gu/, dfy/a
- @#= e6b/0fk:ts k; n- l]/f6gu/, dfy/a
- @\$= l]gfos k:ts k; n- l]/f6gu/, dfy/a
- @% = Go":jl:ts k:ts - l]/f6rjs, dfy/a
- @^= ; -ho k:ts e08/- /fhij /fh, ; kt/l
- @&= gofkfj als l8l:6Aob; {-s6f/L, pbok'
- @*= dbfn k:ts e08/- uf03f6, pbok'
- @(= gofkfj k:ts k; n- uf03f6, pbok'
- #= ; ltf g]f n- nfxfg, l; /fx
- #!= rfw/L als l8l:6Aob; { nfxfg, l; /fx
- #@= zfx k:ts k; n- ldr]f, l; /fx
- ##= dhb/ k:ts ej g- hgsk', wglff
- #\$= j b]k k:ts ej g- hgsk', wglff
- #%-= >l/fd k:ts k; n- nfna]bl; nfxL
- #^= ; bbf tl k:ts k; n- rl/sfb
- #&= Sfe]euj tl k:ts k; n- l; Gwhl
- #*= Go"k/hgf :6zg/L- l; Gwhl
- #(= h]Pg= k:ts k; n- d]ynL /fd]fk
- \$= ldlnhhL k:ts tyf :6zg/L- d]ynL /fd]fk
- \$!= yfkf als P08 ; knfo; { rftf/f, l; GwkfNrfjs
- \$@= 1fg u^uf k:ts k; n- agkf, sfel]
- \$#= l] Bf dlgb/- u/] /ftx6
- \$\$= l; 4fy(:6zg/L- j l/u-h, k; f[

j̥hortl ^& /li6o JolQmtj c^s \$

\$%=: leu'; dfrf/k:ts sþþ/j/u-h, k; fl
\$^=: hg/n as P08 :6zg; f j/u-h, k; fl
\$&=: uflz k:ts e08f/-j/u-h, k; fl
\$*: Go'khf k:ts k; n- j/u-h, k; fl
\$(: Ij Bfyl(k:ts e08f/-j/u-h, k; fl
%)=: Ij Bfyl(k:ts e08f/-xþþf, dsj fgk/
!%=: Go'; dfrf/sþþ/xþþf, dsj fgk/
%@=: >l ; tgf sþþ/xþþf, dsj fgk/
%#=: clkm xññ; h tyf aS :6f/-6fBL, lrtj g
%\$=: kfþh k:ts dxn- 6fBL, lrtj g
%%=: klkf-hnl k:ts k; n- k; fl lrtj g
%^=: df:sj:k:ts e08f/-gffoofu9, lrtj g
%&=: Go'klkf-hnl k:ts k; n- gf/foofu9, lrtj g
%*: clkn xññ; h- gf/foofu9, lrtj g
%(: sfdfg k:ts k; n- gf/foofu9, lrtj g
)^=: gf/foofl k:ts ; bg- gf/foofu9, lrtj g
^!=: xfdl k:ts k; n- gf/foofu9, lrtj g
^@=: Izj k:ts k; n- gf/foofu9, lrtj g
^#: Go'lrqj g :6zg/l- e/tk', lrtj g
^\$=: Ij Bfyl(k:ts e08f/-e/tk', lrtj g
^%=: 9sfn aS; P08 :6zg/l- e/tk', lrtj g
^=: ; 9ufef aS; P08 :6zg/l- e/tk', lrtj g
^&=: Jof; :6zg/l- bdfhl, tgxf
^*=: Go"l Bfyl(k:ts e08f/- bdfhl, tgxf
^(: lkñt k:ts k; n- wfbl^a
&=: ; /j tl k:ts e08f/- wfbl^a
&!=: gd:tj:k:ts k; n- a66f/ gj fsfb
&@=: klkf-hnl k:ts k; n- uf/vf
&#=: em!gf k:ts k; n- a; lzx/
&\$=: hobluß:6zg/l- s:df, kjt
&%=: ; /j tl aS; P08 :6zg; f s:df, kjt
&^=: ; ug :6zg/l :6f; f Dofbl-
&&=: cfhg as P08 :6zg; f kfV/f, sf:sl
&*: kfV/f; flxTo ; bg- kfV/f, sf:sl
&(: s-rg k:ts k; n- kfV/f, sf:sl
*)=: ; /j tl k:ts k; n- kfV/f, sf:sl
!*=: dgstfdfg as P08 :6zg; f kfV/f, sf:sl
*@=: nidl k:ts ; bg- kfV/f, sf:sl
*#=: Ij Bfyl(k:ts k; n- kfV/f, sf:sl
*\$=: Ij Bf dlþb-/ kfV/f, sf:sl
*%=: aS dfþ kfV/f, sf:sl
*^=: j)6g(kfZfnf- kfV/f, sf:sl
*&=: au/ P8eþf; aS- kfV/f, sf:sl
**=: sf/fqf as P08 :6zg; f kfV/f, sf:sl
*(=: cfzljfb k:ts k; n- kfV/f, sf:sl
()=: qkklqsf :6zg/l- nfnrþb/- afun^b
(!=: dnktl aS; þ6/- afun^b
(@=: ; u/dfyf :6zg/l- afun^b
(#=: hglj Zjf; k:ts k; n- afun^b
(\$=: >j loh Phþ; l:k:ts e08f/- tfg; g, kfNkf
(%=: xfdl k:ts k; n- tfg; g, kfNkf

j̥hortl ^& /li6o JolQmtj c^s \$

(^=: gd:tj:k:ts e08f/-utþku-h, gj nk/f; l
(&=: nlDagl :68þ6 sg/- eþxj f, ?kþþkl
(*=: ; /n :6zg/l sþþ/eþxj f, ?kþþkl
(=: xfdl k:ts k; n- eþxj f, ?kþþkl
!)=: cfzljf k:ts e08f/- abj n, ?kþþkl
!)!=: l; 6l aS P08 loh ; þ6/- abj n, ?kþþkl
!)@=: ktlfiff :6zg/l ; þ6/- abj n, ?kþþkl
!)#=: kert as P08 :6zg; f abj n, ?kþþkl
!)\$=: lbJoHofft k:ts k; n- abj n, ?kþþkl
!)%=: a4 Phþzgn 066/kfþhh- abj n, ?kþþkl
!)^=: gkfn as P08 :6zg/l- abj n, ?kþþkl
!)&=: Ij zfn k:ts ; bg- abj n, ?kþþkl
!)*=: fo"; /j tl k:ts k; n- abj n, ?kþþkl
!) (=: al8dlnsf :6zg/l- abj n, ?kþþkl
!!)=: gj Hofjt k:ts tyf :6zg/l- ; lgwvs(c3fvfl
!!!=: ; lgn :6zg/l- th; lk', bf^a
!!@=: uyl k:ts e08f/- th; lk', bf^a
!!#=: l; :glk:ts e08f/- th; lk', bf^a
!!\$=: hgtfaS :6n- 3f/fxl, bf^a
!!%=: /fj n k:ts k; n- ndxl, bf^a, bþþv/l
!!^=: dfpþ6 Pe/6 as- gkfnu-h, aSf^a
!!&=: phHj n :6zg/l :6f; f gkfnu-h, aSf^a
!!*=: df5fkR5kaS P08 :6zg/l- gkfnu-h, aSf^a
!!(=: ; u/dfyf aS; - gkfnu-h, aSf^a
!@)=: d-h>l 066/kfþhh- sfþnk^a aSf^a
!@!=: ; li6 k:ts k; n- ; Vlt
!@@=: CNkñf :6zg/l :6f; f ; Vlt
!@#=: Go'kþft k:ts k; n- ; Vlt
!@\$=: kfþ k:ts k; n- ; Vlt
!@%=: Hafnf :6zg/l- ; Vlt
!@^=: xfdl k:ts k; n- ; Vlt
!@&=: rñw/l aS l8kf- wgu9l, shfnL
!@*=: rj fo/k:ts k; n- wgu9l, shfnL
!@(: rñwfgl k:ts e08f/- wgu9l, shfnL
!#=: ld aS P08 :6zg; f wgu9l, shfnL
!#!=: Odþ aS P08 :6zg; f wgu9l, shfnL
!@#=: glul 6þ ; knfo; { wgu9l, shfnL
!#@=: ; he aS P08 :6zg; f wgu9l, shfnL
!#\$=: ; lfd aS P08 :6zg; f wgu9l, shfnL
!#%=: hfzl k:ts e08f/- afuahf/ 88þhw/f
!#^=: ; dhþl- afuahf/ 88þhw/f
!#&=: aff:sþþf k:ts k; n- cQl/of, shfnL
!#*=: blkHofjt k:ts k; n- cQl/of, shfnL
!#(=: Hofjt aS; P08 :6zg/- 6lsfk/ shfnL
!\$)=: kfþs aS; P08 :6zg/- 6lsfk/ shfnL
!\$!=: fo"cofh k:ts k; n- el/ufþf j llþþf
!\$@=: ; /j tl k:ts k; n- dxþþju/ s-rgk/
!\$#=: blþþk:ts e08f/- dxþþju/ s-rgk/
!\$\$_=: dxfsfnl ; dfrf/ sþþ/dxþþju/ s-rgk/

!\$%=- go dx̄t; b̄ k̄: ts e08f/- dx̄b̄gu/ s-r̄gk/ -)((-%@#^&
!\$%-= lj lḡ k̄: ts k; n- dx̄b̄gu/ s-r̄gk/ -)((-%@)!\$*
!\$&= vlt8 k̄: ts k; n- dx̄b̄gu/ s-r̄gk/ -)((-%@)%&

-pklosf_

!\$*= ldq k̄: ts P08 :6zg/l- e0rk/ -)!-^@!%
!\$(- lj Bfyl(; fdull s̄b̄t e0rk/ -)!-^@!\$#%^
!%*= kf6g aS ; k- kf6g9fjsf, nlntk/ -)!-%%%o@%^
!%-= clwsf/l k̄: ts k; n- kf6g9fjsf, nlntk/ -)!-%%@&*@%
!%-@ klj q aS; P08 :6zg/l- nugvh, nlntk/ -)!-%%#@&\$&
!%#= ogf aS; P08 :6zg/l- dfgej g, nlntk/ -)(*!#!%)(%
!%\$= Pstf aS l8l:6A06; f yfkfynl, sf7df8f -)!-\$@#\$*
!%*= /tg aS l8l:6A06; f afuahf, sf7df8f -)!-\$@#)^@
!%-= lxdfnog aS ; b̄/-afuahf, sf7df8f -)!-\$@#\$*%
!%&= kf7b ; fdull k; n- 36f3/ sf7df8f -)!-\$@#\$!%)
!%*= /tg k̄: ts e08f/- ef6fix6l, sf7df8f -)!-\$@#\$*(^#
!%(- pd- s̄f aS klan; ; ef6fix6l, sf7df8f -)!-\$@\$(^#^
!%^= glzgn aS ; b̄/-ef6fix6l, sf7df8f -)!-\$@!@^(
!%^= ho aS l8kfj- ef6fix6l, sf7df8f -)!-\$@!^*^#
!%^= cg'aS; ; knfo; f ef6fix6l, sf7df8f -)!-\$@!*(&!
!%^#= l8/; k̄j f06- ef6fix6l, sf7df8f -)(*!#\$\$)^*
!%\$= cS; kf8(06/glzgn - kf8glfdfu sf7df8f -)!-\$@#\$^@!
!%^= dflg aS P08 :6zg/l - kf8glfdfu sf7df8f -)!-\$@#\$*
!%^= cS; kf8(6/- ngrf/ sf7df8f -)!-\$@#\$&*
!%^= gfan aS P08 :6zg/l - ngrf/ sf7df8f -)!-\$@!%\$^*
!%^= k̄j l k̄sfzg- /fdzfxky, sf7df8f -)!-\$@@(##
!%^= k̄j l aS xfp; /fdzfxky, sf7df8f -)!-\$@#)^@#
!%&= blks k̄: ts e08f/- ktln; 8s, sf7df8f -)!-\$@#\$*(%
!&= cfhg k̄: ts e08f/- gofafgj/ , sf7df8f -)!-\$@#\$(%^##
!&@= aS j N8f gofafgj/ , sf7df8f -)(*!#!@&)&
!&= clezf aS P08 :6zg/l- dlioarfj/ , sf7df8f -)!-\$@#\$^@*\$
!&= chfg aS; P08 :6zg; f lj zfrngu/ sf7df8f -)!-\$@#\$&%)
!&%= l; 6w'aS; P08 :6zg; f rfalxn, sf7df8f -)!-\$@#\$^@(
!&= 6bfj tlaS; P08 :6zg; f ufl3f6, sf7df8f -)!-\$@!!\$^@@
!&= af4 aS P08 :6zg; f af4, sf7df8f -)!-\$@!%^%*
!&*= lj Bf aS P08 :6zg; f af4, sf7df8f -)!-\$@!%^*
!&= kljns aS l8kfj- ufrua, sf7df8f -)!-\$@#\$(&\$
!*=- al4 aS P08 :6zg/l- a; 6w/f, sf7df8f -)(*!*)%(^&

s] tkf0[n] xfdfl ja; f06 xg'ePsfl 5 <
web : http://nepalipublisher.com/

s] tkf0[n] zAbfy[sf ; flxltos k̄: tsx? k9g'ePsfl 5 <

k7gofyo xfdfl s̄xl k̄: tsx?

ä zAbsfz ä
 != zlbfy{ ḡkfnl zlb; fu/ -; l8l; lxt b0/{^df -j; ḡtsdf/ zdf{ḡkfnl / !%^) :-
 @= ; a llft ḡkfnl zlb; fu/ -; l8l; lxt -j; ḡtsdf/ zdf{ḡkfnl / !%) :-
 #= ; a llft ḡkfnl zlb; fu/ -:68j6 -j; ḡtsdf/ zdf{ḡkfnl / *%) :-
 \$= ; fgfj ḡkfnl zlb; fu/ -j; ḡtsdf/ zdf{ḡkfnl / %%) :-
 %- zlbfy{; a uk -ḡkfnl ḡkfnl -j; ḡosdf/ zdf{ḡkfn / #&%:-
 ^= ḡkfnl c̄a ujh l ḡkfnl zlb; fu/ -; l8l; lxt -jj ḡosdf/ zdf{ḡkfn / !%) :-
 &= ḡkfnl c̄a ujh l ḡkfnl zlb; fu/ -:68j6 -jj ḡosdf/ zdf{ḡkfn / *) :-
 *= ḡkfnl c̄a ujh l zlb; fu/ -) = zlbfy{; a uk -ḡkfnl c̄a ujh -jj ḡosdf/ zdf{ḡkfn / #&%:-
 !)= c̄a ujh l ḡkfnl zlb; fu/ -) = zlbfy{; a uk -c̄a ujh l ḡkfnl -jj ḡosdf/ zdf{ḡkfn / #@%:-
 !!= zlbfy{; a uk -c̄a ujh l ḡkfnl -jj ḡosdf/ zdf{ḡkfn / !*) :-
 !@= c̄a ujh l c̄a ujh l ḡkfnl zlb; fu/ -; l8l; lxt -jj ḡosdf/ zdf{ḡkfn / !%) :-
 !#= c̄a ujh l c̄a ujh l ḡkfnl zlb; fu/ -:68j6 -; l8l; lxt -jj ḡosdf/ zdf{ḡkfn / &%):-
 !\$= c̄a ujh l c̄a ujh l ḡkfnl zlb; fu/ -:sh -jj ḡosdf/ zdf{ḡkfn / %%) :-
 !%-= c̄a ujh l c̄a ujh l ḡkfnl zlb; fu/ -Onj6/L -jj ḡosdf/ zdf{ḡkfn / #) :-
 !^= sfgj tyf kfz; slo zlb; fu/ -lj ḡosdf/ zdf{ḡkfn / -8j= lJzj blk clwsf/l / \$^) :-
 !&= zlbfy{; a uk -sfgj tyf kfz; slo -\$@)-s@ff knf f -lj ḡosdf/ zdf{ḡkfn /
 !*= ḡkfnl c̄a ujh l gjf/l zlb; fu/ -lj ḡosdf/ zdf{ḡkfn /
 !(= ḡkfnl c̄a ujh l ; :s@f zlb; fu/ -j; ḡtsdf/ zdf{ḡkfn /
 @)= dfgj clwsf/ zlbsfz -lj ḡosdf/ zdf{ḡkfn /
 @!= ḡkfnl ul0ft sfz -s@fzsdf/ l; jfs@f /
 -dxj/k; fb pkllbo / -lj ḡosdf/ zdf{ḡkfn / !%) :-
 ä cWorfd Pj+bzg ä
 != zlbfy{ ultf -j; ḡtsdf/ zdf{ḡkfn / !%^) :-
 @= !% pklgift; a uk -d@h; lxt -j; ḡtsdf/ zdf{ḡkfn / !%) :-
 #= clbfld / hlg -Hofjt clwsf/l / !%^) :-
 \$= u@tjof -ladh / !%^) :-
 %= C -ladh / !%^) :-
 ^= k~rfdt -7fj' zdf{ / !%^) :-
 &= sf0f sXg@f -lblok@f vgfn / #%) :-
 *= efuj t Ps jj lgf -ufj@f lwd/ j@bdlofu / @() :-
 (= lQm hf -cg@ 7fj' zdf{ / &%:-

j̄hōgl̄ ^& /lī6ō JolQm̄t̄j c̄ās \$

!)= 1fg-lj 1fg
!!= Joj xf/ -ofj xfl/s bzg_
!= oflo tf
!= /fhglts tyf ; fdflhs kl/j tg.
!= lsf/ ; kffnl
!= hljg cgelt
!= glt zts -etkl/
!= jbs ; s/tdf gfl

ä ; dfnflrgf ä

!= b]sf cfod / kij/Q
@ t]f]cfvfsf]cmnf]gf
#= pkof; ; dfnflgf
\$= ; flxTo-lg?kof
% ; dlfif ; dfx/Of
^= gkfml dlxnf ; flxTosf/
& gkfml dlxnf nlyg Mkj/Q / ofibfg
*= ljjg
(= clelo-hg
!= kl/bzg
!!= cg§ ljwf cg§ blj6
!@= ; Aflct s cfwf/ M kfollus jjZn]of
!= sflo, lgalw s]b]sf b]sf
!\$; d; fdlos ; dfnflgf
!= cfwlg gkfml syfdf cle3ft
!= zAbfy{; fkgf- slj tf ; dfnflgf ; +7fs/ zdf]j gosdf/ zdf{gkfnn

ä pkfot; ä

!= lrqnyf -euj tlr/Of j df{cgf fb_
@= dlQm̄t̄ a]fd -xfj Bkif:6-cgf fb_
#= lg/k/fwsf]xif -xfj Bkif:6-cgf fb_
\$= ablnbf]liflh
%= gkfmsf]klxnf]sf]kj{
^= a'4
& dlQm̄4sf]alpm
*= tl tf] fo
(= khr]u p8sf]ofyg
!= lj : dft
!!= x: o
!@= rbfjt
!= ofq dfqj
!= SNkgf ; #f/
!= lj ; äut hlg
!= cgllgsf
!& ; 'ir
!*= bpdfo]sf]lsgf/df
!(= Ps xhf/ jif{
@)= 5 n3pkfor; -ultfsz/l, ufkfn ; ~hj, k0o/lz vltj8f, kblk gkfnn
/fhj/ b]sf, lggosdf/ zdf{gkfnn
@!= cd]sf dfdf

-uf]j Gbkf fb bfxfn #%)÷
-Pj Gbkf fb gofkfg] \$)÷
-Pj Gbkf fb gofkfg] #&%÷
-Pj Gbkf fb gofkfg] #)÷
-Pj Gbkf fb gofkfg] @%)÷
-; ltf/fdkf fb bufn @)÷
-cg]gf/sol 1jfml #)÷
-nldl df:s] #%)÷

ä ; dfnflrgf ä

-slkn c1ft !%)÷
-8f/ /fdkf fb 1jfml !&%÷
-8f/ /fdkf fb 1jfml @%)÷
-8f/ 3gZofd gofkfgkl/ >dlU !')÷
-8f/ 3gZofd gofkfgkl/ >dlU !&%÷
-nlnf n06j @)÷
-/hgl 9sfnsultf lqkf7l @%)÷
7fs/ zdf{ #)÷
7fs/ zdf{ @%)÷
7fs/ zdf{ @)÷
cl]asf coff #)÷
hljg h]gt @*)÷
-kf/ /fh]bj ; j]bl @%)÷
-kf/ /fh]bj ; j]bl @%)÷
-kf/ /fh]bj ; j]bl @%)÷
-8f/ zflt lu/l %)÷
7fs/ zdf{ \$)÷

j̄hōgl̄ ^& /lī6ō JolQm̄t̄j c̄ās \$

@@= xhf/ ; kgf
@#= dfc5]ep/ d/§f]dfc5
@\$= b l:k] ne
@%= cfef,
@^= /ldnfgfgl
@&= ; lf; fb/l
@*= /fdbf0
@(- cfdf] {
#)= goff af6f]
#!= ; aBif{
#@= cg]fu
##= 5fot
#\$= /lk
#%= r8fnf
#^= plnf/
#&= ksf/]ft/
#*= Old Man In The Mirror

ä syf-n3'syf; a]lx ä

!= Pp6l csl{nfp/f
@= kfr syf
#= cgft ofqf
\$= dfob't
%= lhpbf]cfldf
^= njdax?
& wdf]w
*= sd/B efph"
(- joyfx?sf] syf
!= /tf]8fo/l
!= cfsfz dyg
!@= kl/lat
!= k/bzsf]Joyf
!\$= aQldlg clbf/f
!= bjgsf]cfpl
!= lgbfpg g; s]sf /ftx?
!&= al]bz cf]fb/
!*= elj joj foil
!= c5ff
@)= 3fd
@!= zxlbx?sf]jj /f/ kq
@@= syf]l6sf -^& gflsf ^& syf
ä lgaGw-k]atw-lgoqf;- +d/Of-j Qfct ä

!= a]kdro{o]g; odsf]j]flgs pkfo
@= h]jgsf]cfvl]o]fn
#= dw]l c]bbf]hgsf @! lbg
\$= j]lg]f]g/d08 lzsf/l
%- k]y/ kuNb}
^= wdzvfsf]nodf ; lnsf] ; j]l
& Infinity

-sdf/ sf]n] !%)÷
-lj kh l; hfklt @%)÷
-lj g]fsdf/ >j] #%)÷
-ej g]fsdf/ >j] #%)÷
-ej gxl/ l; ubjh !\$)÷
-ej gxl/ l; ubjh !^)÷
-ej gxl/ l; ubjh #)÷
-ej gxl/ l; ubjh #%)÷
-gf/ fo0sf]h]z l; ubjh #%)÷
-gf/ fo0sf]h]z l; ubjh #%)÷
-gf/ fo0sf]h]z l; ubjh #%)÷
-e/t ; j]bl \$)÷
-rbbdl0f kf]bj #@%)÷
-uf]j Gb l3ld/j]bjd10fj \$)÷
-O]b kgt #%)÷
-l]sfk/ fb vltj8f #%)÷
-Anthal Nepal

ä syf-n3'syf; a]lx ä

-s]xpf gf; gg! !@%)÷
-/fh]j/ b]sf #*)÷
-; y] pkff !))÷
-hoftl zdf{ !))÷
-wd]fh kf]bfn !%)÷
-n]b]baxfb/ r]b @))÷
-k0o/lz vltj8f !%)÷
-s]of ahuf0t !&%÷
-xi/ yfkf @))÷
-; lt]fd g]f @@%)÷
-8f/ l]jz blk clwsf/l @))÷
-xi/ yfkf @))÷
-xi/ yfkf @@%)÷
-z]tf >j] #))÷
-hgs j]fln] #@%)÷
-uf]fn czs @^)÷
-/fdx/ kf]bfn @%)÷
-/fddl0f kf]y/jh #%^)÷
-6a]saxfb/ cfn] #%)÷
-z]fdf dfg]w @@%)÷
-lj z]gfy vgf] #))÷
-; = lggosdf/ zdf{gkfnn %%)÷

ä lgaGw-k]atw-lgoqf;- +d/Of-j Qfct ä

-tly/fh kf]bj !%)÷
-gf/ fo0kf/ fb 9]u]f gff *%)÷
#= dw]l c]bbf]hgsf @! lbg !))÷
\$= j]lg]f]g/d08 lzsf/l *)÷
%- k]y/ kuNb} !%)÷
^= wdzvfsf]nodf ; lnsf] ; j]l !%)÷
-/d]j ljsn @%)÷
-ej z]vgf] !&%÷

j̄hoGTL ^& /lli6o JolQmTj c^s \$

*=; df6sf]; ldfleq / aflux/ efgēQm
 (= dJf]df6f] l
 !=; do ; dosf s/f
 !!= nosf] vfhldf
 !@; To; nfk
 !=%ofnl afv [sf]kf7f]
 !\$=; fP]-xflolo^lo_
 !=5p g 6lkf]
 !^; bzg
 !=cd/[jsf] ; Dengf
 !=gfþabbl
 !=>lha u zfxsf]hljg ofqf
 @)=kj0ff ; f] ebstdf/l 3n]
 @!=kl/ro Mj; Gtsdf/ zdfl{gkfn
 @@=kftmsf df65]?
 @#=bj] / jbj]
 @\$=clekj0ff -Motivation_
 @%=a^h^a a^h^a
 @^=dfyfkrri
 @&=kg/fj/Q
 @*=k/fj t/g
 @=vfh
 ä slj tf-sfjo-dxfstfjo ä
 !=tltfd7f s/!- j; Gtsdf/ zdfl{gkfn] cro't/d0f clwsf/l,
 ejgx/l; Ubjh, rfbk] fb foifg] ksfzsd0f bxfn, bjl gkfn,
 7fs' zdff/dkf kbt, pdf ld> / nldstdf/ sf]/lnf ufls0f zdf/
 @=gltsf s/!- j; Gtsdf/ zdfl{gkfn] lzj uflfkn l/; fn, lj i0f keft,
 vuflb] vflf; f3/] P; kllcf; f] czfssdf/ nffd5fg] dwj l3ld/]
 afns0f e6b/10{ uflf/fh sf'n] uflf/bk] fb l3ld/ j dsbkf fb zdf/{
 #=gltijrf/- j; Gtsdf/ zdfl{gkfn] 7fs' zdf/ nldstdf/ sf]/lnf,
 ufls0f zdf/ vuflb] vflf; f3/] ag"nffd5fg] 8f-cf0j/l; x a:g],
 g/jb] k/fz/ ; bblk; fu/ gkfn, 8f-6lsf/fd -ljzj/l_ clwsf/l,
 ljgosdf/ zdf/gkfn
 \$= ?j f0oft -pd/vbfdsf] sflo_ -cgjfb_ -j; Gtsdf/ zdfl{gkfn]
 %= ls/ftfh glo -ef/lj sf] dxfsflo_ -cgjfb_ -j; Gtsdf/ zdfl{gkfn]
 ^= oftgf -uBdxfsflo_ -0bb' kbt
 &= j; ftfgb -rdk5sflo_ -7fs' zdf/
 *= zAbgfb -slj tf; ^uk_ -7fs' zdf/
 (clegjg -sflo_ -7fs' zdf/
 !=: jg -slj tf; ^uk_ -/fhj] / b]sf] -obbfy j; ftk/]
 !=cñjh -slj tf; ^uk_ -ksfz rskfuf0+
 !=ahþ gla/ kfr -slj tf; ^uk_ -ksfz rskfuf0+
 !=lr6tg; usf] ofqf -slj tf; ^uk_ -lft e6b/10{
 !\$=c>wf/f -slj tf; ^uk_ -r8fd0f cfhl
 !=cdfd -slj tf; ^uk_ -r8fd0f cfhl
 !=k]fr/lf -dxfsflo_ -g/jb] k/fz/

j̄hoGTL ^& /lli6o JolQmTj c^s \$

*=kjhftgq}khftgq -jo^lo slj tf; ^uk_ -h4axfb/ sf] l= !)):-
 !=j; ft -sflo_ -fhj] / b]sf] &%:-
 !=(j; 6w/f -dxfsflo_ -vuflb] vflf; f3/] #@%:-
 @)=Ps c-hhl dg -uhn; ^uk_ -sdnf l/; fnHofjtlu !@%:-
 @!=tfljs ; Hhg ; jx/f/f /0fglt -slj tf; ^uk_ -clgn uflg !&%:-
 @@=dlyg -slj tf; ^uk_ -clgn uflg @)):-
 @#=cf]rbbdf -slj tf; ^uk_ -dl0f/lh l; x @)!:;-
 @-=dlof -uhn; ^uk_ -xl/ yfkf @@%:-
 @%-l; hfgfb -sflo_ -ag"nffd5fg] !@%:-
 @^=cg:dt -sflo_ -ag"nffd5fg] !)):-
 @&=d t/j -sflo_ -ag"nffd5fg] !%):-
 @*=djl ; fugl -sflo_ -ag"nffd5fg] !@%:-
 @(-cfuj -sflo_ -ag"nffd5fg] !)):-
 #)=; fb/lsf] ; jf0f; jf0f -gf/foof gkfn ^%:-
 #!=chn uhn -uhn; ^uk_ -gf/foof gkfn !)):-
 #@=d0ms d-h/l -d0ms; ^uk_ -gf/foof gkfn !)):-
 ##=uhn d08l -uhn; ^uk_ -gf/foof gkfn !)):-
 #=\$=d0ms ; l/tf -d0ms; ^uk_ -gf/foof gkfn !)):-
 #=%=e0rfinfsf] ; jf0f-; jf0f -gf/foof gkfn !)):-
 #^=kjf; lsf] gf; f] -uhn; ^uk_ -\$) uhnsf/ !)):-
 #&=af6f] vflf] af6f] -slj tf; ^uk_ -xl/dfof ebjfn !&%:-
 #*=; /sf/kf/sf] uflp -slj tf; ^uk_ -s10f s6bh !%):-
 #=(kjhftgq -dxfsflo_ -ndlstdf/ sf]/lnf @%:-
 \$)=; dltklk -slj tf; ^uk_ -ndlstdf/ sf]/lnf !%):-
 \$!=tf; sldbd f dxfsfj b]sf] -k?ffqd l; Ubjh !%):-
 \$@=cdftf-hnl -d0ms; ^uk_ -ltn:dl kfp; @)):-
 \$#=d0msf-hnl -d0ms; ^uk_ -ltn:dl kfp; @%):-
 \$\$=ltnf-hnl -d0ms; ^uk_ -ltn:dl kfp; @^):-
 %%=dlcb/ / dfcf] -fdstdf/ k108t @)):-
 \$^=; l0m; ^uk_ -/fdk; fb 1jfnl !@%:-
 \$&=bfefgdf pleP/ -lqeif grbb] jfln] @*):-
 \$*=cldtgsf ; 'jh -/fhj] kf8jh !%):-
 \$(-sfzsf p8fg -slj tf; ^uk_ -8f-ljby/ rfln;] #%:-
 %)=lhngdf k10f -uhn; ^uk_ -bltjk] fb ljjfn6f/] @@%:-
 %!=af6f] xj//xg]af6fx? -8fzj ufjd @%:-
 %@=ul tu6w -lxgbtl ult; ^uk_ -ufjn czs !%):-
 %%=lqj jfl -hgs jfln] #)):-
 %%=cr6f -zfbssf] -euj tl coffi !%):-
 %%=6' fPsf] uug -xfoS_ -cfjjsf/ ef/tl #)):-
 %^ kjfssf ltofnlx? -dxfb] clwsf/l !%):-
 %%=cglu'hg -p0ds0f dhu0f @%):-
 %%=nflssb] v k/nflss; fd -slj tf; ^uk_ -ljgosdf/ zdf/gkfn %):-
 %%=(dfoafv -slj tf; ^uk_ -ljgosdf/ zdf/gkfn @%):-
 ^)=dfublk -slj tf; ^uk_ -ljgosdf/ zdf/gkfn @%):-
 !=kjf-hnl -d0ms; ^uk_ -ljgosdf/ zdf/gkfn @%):-

ā gf6s ā

!= kafy r̄bbfpo ->lsʃof ld>sf]gf6s_ -cḡ_ j; l̄tsdf/ zldf{ḡkfnū ^%:-
@ ef; sf ; dul gf6bslt -ef; sf !\$ gf6s_ -cḡ_ j; l̄tsdf/ zldf{ḡkfnū *) :-
#= /fhzjy/sf ; dul gf6bslt -/fhzjy/sf # gf6s_ -cḡ_ j; l̄tsdf/ zldf{ḡkfnū *) :-
\$= jl/augf efsbl / zxlb wñafkjyf -gf6s_ -P; kl cf; f @) :-

ā eff̄ ā

!= Perfect English -/k8\$;- -ufshkf fb zdf{ @*) :-

@- Learn Nepali yourself, know Nepal yourself -k̄sfzdl0f bxfn #%) :-

#= Professional English Grammar -jfdbj k̄fjh #%) :-

ā ḡfnl afn-; flxTo ā

!= tlgf/f -afnsyf -j; l̄tsdf/ zldf{ḡkfnū #%-
@- pbf/tfsf]k/l/sfif -afnsyf -j; l̄tsdf/ zldf{ḡkfnū \$) :-

#= /dr0nf]zlgjf/ -afnsyf -efef zdf{ \$) :-

\$= tlg dV{; fylx? -afnsyf -cef zdf{ #%-
% = fglSf]axfb/l -afnsyf -cef zdf{ \$) :-

^= dff]kof/f/vy]-afnpk6of -ljZj/fh kf08] %) :-

&= l; x / nfdvbb]-afnsyf -ljZj/fh kf08] #%-
*= bzfsf]bllf0ff -afnpk6of -u^uf k̄fjh \$) :-

(- sfun]lsg sff sff el5 -afnsyf -u^uf k̄fjh #%-
!)= uhfafsf]kth -afnsyf -u^uf k̄fjh)%:-

!-= afnult -afnult_ -h4axfb/ s̄f l)%:-

!@- lelnldln tf/f -afnult_ -; 'fj pkjl)%:-

!#= k5tf]-afnsyf -; 'fj pkjl)%:-

!\$: cfsf]k/l -afnsyf -; 'fj pkjl)%:-

!%- cfd/ / 5fj -afnsyf -pld̄f nfld5fg] #%-
!^= 555S]lg? -afnsyf -pld̄f nfld5fg] \$) :-

!&= bz dxdfV{ -afnsyf -lx/0osdf/l kf7s #%-
!*= /fdsyf -kfxfllfssyf -lx/0osdf/l kf7s \$) :-

!(= l; fsf] ; kmntf -afnpk6of -zdl̄f v8bsfbfxfnū &:-
@)= fglagof] ; ftxfb/ -afnsyf -zdl̄f v8bsfbfxfnū &:-

!@= ; 0]/ ebkfb]-afnsyf -zdl̄f v8bsfbfxfnū &:-
@@= pHofnf]af6f]lzfifsf]-afnsyf -zdl̄f v8bsfbfxfnū &:-

#@= ; fgl -afnpk6of -zdl̄f v8bsfbfxfnū &:-
@\$= ; ö{xfdf]; fyl -afnslj tf -zdl̄f v8bsfbfxfnū &:-

%= blifsf]k/tñl -afnsyf -zdl̄f v8bsfbfxfnū &:-

@^= ktnlsf]lax] -afnsyf -dw; bgkf fb l3ld/] #%-
@&= l; p/f]-afnsyf -8f; ljZjblk clwsf/l #%-

@* tanfsf]jbgf -afnsyf -8f; ljZjblk clwsf/l \$) :-

@(= aifb/Sf]lrftf -afnsyf -uflf'gb lwld/fj pdl0n/ !%):-
#= :ofnsf]ldqtf -afnsyf -uflf'gb lwld/fj pdl0n/ !%):-

#!= b0{6fps}; k{-afnsyf -uflf'gb l3ld/fj pdl0n/ \$) :-

#@= b0{vbb]la/fnf]-afnsyf -nlntfbfifl/ \$) :-

##= dV{; x -afnsyf -/fj l3ld/] \$) :-

#\$= Sxk dxfk?if -kfxfllfssyf -/-h>l k/fhhl \$) :-

%= afndxfef/t -kfxfllfssyf -/-h>l k/fhhl !%):-

#^= ; fb/ / ; lsf]jjfx -afnsyf -kf/; dl0f bfxfn \$) :-

#&= hflvdk0f{kxf0f ofqf -cgjf b-fqf; jd/of -clfzif kf08] !%):-

#*= wtl{usf]s/f -afnslj tl -; kf/ bgf e6b/f0f %) :-

#= (-kthsf ; fyl xfdl -afnsyf -; ltf e6b/f0f &%:-

\$)=ls; fg / eujfgl -afnsyf -ljgosdf/ zdf{ḡkfn #%-

\$!= 3/ -glltsyf -ljgosdf/ zdf{ḡkfn \$) :-

\$@- afn ; fyl -afnult -0gb/sdf/ >jf *):-

\$#= /fd]afgl -afnult -/fd]qnd yfkf !()):-

\$\$= 0ofh'v/fof -afnsyf -pnal rñlñna !()):-

%%= sy\$yf -afnsyf -ufsh v8sf &%:-

\$^= ; ; fyl -afnult -ufsh v8sf &%:-

\$&= nfñafnf -afnslj tf -ufsh v8sf &%:-

\$*= cgfifj t/sf/l -afnsyf -bjsl s̄f l &%:-

\$(- /a usf]sxfgl -afnsflo -0gb'kt !()):-

%)= sldn/sf]tfl -afnslj tf -0gb'kt !()):-

%!= goff ; fyl -afnsyf -; lfd fdfgßw/ \$) :-

%@= 3lg hfpf emkf -lrqsyf -/ld l/dfn !()):-

%#= jftfj/f -lrqsyf -/ld l/dfn !()):-

ā c̄a\$hl eff̄sf afn-; flxTo ā

!= Regret (story)

-Suren Upreti

) :-

@- Angel (story)

-Suren Upreti

) :-

#= Bright Qmars (song)

-Suren Upreti

) :-

\$= 15 Qmories (story)

-Jyoti Adhikari

) :-

%= Alan, The little Kangaroo (story)

-Jyoti Adhikari

&%:-

^= Country's Pride (story)

-Bhabha Sharma

&%:-

&= Grand Mother (story)

-Muktinath Sharma

&%:-

*= Fables in English

-Narayan Nepal

!%:-

(= Everything Has an Origin (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal

)= Growth Follows the Origin (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal

) :-

!!= Greed, Envy and Ignorance (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal

)= Life After the Beginning (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal

) :-

!= An Ego When Relapsed (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal

)= Once When DeraieLd (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal

) :-

!= The Ultimate Truth (Mahavarata Series)-Prakashmani Dahal

)= Lagecy The Hunt (Novel)

!%:-

!= The Magic Spoon (story)

-Shreevatshanka Dhakal

) :-

!= Mzzako Katha (story)

-Indu Pant

) :-

-Gokul Khadka

) :-

ā Sofdk; :t/lo ā

!= !! sf]cyzf:q

-ufsf0f{dlñn !%:-

@!= sf]cyzf:q

-xl/bf; ; fksf]f-cf]sf/f kf]fj !()):-

#=Elements of Economics (XII) -tf/f e', fn:ozfj/f kf]fj kf]fj ' !()):-

\$=Joff; flos cyzf:q (B . B . S , BBA) -ufsf0f{dlñn !()):-

%=Business Economics (B . B . S , B . Com) -ufsf0f{dlñn !()):-

^=Business Statistics (B . B . S , B . Com , B . B . A , BIM) -dgf]f clwsf/l:dxfk/fb >jf kf]fj/f vgfn , z/bf]f/f sf]n !%:-

&=Fundamentals of Business Statistics (B . B . A , B . C . I . S , B . C . A , B . I) -8f=k]fiffld l; x:dxfk/fb >jf blks/fh kf]fj #@%:-

*=Differential Calculas (BA . B . Sc , B . Ed) -8f=df]fdb xdb/f /xdfg !()):-

(=Integral Calculas (BA , B . Sc , B . Ed) -8f=df]fdb xdb/f /xdfg !()):-

!=kf]f/les ul0ft lz1f0f -cf0P8t !!

-8f=df]fdb xdb/f /xdfg !%:-

!!=ul0ft lz1f0f -alP8t

-8f=df]fdb xdb/f /xdfg !%:-

!@=dxfslj bJsf/f sJk cfodf -alP= -kof/f fb clwsf/l !%:-
 !=gkfnl gf6ssf]cJbog -alP= -kof/f fb clwsf/l (%:-
 !\$=; fuf/0f gkfnl -alP8t 8f-3gZofd goJkgJwgklt sf]/nf-dlQmfy 9sfn @%:-
 !=gkfnl n\$; flxTo kJ/Q / cJj/0f -PdP gkfnl - slkn c1ft @)):-
 !^=clgjfo(gkfnl -alP_ - 8f-3gZofd goJkgJwgklt sf]/nf-dlQmfy 9sfn @%:-
 !=; #sJt ; flxTosf]K/Jf -alP=PdP_ -kf-ufkls]of zdf{ @%:-
 !*=eliff-jj 1fg -alP=PdP_ -8f-3gZofd goJkgJwgklt sf]/nf-dlQmfy 9sfn @%:-
 !(=kfonus eliff-jj 1fg -alP8t3rd -wgklt sf]/nf #!):-
 @)=; flxTo zf:q tyf gkfnl ; dflnf/gf -alP8t3rd -wgklt sf]/nf #@%:-
 ä :s'n-afl8:a:t/lo ä

!= All in One (Lemimated) -efef zdf{ !)):-
 @= All in One (Hard Cover) -efef zdf{ !#):-
 #= All in One (Full Lemimated, Hard Cover) -efef zdf{ @@%:-
 \$= My Word Book-Eng-Nep -ufshk/fb zdf{ ^):-
 %= Best word Book-Eng-Nep -ufshk/fb zdf{ !#%:-
 ^= English Practice Book -8 -afns]of 9sfn !@%:-
 &= English Practice Book -9 -afns]of 9sfn !%):-
 * SLC English Practice Book -afns]of 9sfn !'):-
 (= SLC math P Book - (Eng+Nep) -8f-dfxdly/xdfg-dfJdfy/tf/ cfnfd !%):-
 != New English Grammar-Nep-Eng (Junior) -ufshk/fb zdf{ !#%:-
 !!= New English Grammar-Nep-Eng (Higher) -ufshk/fb zdf{ @):-
 !@= Recent English Grammar- Eng (Junior) -ufshk/fb zdf{ !@%:-
 !#= Recent English Grammar- Eng (Higher) -ufshk/fb zdf{ @@%:-
 !\$=; lrq j0f0fifn -6l, Pg=u?^a &%:-
 !%=: dk0f/j0f0fifn -cefef zdf{ %):-
 !^=cfwgs gkfnl lgaww -j; ftSdf/ zdfufkfnU ^):-
 !&=; lhnf]gkfnl lgaww -ufshk/fb zdf{ &%:-
 !*=/l; nf]gkfnl lgaww -ufshk/fb zdf{ !!):-
 ä c6o ä

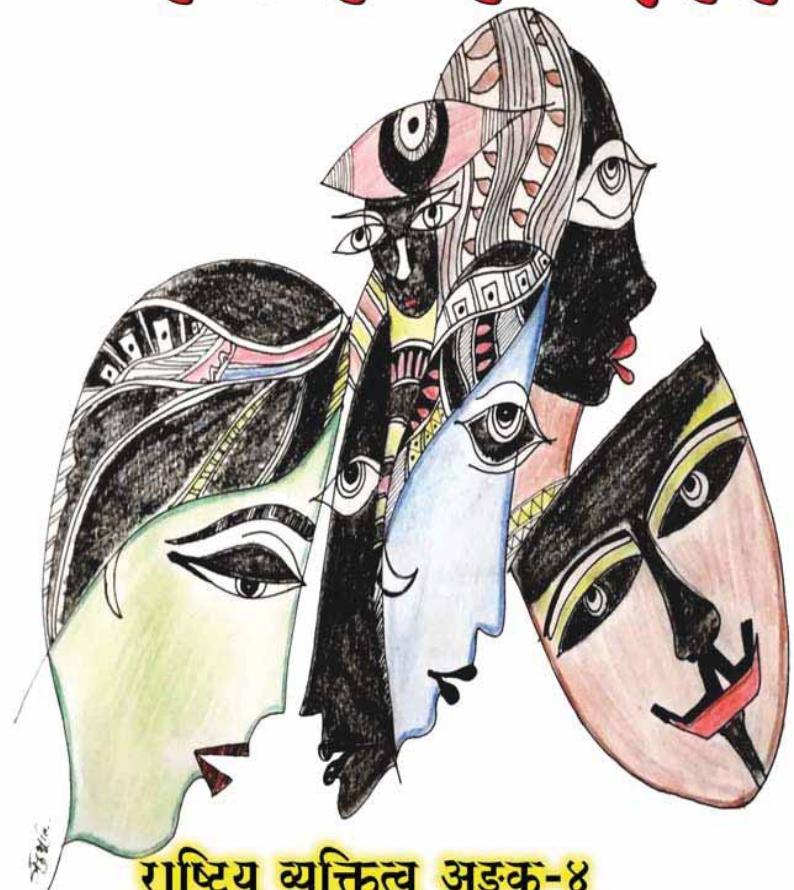
!=; lk l; sJf-; lkdhk k'ts_ -ufshk/fb zdf{ !)):-
 @= cf gf]pkrf/ cfkmp-.jf.Yo_ -/fh]p] >J/ \$):-
 #=Social Change In Rural Nepal -Ebindra Prasad Neupane #):-
 \$=n]vs 6lnkrif 8fo/l -; fydf k'ts k; nx? - -
 %-; flxTo jiffk'ts @)& -k'ts kl/ro-sfif/ -; flxTo ; j+4g sJb/ \$):-
 ^=; flxTo jiffk'ts @)&@ -k'ts kl/ro-sfif/ -; flxTo ; j+4g sJb/ ^%:-
 &=; flxTo jiffk'ts @)&\$ -k'ts kl/ro-sfif/ -; flxTo ; j+4g sJb/ &):-
 * =; flxTo jiffk'ts @)&% -k'ts kl/ro-sfif/ -; flxTo ; j+4g sJb/ *%:-
 (=axéfill pvg-6Ssf ; ^uk -@# n]vs \$@%:-
 !=zlfis ; f/fy -kffy tyf lgdfj lzlfis ; fkfg -kfsfzdl0f bfxfn ^%:-

तपाईंले हामीलाई भेटन खोज्नुभएको हो □
 /rgf, lj 1fkg jf k'ts-klqsf]nflu
 zAbfy{ k\$Jzgsf] sfosfho-rfaJ, u0fz:yfg
)!-\$(\$#%!÷(*\$!-\$(^!)#

mail: nepal_vk@hotmail.com / nepal120@yahoo.com /
 shabdarthaprakashan@gmail.com
 web: shabdarthaprakashan.com / nepalipublisher.com

विद्याकेन्द्रित साहित्यिक पत्रिका

रेजधनती



राष्ट्रिय व्यक्तित्व अड्क-४

६७

